

Living Life to the Fullest and Embracing Adventure

Cloudbase Mayhem Podcast 222 — Dick Jackson

Published	2024-06-14
Episode page	https://www.cloudbasemayhem.com/222-living-life-to-the-fullest-and-embracing-adventure-with-dick-jackson/
Duration	01:14:22
Speakers	Dick Jackson, Gavin McClurg
Languages	English (en) · Français (fr) · Deutsch (de)
Audio	0222-living-life-to-the-fullest-and-embracing-adventure-with-dick-jackson.mp3
Transcription	faster-whisper large-v3, language en
Diarization	pyannote/speaker-diarization-3.1
Translation	gemma-4-12b-it-qat-q4_0.gguf
Dictionary	3 correction(s) applied

Contents

English	2
Show notes	2
Transcript	2
Français	17
Show notes	17
Transcript	17
Deutsch	33
Show notes	33
Transcript	33

English

English · transcribed from the audio by faster-whisper large-v3

Show notes

Dick Jackson takes on his remarkable journey as an alpinist and paragliding pioneer, covering his early expeditions, the evolution of paragliding in Aspen, and technological advancements in free flight. He reminisces about adventurous flights, the camaraderie in the sport, and reflects on grief, spirituality, and the profound impact of mountains on his life.

The post #222, Living Life to the Fullest and Embracing Adventure with Dick Jackson first appeared on CLOUDBASE MAYHEM.

Transcript

[00:00:01] **Gavin McClurg:** Hi

[00:00:09] there, everybody. Welcome to another episode of the Cloudbase Mayhem. Got a great, very inspiring, fun show for you today with Dick Jackson, who started Aspen Expeditions and Aspen Paragliding many decades ago. He was one of the first, he did the first tandem in Aspen, one of the first to start flying there, paragliders at least, and remained a true alpinist throughout his life. There's some fantastic stories of climbing in the Khumbu and lots of legendary names in this one. Robbie Whittall and Chuck Smith and Dave Brashears and Dave Bridges, Alex Lowe.

[00:00:55] Lots of great stories and some of his amazing accomplishments and feats in the mountains. We talk about when the mountains bite and not necessarily from the flying side, but just, you know, those of you who listen to the show know I just lost a very, very good friend in an avalanche. So we talk about some of that, you know, what we go through with these kind of things and lots of learning there. This was great. Quite a therapeutic talk for me. He's a very humble guy and quite understated and just a lovely talk, which I think you'll love. Before we get to it, I just want to say I have this kind of thing at the end of every show about how you can support the show from the very beginning.

[00:01:46] And this is well over 10 years now. We have not relied on advertising. I can't stand that with podcasts when you have to sit through 10 minutes of. By this mattress or this thing, it just feels very inauthentic. And I think it's kind of what's wrong with digital media these days, advertising and misinformation, disinformation, all these kind of things. So what I rely on to make this show go and pay for all the quite substantial costs behind the scenes, editing and housing and storage and just getting it out there. But also just rely on it as a. As a way to make a living. So if you find the show valuable, all we've ever asked for is a buck a show.

[00:02:34] It will always be free. There has been some confusion lately. People have said, hey, can I get an account? I don't know how to listen to these. You can listen to them on any platform, iTunes or Google Music or YouTube or you name it. We've got it everywhere. The show is free and it will always be free. And that includes all of the bonus content too. So

[00:02:56] **Dick Jackson:** if you want to get

[00:02:56] **Gavin McClurg:** to that, you have to have a subscription, but if you can't afford to financially help us with the show, no problem, no questions asked, just shoot me an email and I'll make a lifetime account for you. Maybe someday you can. But again, all we've asked for is a buck a show. You can support through the website, through Patreon. There's links all over the website to find out how to do this. So that's considerably less than a magazine subscription. Way less than if you go out and have a cup. So if you can, I would really appreciate it. We would appreciate it here. And as always, you can comment on the work and who you'd like to get on the show. This one with Dick Jackson came from a recommendation, as most of them do these days.

[00:03:45] And I will keep doing these, what I'm calling the kind of the legend series. There are so many people who we all stand on the shoulders of incredible people. Like Dick, who set the stage and were willing to fly these crazy gliders back in the day and set it up for what we do now. And there's a lot of knowledge there and a lot of amazing stories there. So I'll keep doing it. He mentions a whole bunch of names in this one that people really need to get on the show. But you

can also support it if you don't want to contribute financially in that way. Just buy, if you want to grab one of our t-shirts or hats, I got some great stuff on the website.

[00:04:27] I'm also a dealer for Quartel and XC Racer, so, or you can buy the book, Advanced Paragliding and it'll give you something to read in the off days, but I appreciate it in whatever way you can and it doesn't need to be financial, but thanks for listening, thanks for sharing the stoke, and I hope you enjoy the show. Cheers.

[00:04:57] Dick, welcome to the CloudBase Mayhem. I've been really excited to, I've been reading about you and stuff. Yeah. I can't say that I'm fully prepared because you lived a fully incredible life. There's a lot we can talk about here, but I'm excited to chat with you. Really thankful for Belcourt reaching out and saying, hey, you got to talk to Dick Jackson. He's been out there in Aspen since the beginning. Let's start at the beginning here. The audience, you know, I know some of them know you, of course, but maybe a lot of the Europeans and stuff don't. But tell us, how did you get in? How did you get into alpinism and flying? I know you guys were using it really more as a descent tool back in the day, but how'd you get into this crazy sport and what was the catalyst?

[00:05:45] **Dick Jackson:** Well, you know, early on, I did a really cool expedition to Denali and we did the first American ascent of the Cassin Ridge on the South Face. So after that trip, I got really excited about every part of mountaineering there is, but I hadn't been to the Alps yet. And so that the next season I went and I spent three years in a row climbing around, you know, based in Chamonix, mostly Chamonix. And at that time, I would say that's probably 86, 87, right in there. And there was just sort of the beginning of paragliding going on in Chamonix. And I was way into trail running. If I wasn't climbing, I was running. And all I can say is that I would go on up to the launch site at the Planet of Gold.

[00:06:33] Or across the valley. And I'd just watch these launches. And it was really, you know, just the question of, well, you know, nobody was really soaring much. You know, it was just a matter of how many flights you do in a day. And so I was intrigued by it because as an alpinist, I go, well, what a great idea. You know, instead of dangerous descents and all the thousands of vertical coming down, you just kind of huck off. And man, you're, you know, at the bar, you know. And so. So that was my start. I just watched a bunch of launches and landings. And then I go, I've got to do this. I've just, you know, regardless of the thought of a soaring sport, wasn't even on the radar screen yet. That's how I got my start. I bought a seven-cell Harley for 100 francs or something.

[00:07:21] And I think I flew it once off Aspen Mountain and barely made it to the valley. So I think it had like one flight on it. And then it became a car cover or something. Who knows? Yeah.

[00:07:34] **Gavin McClurg:** So these were the, these were the original speed wings, seven cells and two to one glide. And so

[00:07:41] **Dick Jackson:** that's how I got into it. And then as I came back to Aspen, I was all jazzed about it and I would do anything. And it kind of overlapped with the time when John Bouchard was kind of doing a circuit around the West, mostly in the West and getting his climbing buddies or anyone that was climbing at all. And that was predominantly who it was early on. To get turned on to paragliding and, and again, more of a descent tool than it was anything else at that time. Yeah. So, so

[00:08:12] **Gavin McClurg:** this is Bibbler and Bouchard and you guys were all, and then what, what, what was the gear? What were you, were you kind of, were you already really attacking kind of mountains in an Alpine style, you know, lightweight, minimalist?

[00:08:27] **Dick Jackson:** The lightweight thing was kind of a given in time because the early on, you know, the, the squares. You

[00:08:33] **Gavin McClurg:** know, square

[00:08:33] **Dick Jackson:** nines and all, uh, aside from the heavy material, there wasn't much to the glider, you know, so, uh, and you could pack things pretty small and, but I have to say the, um, the performance was so bad that you didn't, uh, really get too excited about, uh, using it as a descent tool until the gliders got a little bit better. And, and then as time went on, you know, obviously Bouchard was pushing that. And I think his initial gliders were copies of some ITV stuff,

you know, square nine type things. And very tricky to launch because they were just so worthless. Uh, but once you got it in the air, it actually, you know, I think four to one glide and it seemed like it was pretty good. Yeah.

[00:09:12] **Gavin McClurg:** That's, that's, that's so funny. Cool story there. You just, before we started recording, you were talking about doing the first tandem off Aspen, uh, with who was it where you were with? And then you had to run halfway down the mountain or something. It

[00:09:26] **Dick Jackson:** was still my, one of my best friends, Chris Blatchley. And, you know, we were some of the first to fly, you know. Among a couple of other people, you know, off Aspen mountain, but we did the first tandem and it was with a glider that I got. I had picked up the next season, uh, went down to Annecy and went to the ITV factory and they sold me this, uh, tandem glider that was like brand new, you know, new design. Um, it was called a Titan and I've got some photos of it that are just ridiculous, but we did fly. Um, and Chris would vouch for this, that we both remember. George Mahan Um previously, uh, we started off at quite a steep ski, running about a third of the way down walls is enough for anyone to flown off washes. It's like a steep ski run and it goes down a, you know, a few hundred meters or so.

[00:10:12] And so we probably ran halfway down that thing, or a third of the way down before we got off the ground. And, and, uh, it finally worked out. um um we survived it

[00:10:25] **Gavin McClurg:** i i take it a lot of the flights back then were probably just survival just you're stoked if you live yeah

[00:10:32] **Dick Jackson:** we you know we were self-taught you know but there we didn't have a clue at first what we were doing it just seemed like okay well you know these were essentially two riser maybe three riser uh rigs at the time and um we just did what we could and taught each other a little bit you know there we were conscious of mountain weather i mean we lived in that you know we live in aspen so it's at um eight thousand feet and the launch sites are close to eleven thousand feet so it's high up but you know again without a perspective on density altitude you know it is what it is you know i mean your speeds are what they are based on altitude but just name of the game at first yeah so that's kind of what we did we were mostly self-taught and it predominantly was uh alpine climbers and you know and as as we start to started to fly more um it just attracted more and more people just uh whether whatever their background was and you know all locals you know i mean the tourists weren't really dialed into it at all yet so yeah had

[00:11:38] **Gavin McClurg:** you done any hang gliding at this point or did you step directly into paragliding no

[00:11:43] **Dick Jackson:** i have never done uh any hang gliding and my only first exposure to is when i we went to denali mckinley for the first time in 1976 uh some guys had just flown off denali and landed at the airstrip so we were right there we got i've got photos of these guys flying and landing and so i that might have been my first time actually seeing a hang glider up close and that was pretty interesting so yeah they

[00:12:11] **Gavin McClurg:** carried hang gliders to the top

[00:12:13] **Dick Jackson:** of the mountain and they were flying up close to the

[00:12:13] **Gavin McClurg:** top of the oh it was

[00:12:14] **Dick Jackson:** a major thing you know they i think they had friends that helped out because you know and especially in those days those guys were you know they were 60 70 80 pounds you know so i think it took them something like 30 days to get the gliders all the way oh my to the top god i never knew i

[00:12:31] **Gavin McClurg:** hadn't heard this one this sounds like a good podcast yeah

[00:12:34] **Dick Jackson:** that was in 76 yeah

[00:12:36] **Gavin McClurg:** wow that's amazing so did your focus in the kind of mid-late 60s or sorry 80s when you were climbing all that did it stay if you stay i mean i know you've had uh aspen expeditions since but you've been you've been doing mountaineering trips for decades is that did that stay your focus or did it really switch to flying um

[00:12:59] **Dick Jackson:** it was both you know i it was kind of fun for me personally because i became a certified internationally certified mountain guide and i was president of the guides association here in the states for about five years and so in those formative years i was without a doubt the the only internationally certified mountain guide that was also a advanced tandem and p4 pilot so i i sort of had this personal pride without even hardly talking about that i was uh in a pretty unique position and and my time was pretty much split probably more flying in those first years uh than guiding although on a given day i was doing either one you know and you know it took a little while for the paragliding business to really uh kick in and when and something that we could definitely chat about the early days because we were flying off aspen mountain and uh we had a very good relationship with the aspen skiing company and we we uh we knew all the top management people and blah blah blah and so they didn't much care what we did just uh we we went off the front side especially even in the wintertime

[00:14:13] then it was just a handful of us doing this anyway and then we'd land right in town in wagner park and that started to attract more attention because we were very visible at that point that's

[00:14:23] **Gavin McClurg:** amazing and so the the are you guys in the same insurance problem that all the lift access is it still like lift access flying in aspen now yeah

[00:14:33] **Dick Jackson:** um well you know it's a drive-up site in the summertime you know but in wintertime it's you know there's a lot less flying in the but still you know there's a lot of people do it and we fly off uh um you know both snowmass and aspen mountain um in the early days it was just the relationship that we had with the skiing company and they they seemed to have a lot of confidence what we were what we were doing you know so it kind of added to the attraction of in the uniqueness of aspen as a ski area and sure and then as time went on uh some issues came up and we had to tweak things and all which is good because that's the amount that the one thing that really made it work so it's the topography there because that's a mountain is basically a ridgeline so we fly you know mornings to the east off walsh's and then in ruthie's in the afternoons facing west so it it works out perfectly for even though we didn't have a clue what we were doing at first it was very accommodating put it that way yeah and

[00:15:35] **Gavin McClurg:** when did you start aspen paragliding and was there was there why did you start it there was just enough you felt like there was enough interest and what was it just tandems in the beginning or no it was you know it

[00:15:47] **Dick Jackson:** was not so much tandems yet because we didn't we've had to kind of figure some things out but i was on a flight uh to reno for a trade show and i sat next to a guy that became my partner for a while jan stensvold and so we we didn't even know each other but in a short time we've got to talk a bit we were both excited about creating a business out of it and of course on that because you know we we were both excited about paragliding and i don't think he had any had done it yet but it was just this um ability to get in on the ground floor you know i think that's when you know probably about the same time that belcourt and some of these utah guys were responding to bouchard because he was a one-man show that was running around getting climbing friends somewhere i have a photo of like michael kennedy who was a big name and still is

[00:16:44] but he ran climbing magazine at the time and i just have a photo of him i think there was something like three inches of snow on the base of the mountain so i have a picture of him uh and i don't even know if he had a helmet on he was like stuffed his head straight into the ground and anyway so we all sort of survived those early early years you know it was it was uh very fond memories i have to say it was it was a lot of fun even though we didn't really have a clue what we were doing yeah everybody

[00:17:15] **Gavin McClurg:** talks about you know the folks that i've had on the show and then just met randomly over the years that were part of that scene back today everybody talks about the just the community and what was going on and the excitement for the you know not long after where you're talking about that you know you started flying distance and going up instead of just down yeah

[00:17:34] **Dick Jackson:** yeah the first big long flights i mean it was very unusual but you know chuck smith and a couple other people they flew to crested butte and so when that's the thing started happening it was just like wow you know it over several years it became it was obvious that this is becoming a very technical and soaring sport and you

know we've always shared the launch sites especially ruthie's because it was rare that you saw a hang glider come off of the waltz's side but we were sharing the site with those guys and it didn't take long for the paragliding community to far outnumber the few hang glider pilots that were still you know still and so it was it was a very exciting time for us and i think it took a little bit of years to kind of was a pretty cool scene it was the camaraderie was there it attracted uh some really good locals into the sport and and ironically there was very few accidents in those uh first couple years you know things started happening a bit more after that with you know people getting a bit more aggressive and visiting pilots coming and you know all the factors with high altitude flying you know flying and all that and

[00:18:38] **Gavin McClurg:** tell me about were you part of uh you know helping the comp creating the first comps there and that kind of thing because i mean aspen used to be a place that was you know legendary as telluride was you know for competitions and telluride for hang gliding as well but uh when when did all were you were you part of that whole thing too oh yeah were you flying competitions were you really i

[00:19:01] **Dick Jackson:** was never really a comp pilot although we hosted the nationals in both uh 93 and 94 and when that happened it was such a wide uh opener because you had all the europeans come on over uh you know and they you know just like with mostly ski racing things like that you know they they were state-of-the-art they were you know definitely ahead of americans when it came to those initial comps and some of the names back then you know it was um like Robbie Whittall and claude schwager here's harry sandy coachapan claire bernier those were some of the pilots and of course as time went on you know of course dave bridges it was so sad when dave you know died on shisha pangma with alex lowe but chuck smith mark axon john bouchard ed pitman mitch mackler bob englund bob schick scott amy so these are all the names in those first few years that were representing comp flying and so it was great to host the whole thing but i i have to say i've always taken pride in being a a good tandem pilot it's kind of like a ups driver or so and uh and so i i was never really this my time was split between guiding mountain guiding and traveling paragliding so i never became much of a comp pilot yeah

[00:20:33] **Gavin McClurg:** tell me about dave he you you guys ran aspen paragliding together right didn't he buy into it at some point or you guys were co-owners tell me about

[00:20:42] **Dick Jackson:** that yeah yeah yeah yeah yeah yeah yeah yeah yeah yeah yeah

[00:20:42] **Gavin McClurg:** about dave i just oh dave was just the

[00:20:45] **Dick Jackson:** most impressive person you know he was world class in anything dave did and he was just such a pleasure to be around and so fit so we did quite a few things together in the mountains and yet when he moved to aspen he wasn't much of a skier yet you know so we spent a lot of time in the high mountains uh around here you know because almost all my skiing and my business was backcountry skiing it wasn't really the front side and so dave became extremely close friends you know and uh when he went off to climb some big peaks like for instance you climbed makalu which is the fifth highest peak in the world you know the video that they shot because it was a sponsored trip here he is at you know over 28 000 feet and he's feeling good like dave was just you know he's kind of a mutant in a way because he was just so fit and so yet so easy to be around you know no ego yeah didn't exist yeah yeah yeah wow so it was it was always great to spend time with dave you know and then when he when he died on um a big slide triggered and had nothing to do with them they were just the wrong place at the wrong time and him and alex low were killed and conrad anchor survived it so dave was great on my desk i still have some photos of us together and he's he was one of the most impressive people i've ever met in my life and he was one of the most impressive people i've ever met yeah yeah

[00:22:13] **Gavin McClurg:** yeah i i hadn't planned on talking about this at all but uh you know i i lost a very very dear friend uh in an avalanche here just a couple weeks ago it was he was my main ski you know backcountry ski partner he was the you know main er doc here in our little town and uh responsible for getting the town through covid just amazing guys climbed denali climbed everest it's kind of a younger version of dave bridges just a total beast he wasn't not a pilot but um you have any words of wisdom for uh dealing with that kind of loss i mean it's not uncommon in our sport of course but you know you went through it with dave is there is it just time is it yeah obviously this is very fresh for me i'm gonna be you know running his uh his memorial here in a couple weeks and just well a lot of it

[00:23:07] **Dick Jackson:** is time time is a is a it's a is a healing factor but only if you actively participate with it and a lot of time to yourself you know to photographs uh can bring back some memories that are not as vivid i think it's an important part of our our maturity because this these things happen with our lifestyle the way they are uh we you know we tend to be somewhat buddhist in our in our feelings in our lifestyle here uh you know especially since our daughter's a sherpa and being over in nepal quite a bit but it it does take time but it's not passive you really have to get into your own head and any other mutual friends it's it's it's very very important to spend time together and voice feelings uh some people are we're all different how we express things and and deal with grief uh but there's a formula and that's all part of it you know to move through the late the stages of grief into an acceptance and and you come out shining but not but not without the uh permanent loss you know it's there you know so you know it's part of you know personal growth and you know the the whole buddhist mantra and among other things is impermanence you know we're all here for you know a little blip of time you know so yeah

[00:24:34] **Gavin McClurg:** yeah well that's helpful thank you uh were you part of the rescue operation i know bill went over there and you were part of the rescue operation and you were part of the rescue operation when they to to get alex and dave out uh were you were you part of that whole process no

[00:24:50] **Dick Jackson:** i wasn't um um there was i got a phone call about it it was a sponsored trip and and actually ironically it's the same fellow john wilcox who is hosting this puja for tomorrow for for brochures brochures you know um at the time um that trip was uh was run as a film uh adventure and so dave you know because he performed so well and and shot some great footage on makalu he was there more as a high altitude cameraman uh the same way that dave brochures became so well known especially in 96 you know when he shot the imax uh footage of everest um so there's a lot of history toward um uh expeditions and filming sponsorship and the

[00:25:42] and of course the dark side which you know does happen you know so yeah tell

[00:25:47] **Gavin McClurg:** me some stories from back in the day in aspen paragliding some of the things you know we had uh had josh cone on back many many years ago and he talked about one of one of the funniest things he'd ever seen was flying in a well funny slash terrifying flying in a gust front in aspen i think with robbie blow him or something but uh you know it must have been wild to yeah i i remember you know the the thought of running a comp in aspen or telluride where you're just higher and you're more in a sense surrounded by bigness uh you know less places to run it must have been pretty wild time it

[00:26:30] **Dick Jackson:** was because this thing kind of surprised us even it didn't have all the classic this was a gust front and we always you know people you know newer pilots now they have don't you know they don't have any recollection but we uh but for for the longest time we just called it the friday night rodeo because county sheriffs and everything they're they're gliders all over the county you know uh this big gust front came through and ironically i don't think anybody got hurt a couple people went down under uh under reserve uh but it was it was wild just like a lot of things like you know years ago i shot some photos of a big avalanche in chamonix and then i i got a hold of like life magazine or perry mash and it's like well you have photos of an avalanche in chamonix uh it's just like duh so um it's anyway that we we all survived that one but and you know when it comes to some favorite stories um for instance aspen is still a sister city with chamonix france you know and in the early days of that organization i we hosted this delegate delegation from chamonix here in aspen

[00:27:42] to maurice herzog who led the first expedition uh to annapurna in 1950 and his visa number for nepal was zero zero zero zero one you know anyway he and i i never thought i'd ever meet him and so quick long story short i sat next to him asked him if he'd like to go paragliding and and at the time he goes i would love to although uh he qualified and said he's not allowed to do it in chamonix because he at the time he was in chamonix and he was in chamonix and he was in chamonix and he was in he had just been mayor of chamonix but he was one of just a couple uh surviving members from the original annapurna expedition so they were guarding him silly things like paragliding well anyway we did i did take him and uh dave bridges and chuck smith uh because he must have told me like 60 times he can't run because he froze his feet off and all that and so um you know we had a plan and it worked out fortunately dave and chuck ran him off ruthie's you know and said don't ever let him touch the ground unless you know we're flying or whatever and then i had a good friend pine uh who was a rugby player and i said look i'm gonna spot land he is not to

touch the ground and you know of course it worked out you

[00:28:57] **Gavin McClurg:** just catch you told him to just catch him like a football yeah

[00:28:59] **Dick Jackson:** but yeah um like a baby you know holding him but it was ironic because you know at that point over the years you know he became a really big guy you know well over 200 pounds and you know so but it worked out you know but i have to say i i stayed in touch with him for a while and he would write me these letters in those days saying to my hero and i'm going like i don't get it man you're my hero so that's one oh man you made his day that

[00:29:27] **Gavin McClurg:** was that's incredible what happened to his feet just frostbite yeah

[00:29:30] **Dick Jackson:** in the original 1950 expedition when the french climbed annapurna there's a classic book out that he wrote but he froze his feet off in his hands and this and that he still just had a couple any time he'd write anything it would just be like scrolling up but um just a wonderful man and and it was a pleasure to not only meet him but to share something special like that you know it's good you know it's really good tell

[00:29:57] **Gavin McClurg:** me another climbing story that was a good one

[00:30:00] **Dick Jackson:** all right um let's see what have we got here i've wrote a few notes down maybe

[00:30:05] **Gavin McClurg:** maybe a dave one did you do you guys must have done a ton of climbing yeah

[00:30:09] **Dick Jackson:** we did

[00:30:09] **Gavin McClurg:** ever get in a gnarly pinch yeah

[00:30:12] **Dick Jackson:** we um we definitely did a bunch of climbing together but we spent a lot of times dave was kind of new to skiing when he moved to aspen so uh we we kind of held his hand a little bit and you know being such a great athlete he became a pretty good skier in a pretty short period of time and of course all the initial skiing was purely backcountry so it's a little bit higher uh learning curve when you're learning to ski and it's almost always tricky changeable conditions in the backcountry versus the front side but we you know unfortunately dave wasn't around all that long before he started to travel and then and unfortunately died uh died in that big avalanche and so um you know i forget exactly how old it was but he wasn't very old when when he finally passed it's all about quality you know because there's no uh there's no guarantees these days you know so yeah yeah

[00:31:10] **Gavin McClurg:** there's another

[00:31:11] **Dick Jackson:** story now we used to run trips to international trips quite a bit so we had a group that went over and went paragliding in ecuador and we flew some sites that were new sites and everything but we ended up taking the group up uh cotopaxi which is almost 20 000 feet and two of us flew off which was really great fun and it it kind of highlighted the whole thing that i was into as a descent tool and even to the point where being over in europe and chamonix a lot i ran into the guys that ran the company nervura i don't know if you ever heard of that company it was from the south yeah sure yeah but they were the first to make ultra light gear and so i actually imported some of their gear myself and hardly sold any of it but they had a little solo glider that was you know something like two and a half kilos total so that was kind of fun to to be on the ground floor of ultra light gear and then of course a thin red line and um um you know like the big trip we did that chuck was on where we went to uh nepal and we flew quite a bit and it it's a video that a lot of people might not have seen but it's called over kumbu uh between earth and sky so we ended up filming that it was sponsored by marmot because that was our big sponsor at the time and we we made a pretty darn good film out of it i don't know if you've seen that but you could probably pull it up somewhere it's called over kumbu

[00:32:40] between earth and sky and it it and it was one of the best adventure trips you could ever have because we just had such a good time and we had sort of the the classic a team and uh it was great fun and and uh chalk dale covington surey silveira you know so there were a handful of us that and our goal was to fly off of a unclimbed peak in the kumboo it was around 23 000 feet and so we we actually didn't end up didn't fly off that but we ended up doing that we ended up doing that uh some other some pretty amazing flying it was good fun yeah i

[00:33:16] **Gavin McClurg:** had uh pierre carter on recently who flew off of of everest and his his uh his story about just the the thinness of the air was was fascinating i mean we we all we all know this but when it's very different when you go to do it you know he he said when he took off you know i can't remember it wasn't a full-size glider it was a kind of a mini wing but it was just honking you know he thought man this is really at the extreme end of the wind that i can manage especially being this high but then he brought up his wing and it was it was like flying in you know a very mellow wind on the coast yeah he said he barely had enough wind to take off you know because you can't run you know at 28 000 some odd feet 29 000 feet it's pretty hard to run and so uh but yeah you actually need a lot

[00:34:06] **Dick Jackson:** of wind yeah you you do and then of course the wind direction and changing flying from a high altitude especially uh you know a technical summit uh is quite tricky of course and you can easily have too much wind or just you know just kind of changing uh direction and just you know all that kind of stuff so you you know anytime you go up a a major summit you're likely to be prepared to walk down because it's the odds are stacked against you as far as liable conditions but you never know i mean if you're doing homework and you have a predictable weather pattern that's kind of where my whole head was at for a lot of years is he's uh using uh lightweight gear and flying and uh not necessarily just as a descent tool but certainly launching from uh way high up and there's you know there's a lot of peaks in the elk range here and around aspen that you know we've flown off of in fact one of my favorite things i that i've done i used to really enjoy the wind and the wind and the wind and the wind and the wind and the wind and enjoy guiding people like up peaks you know the uh most people wouldn't know but there's a peak here it's almost 14 000 feet called mount grizzly or grizzly peak and it's got a west face that is perfect for flying because it's it's a big scree slope and the thermals just kind of

[00:35:25] come up from the west once the sun's high enough and and so i used to really enjoy bringing a lightweight tandem glider and hardly even telling the client you know that this is what our plan is because uh we're you crampons ice axe you know it's a snow uh climb and you get to the top and it's just well let's put this stuff away and it's like well boy you know as opposed to you know thousands of vertical going down it's just like uh you you get all set and you do your prep and and fly off and land about i don't know five or ten meters from the car

[00:36:02] but it makes it uh

[00:36:04] **Gavin McClurg:** it's all very civilized isn't it when it works right

[00:36:07] **Dick Jackson:** very civilized and it's just so much fun to combine mountaineering and paragliding and to me that's always been my true passion yeah for sure yeah

[00:36:18] **Gavin McClurg:** you've probably seen some of the films coming out recently the guys that are using their paragliders you know they're going up into the and the pakistan and uh and using their and there is this happening all over the place now but the the films that i'd seen originally when kind of the first move were happening out in in pakistan where they're you know they're they're taking off down low in the valleys and putting on their skis in the air and then thermaling up and you know which then makes it much more much nicer to land you know you're you're you're way up high now and you can just slide in on your skis put your stuff away in and ski down until you can't ski anymore and fly back down to the car right the hotel or wherever you're staying you can cover a lot of ground you know so you're not only using to now but an ascent tool and a descent tool it's yeah pretty amazing yeah

[00:37:13] **Dick Jackson:** it makes perfect sense i mean when you combine lightweight gear and and good experience and and being a technical climber and all that um and ideally i mean these days now everything's about what you do once you're in the air um it's not just a descent tool it's like just amazing uh chris told me the other day that someone launched from uh near fruta which is not far from grand junction way on the western slope here in colorado and flew over the divide and landed in boulder and like wow i mean but the stuff that's being done i don't need to tell you i mean you could tell me more than i even have any idea about is what is being done these days you know it's just yeah yeah it's that

[00:37:58] **Gavin McClurg:** was that was an amazing day you know yeah one one of one of our pilots landed in winter park another one landed in avon and then like you said the guy

[00:38:07] may have this wrong he's done a couple of my hike and fly events but he he was at the wide open last year and that was his first goal i think he's only been flying four or five years and he flew like you said from grand junction those of you listening don't know this terrain so he flew from the you know the western side of the of the colorado rockies uh out in the desert the high you know high desert yeah up and over the spine of the of the rockies which is just peppered with

[00:38:37] terrain and all the way to the east side where you know those of you know in denver and boulder and and yeah and landed north of northeast actually of boulder and it was a 340k flight or something yeah yeah massive

[00:38:51] **Dick Jackson:** yeah incredible yeah and wow when chris told me that it's like you know i don't know the guy or anything but man that is some serious serious flying yeah

[00:39:01] **Gavin McClurg:** yeah yeah yeah the uh the gliders are helping us do amazing things yeah and i wouldn't have

[00:39:07] **Dick Jackson:** i mean you could tell me on and on about you know the newest greatest you know the two line gliders and uh boy it's you know so like you know i've been out of touch with things for quite some time so i i just love to hear the stories in the same way that we're talking about this you know that just kind of blow me away with literally with what is going on these days yeah so

[00:39:30] **Gavin McClurg:** this friday what'd you call it the friday night rodeo was that uh that was at one of these nationals no no no that was at one of these nationals that was at one of these nationals that was at one of these nationals

[00:39:37] **Dick Jackson:** it was an evening normal friday night we had a bunch of visiting pilots around it was mid i don't know mid-season and and it was just like you know where everybody was really excited about flying and you know i my recollection is that it didn't seem to have all the ingredients that would you know get you worried or concerned uh it wasn't like there was a big you know cumi out there that was downloading it but this gust from you know happened and you know again i don't know and other people might know more details than i do but all i know is that everybody there was one one lady that was flying and she goes hey come over here there's really good lift and it's like well you could not avoid going up way faster and out of control than you wanted to um and people like i said they just landed if they could even land you know um it was it was really serious and i have to say that's um it's just so fortunate that

[00:40:37] everybody was even hurt you know when you consider what the potential was for that one you know blowing all over the place you know just uh and and that was kind of a wake-up call it's like maybe we ought to pay a little more attention here ed pitman was flying and gosh yeah we had to see i'm not really sure who was in town at that point yeah it was it was something else you know and i ain't you know there's no question anyone that flew and if they're still around if they're you know whatever they're wherever they are you'd never forget that night you know so yeah you

[00:41:12] **Gavin McClurg:** so you have is aspen paragliding still a going concern and aspen expeditions are you still guiding you still no i sold both

[00:41:19] **Dick Jackson:** businesses there but they were separate businesses i sold the aspen expeditions to two of my guides back in i think 2017 and then alex pamas he ended up buying the paragliding business and he still runs it you know things are things are good you know everything's been changed with uh insurance and access and all that fortunately the relationship with the skiing company is still really good so they're flying the same sites the ski company is self-insured and so uh as opposed and because they're flying off aspen mountain predominantly or it's no mass you know but it's it's uh under the aspen skiing company they're not they're not going through the same headaches and challenges that so many flying sites and they are one you know of course every time i talk to chuck it's it's it's a variation on the same thing it's it's been really rough and so without knowing the details of what people are going through the scene here in aspen is still still

[00:42:20] **Gavin McClurg:** pretty good that's great you you mentioned you adopted a little chirpa girl who's now grown in her early early 20s is she a pilot does she fly no but i used to take her when she was

[00:42:31] **Dick Jackson:** just little i think her first flights you know i've got photos where i think she was around oh three and a half or four years old something like that and of course she doesn't remember that you know when she was really little i didn't even need a tandem glider you know because it was you know just adding a little more weight to me you know and uh yeah so she's she's grown up over in the mountains and she's a she's a ski racer and she's a really good skier as she got a little older she went to colorado not uh rocky mountain school down in carbondale and and now she's at uw so she went from a graduating class of 43 to a freshman class of like 8 000 you know udub's a pretty big school but she's loving it and she's actually she flies home for the summer tomorrow so it's just going to be great to have her around again yeah

[00:43:20] **Gavin McClurg:** oh that'll be sweet tell me about this uh tell me about the thing for brashir's tomorrow you said it's a buddhist ceremony what's that look like well

[00:43:29] **Dick Jackson:** there's going to be a high lama there that i don't know how he's it's been arranged i don't know many details but when there's a high lama there's a high lama there's a high lama there's a high lama there's a high lama there's when there's an important uh need for closure you know there's everybody deals with it in their own personal way but to have um an acknowledgement in a community um especially friends and those who have shared the same lifestyle or similar climbs and you know an awful lot of people knew dave uh either just by knowing him or done trips with him and of course his reputation was as as as sensational as anybody else you'd ever you ever know of or meet uh and so there's a closure it's a puja puja is a is a buddhist ceremony that is about chanting and and prayer and it's it's a way that even though it's a couple easily a couple months after dave passed it's a the appropriate way to acknowledge the passing from one life form to another depending upon what you believe in you know and

[00:44:37] you know the lama geshi he ended up dying in 2018 but he was the the highest lama buddhist lama or priest uh in the upper kumbu valley and and he lived in the same small village that my daughter was born in he actually gave her her name um we i have we had the pleasure of meeting him and being close with him on a couple trips and so this whole process is something that is very soothing and it's uh it it'll be really uh and if anything else it's just a wonderful time to see old friends and to and to be there for each other you know and and you know stories just not unlike some of these of uh you know about dave and you know what was going on with him because quite frankly i i knew dave a bit but not more in recent years you know so i i wouldn't be the one that knew too much about his more recent years before he passed legendary

[00:45:36] **Gavin McClurg:** legendary guy amazing

[00:45:40] uh i'd love to hear a couple more stories just about maybe do you have a do you have a flight that still you still think about when you're in bed sometimes at night going oh man that that one yeah

[00:45:53] **Dick Jackson:** well i might have to say that you know the culmination of my my career in the mountains you know was around this trip we did in 2003 and ironically that's the same time frame when my daughter was born about 15 kilometers or so from where we were flying in nepal that that trip with chalk and dale and all and sherry where we you know the ofra kumbu uh between earth and sky trip that was a very strong remembrance and you know it was a fantastic trip for one thing but it also meant so much to me because it it pulled together all my attraction and passion it in one trip and one film and one series of stories uh and so it it worked out so well and even the movie that was made the video nothing was contrived everything that is recorded was done in the same order and the same style that uh that it was presented in the in the final version as opposed to some of this stuff where the editor's license could kind of tweak things in a way that you're going like that's that's not really how it happened you know and it was great and so that probably means the most to me the uh there's so many little mini trips where you you fly off or hike climb fly and so there's all sorts of stories out there but that's probably the number one that and it was a long trip you know it's about a month long uh it had all the ingredients of mystique you know we got over there and we thought we had permission to fly in the in the kumbu it's it's all national park it's called sagamarta national park up there and it'd be like if you were going to the tetons and going well well you know we've got permission from the park service to fly off the grand teton or something like that it's like well that's okay but you don't necessarily have permission from the faa

[00:47:50] so we had to go through the um the process of it wasn't possible to simply beg for forgiveness as opposed to permission because we were flying over you know namche bazaar which is the main village in the kumbu and and at the

time that maoist activity in the mountains was really ramping up and and um it was it was all these uh let's just say uh challenges that would be a bit daunting uh but we somehow we pulled it off and we got permission uh to fly um and we took a bunch of locals you know tandem and and some of it was just hilarious because they you know the shirpanis you know they have a traditional dress that they always wear so it was and dale was del was great to um make the statements like well you know how do you how do you uh figure out the configuration to put a paragliding harness on you know this you know shirpani with a long dress on you know and and then of course praying and prayer beads and you know some of these like we flew this one one wife of a very good friend of ours and she was having her beads and praying the entire flight

[00:49:11] but you know she had a good time you know but you know and of course we filmed it and at any one time we had as many as five cameras on board you know i don't need to tell you about the kind of stuff you know especially back before gopro and all where like you're flying with the smallest video cameras you can and you go

[00:49:33] **Gavin McClurg:** oh my god i'm flying with a gopro and i'm flying with a gopro and i'm

[00:49:33] **Dick Jackson:** going wow this is the money shot you know this this was a great flight and you realize that after you launched you know the the wire connecting it to the it disconnected not only wasn't the money flight but you got you didn't get footage out of it you know and so it took quite an effort to make the whole thing happen there were seven of us on the trip and at any one time we were all making it happen and uh and we flew from pretty high up we flew from a peak to a high up and we flew from a peak to a high up and we flew from a peak to a high up that we called the louisa peak and it was around 20 000 feet so we were pretty high up and yet the the location was exquisite because you know we're right there in the shadows of mount everest and and the highest peaks in the world uh right there and then the spin-off to the whole thing was that because we cut the trip short and didn't fly off the peak that we were hoping to uh we had some extra time and i'm in our plans so we created what we called the kumbu flight paragliding school and we

[00:50:33] **Gavin McClurg:** were able to do that and we were able to do that and we were able to do that and we were able to do that and we were able a lot

[00:50:33] **Dick Jackson:** of the locals that we dealt with we you know we were just doing our our due diligence you know on level ground and doing the ground handling and all that but it uh but it completed the whole picture you know where in the aftermath it's like well you know you're often closer to meditation and to nirvana whatever you want to believe in it's more so when you're stooping than when you're soaring so for the you know the mantra of like well uh you certainly don't have to soar to to reach the same to reach the same height you know so yeah so that was that was a great trip and to me i think all of us on the trip we were just like so blown away that it worked out like it did and and uh it it still means a lot even though it was back in 2003 yeah yeah how

[00:51:28] **Gavin McClurg:** how has the time you've spent in the mountains and also with the maybe with the people of of nepal and then the sherpas and that culture how has that transformed you as a how has that affected you as a person or or how does when you look back what how has that made you kind of see the world through a different lens boy

[00:51:52] **Dick Jackson:** what a fantastic question i have to say it's it's totally changed my life uh i started climbing over there and doing trips quite a long time ago and so i i immediately had this attraction for the obvious things with buddhism you know prayer flags this and that you know that you you're around but as i spent more time there especially in more recent trips and being so close now with our daughter from being from there that it's it's everything i'm 74 now and i feel pretty good the mantra of impermanence and this it makes a lot of sense to me i'm over the hill but i'm well let's just say i'm still going up the hill but i'm not so sure when i'm going to be topping out and over truly over the hill it means everything to me and our it our home our relationships my my wife my daughter we're all totally on the same page and there's even even in seattle where my daughter goes to school uh there's quite a large sherpa community up there we like to hopefully um indulge in the camaraderie and the and the the companionship that we have up there as well it's it's very remarkable and i i i think a lot about it even when i'm not thinking about it it's it's becomes part of us yeah what

[00:53:23] **Gavin McClurg:** do you find more scary that the climbing or flying um

[00:53:30] **Dick Jackson:** neither one you know i think it'll be a little bit more scary i think it'll be a lot of times fear kicks in after the fact you know when you have a close call or something like that and you know if you add up all those close calls you wonder how you ever got to this point but uh no i the fear has never really been overwhelming to me even in the earliest days of paragliding where it's like i launched off the grid of medina and chamonix uh with my square nine and i don't know what i would have done up there on my own but there were two pilots that were like quote unquote factory pilots for north sail and at the time they were like they were like they were like they were making some paragliders and everything was pretty bogus at the time but they i got up there and they could tell like well this guy's uh they looked at my gear i had this pink and white square nine from bouchard and they went well we probably ought to give this guy a little help

[00:54:24] and uh you know but even then if you blew a launch there you know i mean it was two thousand feet straight down you're gonna die but i've never actually been overwhelmed by the fear factor i've uh you know i've appreciated that you know after the fact sometimes i um i've been far more scared doing other things than climbing or than uh you know i would say backcountry skiing at times where you know you you're you're going first as a guide and you do your homework and you train your clients well enough so that if there is a slide then hopefully they can be responsible and they can do their but you know the guide's always going first uh and therefore your level of confidence and communication and all the due challenges is something that is what guiding is all about and yet there's the dark side i we lost two really good friends this year while they were guiding you could always be

[00:55:23] critical because you know accidents sometimes happen when you make a mistake you know your lack of judgment is uh or your lack of judgment is uh unforgiving and yet in the moment i have to say my level of confidence uh has been appropriate um not inflated but certainly it's the real world out there yeah yeah yeah i get i get far more scared when i think of traffic or front range type city urban stuff you know um no when it comes to the mountains and everything we do i'm okay with that yeah

[00:56:06] **Gavin McClurg:** yeah well well said i'd love to hear maybe the maybe the craziest thing you remember seeing or were a part of either flying or climbing i don't care which one yeah

[00:56:19] **Dick Jackson:** well boy the craziest type stuff um you know probably more in the climbing realm because i've been around that so much on big trips in the big mountains and all and when it comes to like crazy type stuff you know when i think about what has been done in the himalayas now because it as opposed to the early days when everything was done in sort of expedition style siege style you know you fixed ropes and in multiple camps and and taking your time and you know it didn't take too much after that when alpine climbing you know in

[00:57:06] places like uh the aspen area or the alps and then you translate that to the himalayas or the andes or or the the big mountains bhutan whatever um then to to utilize that same style where it is really unforgiving you are heading up something and it's not real clear how the heck you'd have to get off the thing if you didn't summit you know it was committed and without really a specific uh example that's what's been going on and it's been going on for quite some time uh and when you start to think about the big peaks you know the 14 peaks that are over 8 000 meters um and it doesn't they're just numbers because uh there's times you could be on something that's you know 7 000 meters i mean it doesn't have to be 8 000 that to make it you know sensational but the the style that is going on is

[00:58:06] pretty you could you could say crazy but it's all a matter of perspective you know um yeah i i'd be hard-pressed to say someone else is doing something crazy and you know only after the fact you might say well they they screwed up or they had bad luck or whatever yeah you know there's all the one-liners that are out there you know yeah when you know like for instance i don't know this doesn't apply to climbing so much but mark twain one point saying it's the only thing one really good thing about getting old is that it just doesn't last that long

[00:58:45] and so how if we have this um you know luck and luxury of actually getting to be older you know whatever that is well then maybe we've just been fortunate for a bunch of times you know

[00:58:58] **Gavin McClurg:** that uh my my buddy uh and neighbor nate scales who's been a mentor for me he is saying is better lucky than good yeah yeah i think for any of us to reach uh you know the age that we have given what we've done you've got to be lucky you're going to be lucky yeah yeah

[00:59:15] **Dick Jackson:** yeah uh you just don't turn down the good luck because it's you know in one moment it's there and another moment it isn't you know this friend who did die guiding uh about oh it's probably about a month and a half ago now he was in canada he's an american guide but i won't mention names it's not fair to do that right now but he he stepped off the track to uh to take a pee and you know it's not necessarily something that's on the podcast or anything but it's just an example we're pretty benign you know and for whatever reasons you know they're on a glacier and they weren't roped up and it's the first thing that could be a critique is like why in the world weren't they roped up but that would be always the case when when things go south up that quickly so i think it's a good thing that we're able to do that well he stepped off the track and disappeared into a crevasse and and and died um and just like that and that's pretty much how a lot of accidents happen you know you you kind of let your guard down but you don't you don't only you're not even thinking that you are you know it's just yeah it's it's like things happen you know and it could be it could be a car accident

[01:00:36] you get it besides you know the big c if someone's healthy and they're staying healthy into their older age a number of years you know what didn't get them that's

[01:00:48] **Gavin McClurg:** been an interesting thing i've been kind of thinking about a lot since my since my friend died in the avalanches the you know when you have there's two kinds of deaths there's there's the kinds where you know if your your parents are especially if they get a chronic disease or something and there's time you know my wife's dad died about 20 years ago from cancer and and there was but there was you know there was a there was a timeline that everybody was given and this is probably what's going to happen and it followed that timeline so everybody had time to be with him and talk to him and process it and go through a lot of those things but when you just suddenly step off the track and die in a crevasse and you're gone yeah it's just so sudden and there's no time for anyone to prepare yeah or to understand or to make sense of when you go through those all those emotions that you talked about the blame and the anger and the why and the why not and what if yeah which are all kind of useless but you do it because you you do yeah and yeah it's just it's uh it's a it's a remarkable thing to go through that i don't think we're very good at going through well

[01:01:59] **Dick Jackson:** there's that middle ground if we could somehow control you know this this turn of events you know having the luxury of time to say goodbye but without an uh without an abundance of time to the point where you become uh just a burden to those that are closest to you um and so i think there's an important time to hopefully check out before you become really just a burden you know and um and i and yet the sudden death is obviously really hard on friends and family uh because there was no time to to say goodbye it just happens and especially when people are younger and they have smaller kids and this that it's it's kind of the worst case scenario i would just hope that when when i'm getting you know if i knew that i was going to live another 20 years it'd be

[01:03:08] that'd be kind of cool but you just never know and i have to say that so far i've had all sorts of orthopedic injuries and this and that i've been beat up but overall i i guess i feel fairly healthy but you'll see how long that goes you know but you're right what's your friend's name that you just died terry o 'connor dr

[01:03:32] **Gavin McClurg:** terry everybody called him but yeah you probably saw it in the papers because it was a it was a big

[01:03:37] **Dick Jackson:** big big big big big big big big big big big big

[01:03:37] **Gavin McClurg:** you know it was an avalanche a that's you know it's kind of like a shark death fairly recently yeah it was just two two weeks ago yeah was

[01:03:47] **Dick Jackson:** it a rough yeah and it right right up there and and those mountains right there uh yeah it

[01:03:52] **Gavin McClurg:** was over in the big loss just south of bora you know which is our highest peak in idaho and it was on on donaldson yeah which strangely enough it had a big slide to a couple people out not but they both survived uh just a few years back and so um and like i said he he taught avalanche rescue and safety and i mean snow science as knowledgeable as it gets you know that's that's those are the ones that are weird you know like you said your buddy the guides you know that it takes them out as well right when you're up you're up but it was uh you know late cold spring late bunch of snow you know so persistent slab problem that he was totally aware of uh down climbing on crampons and just you know trying to get to a safer spot for their descent they'd had lunch at the top hot day yeah and uh triggered

something probably because he was on on his feet rather than skis yeah you punch through something yeah but um yeah i mean the write-up the assessment his his very good friend who our main forecaster went in the next day and just assessed the whole thing and did a fantastic job writing it up but like you said you know you're the mountains bite you bring up an interesting paradox that is is kind of interesting to think about you know on the one hand

[01:05:08] it's it's horrible for the people around the person when there is no when there's no time when it's really sudden like that but you know talk to a hundred people who spend a lot their lives like we're talking about you know one that you're you're you're dealing with some risk but you're also doing what you are passionate about and love and so fortunate to be able to do 100 out of 100 would say i'd rather be the guy taking a pee and crawl into her and die in the crevasse than you know being being a burden or going through some horrible disease you know long cancer you know it's an interesting one isn't it you know for the for the surrounding friends and family it's nicer to have the time but for for the person for the victim i'd rather be a victim in the mountains than you know or a victim in the air than than the big c 100 i mean there'd just be no yeah i don't think there'd be any variance if you asked 100 people yeah yeah

[01:06:12] **Dick Jackson:** it's an

[01:06:12] **Gavin McClurg:** interesting one

[01:06:13] **Dick Jackson:** well and again it depends on what where someone feels most secure you know we we actually you know um feel very secure in the mountains you know or in the air um it's um it's what we do and it's uh you take that away and it'd be you know you're missing an important part of your life you know i don't fly anymore because i don't need to i'm trying to stay healthy in that sense i just had my left knee replaced not too long ago and um and but now my main source of adventure is more on skis or um you know i just really like to work out on a bike you know i'm i'm the body's finally at a point where i'm not trail running like i used to and so i'm somewhat limited but i'm fully participating in the things i can do i should do and it's very satisfying it's i'm okay with with all that i don't

[01:07:08] **Gavin McClurg:** know i don't know i don't know i don't know i don't know i don't know

[01:07:08] **Dick Jackson:** actually miss paragliding and i don't miss being in my prime for for climbing uh because i've been there yeah you know i'm okay with all that uh how old are you now 52 50 52 oh my gosh totally in your prime yeah i'm just a young buck i remember the first

[01:07:32] **Gavin McClurg:** time i don't i don't feel like it every morning sometimes but you know i

[01:07:36] **Dick Jackson:** remember the first time i climbed denali it was back in 76 so it was the bicentennial year and everybody and their grandmother was up done up on denali but we were on the south face and there was no one else around and there was one guy on our trip and he was 43 and of course in 76 i was 26 years old so i was totally in my prime and i would just never forget feeling like oh man i sure hope this old guy doesn't you know keep us from summiting or whatever because 43 just sounded so old and you know great trip but i just never forget you know now i look back in the age of 43 going man

[01:08:15] **Gavin McClurg:** wow yeah

[01:08:16] **Dick Jackson:** right wrong with that nothing

[01:08:18] **Gavin McClurg:** wrong with that i i spent quite a bit of time ski racing young i was out in vale i was kind of your neck of the woods and uh you know there was quite a few of us that were you know a few that were on the u.s team and headed that way and you know as fit as fiddles it just couldn't get any stronger and our coach was stronger than all of us he was 43 yeah so you know there you go i mean especially when it came to endurance you know if you if you got into long running or anything that had any kind of time because ski racing is pretty short you know but any kind of real time he would just destroy us i remember that being so inspiring i mean you know at 20 he was just old really old god he's look at him he's gray

[01:09:00] **Dick Jackson:** yeah yeah yeah well it's it's it's great to have that mutual background as a skier and

[01:09:09] pilot and everything else because it's i don't know i look at you know i live down valley from aspen i live in basalt so it's down about 18 miles down valley from aspen and aspen's gotten to be so crazy busy and also i go to the

town every now and then but it's it doesn't do much for me anymore unless i'm skiing you know we're surrounded by a pretty cool mountain range and so are you and it's like i i cannot you know it's great to go on vacations and do beach trips and whale watching and any of the things that are exciting to to do but i couldn't imagine living anywhere but in the mountains and we're most traveling going to mountain regions and you know just the mountain people one thing that i think we're all aware of is how

[01:09:57] connected we are wherever we go it almost doesn't matter where it is and there's you know we might be attracted to a buddhist culture and lifestyle uh all that but you know when it comes right down to it the mountains have their own sort of uh spiritual benefits and you just have to open yourself up to it because it's you know even the dalai lama would say hey you know it's you know all religions are based on the same thing you know compassion and impermanence and all the uh things that are shared you know and i think the mountains help to bring that out yeah

[01:10:37] **Gavin McClurg:** dick this has been not not only wildly entertaining but quite therapeutic for me i i appreciate you and the life you've lived and i just can't thank you enough for sharing a tiny slice of it here on the show and with the audience thank you sir this was a real treat i appreciate it well

[01:10:59] **Dick Jackson:** it's been equally fun from this side and i have to thank you for reaching out because you know i've never done a podcast before probably i'm not sure i will ever do another one but as the point is but it but it's it's nice to be able to express uh in this these are all kind of things that mean a lot to me as i've aged just to be able to project out a little bit some of the things that either i've learned or just feel like sharing in some format you know

[01:11:26] **Gavin McClurg:** you're helping me write my my remembrance you know we got a ceremony for my buddy here in a couple weeks and so you've given me some good fodder but thank you sir thank you for your time yeah yeah if

[01:11:42] you find the cloud-based mayhem valuable you can support it in a lot of different ways you can give us a rating on itunes or stitcher or however you get your podcast that goes a long ways and helps spread the word you can blog about it on your own website or share it on social media you can talk about it on the way out to launch with your pilot friends i know a lot of interesting conversations have happened that way and of course you can support us financially this show does take a lot of time a lot of editing a lot of storage and music and all kinds of behind the scenes cost so if you can support us financially you can support us financially and we'll see you in the next video financially all we've ever asked for is a buck a show and you can do that through a one-time donation through paypal or you can set up a subscription service that charges you for each show that comes out we put a new show out every two weeks so for example if you did a buck a show and every two weeks it'd be about 25 a year so way cheaper than a magazine subscription

[01:12:30] and it makes all of this possible i do not want to fund this show with advertising or sponsors we get asked about that pretty frequently but i for a whole bunch of different reasons which i've said times on the show i don't want to do that i don't like having that stuff at the front of the show and i also want you to know that these are authentic conversations with real people and these are just our opinions but our opinions are not being skewed by sponsors or advertising dollars i think that's a pretty toxic business model so i hope you dig that um you can support us if you go to cloudbasedmayhem.com you can find the places to support you can do it through patreon.com forward slash cloud based mayhem if you want a recurring subscription you can also do that directly through the website i will see you in the next video bye bye i've tried to make it really easy and that will give you access to all the bonus material little video casts that we do and extra little uh nuggets that we find in conversations that don't make it into the main show but we feel like you should hear we don't put any of that behind a paywall if you can't afford to support us then just let me know and i'll set you up with an account of course that'll be lifetime and hopefully and you're being in a position someday to be able to support us but you'll find all that on the website uh all of you who have support at us or even joined our newsletter or bought cloud based mayhem merchandise t-shirts or hats or anything you should be all set up you should have an account you should be able to access all that bonus material now thank you so much for listening i really appreciate your support and we'll see you on the next show thank you

Français

French · machine translation of the English transcript by gemma-4-12b-it-qat-q4_0.gguf

Show notes

Dick Jackson raconte son voyage remarquable en tant qu'alpiniste et pionnier du parapente, abordant ses premières expéditions, l'évolution du parapente à Aspen et les avancées technologiques du vol libre. Il se remémore des vols aventureux, la camaraderie au sein du sport, et réfléchit sur le deuil, la spiritualité et l'impact profond des montagnes sur sa vie.

Le post #222, Living Life to the Fullest and Embracing Adventure with Dick Jackson est apparu pour la première fois sur CLOUDBASE MAYHEM.

Transcript

[00:00:01] **Gavin McClurg:** Salut

[00:00:09] Salut tout le monde. Bienvenue dans un nouvel épisode de Cloudbase Mayhem. J'ai un super épisode pour vous aujourd'hui, très inspirant et amusant, avec Dick Jackson, qui a fondé Aspen Expeditions et Aspen Paragliding il y a plusieurs décennies. Il a été l'un des premiers, il a fait le premier vol en tandem à Aspen, l'un des premiers à commencer à y voler, en parapente au moins, et il est resté un véritable alpiniste toute sa vie. Il y a des histoires fantastiques d'ascension dans le Khumbu et beaucoup de noms légendaires dans cet épisode. Robbie Whittall, Chuck Smith, Dave Brashears, Dave Bridges, Alex Lowe.

[00:00:55] Beaucoup d'histoires passionnantes et certains de ses exploits et accomplissements incroyables en montagne. On parle de ce qui arrive quand la montagne vous mord, pas forcément du côté du vol, mais vous savez, pour ceux qui écoutent l'émission, je viens de perdre un ami très, très cher dans une avalanche. Alors on aborde un peu ça, ce qu'on traverse avec ce genre de choses, et il y a beaucoup d'apprentissages là-dedans. C'était génial. Une discussion assez thérapeutique pour moi. C'est un homme très humble, assez discret, et c'est juste une discussion adorable que je pense que vous allez adorer. Avant d'y arriver, je veux juste dire que j'ai ce petit mot à la fin de chaque émission sur la façon dont vous pouvez soutenir l'émission depuis le tout début.

[00:01:46] Et ça fait bien plus de 10 ans maintenant. On ne compte pas sur la publicité. Je ne supporte pas ça dans les podcasts, quand on doit écouter 10 minutes de « achetez ce matelas » ou ce truc, ça manque vraiment d'authenticité. Je pense que c'est un peu ça le problème avec les médias numériques de nos jours : la publicité, la désinformation, tout ça. Alors, ce sur quoi je compte pour faire tourner l'émission et payer tous les coûts assez importants en coulisses — le montage, l'hébergement, le stockage et juste la diffusion — c'est aussi ma façon de gagner ma vie. Donc, si vous trouvez l'émission utile, tout ce qu'on a jamais demandé, c'est un dollar par épisode.

[00:02:34] Ce sera toujours gratuit. Il y a eu un peu de confusion ces derniers temps. Des gens ont demandé : « Hé, est-ce que je peux avoir un compte ? Je ne sais pas comment écouter ces épisodes. » Vous pouvez les écouter sur n'importe quelle plateforme, iTunes, Google Music, YouTube ou peu importe. On est partout. L'émission est gratuite et le restera toujours. Et ça inclut aussi tout le contenu bonus. Donc

[00:02:56] **Dick Jackson:** si vous voulez obtenir

[00:02:56] **Gavin McClurg:** pour ça, il faut un abonnement, mais si vous ne pouvez pas nous aider financièrement pour l'émission, pas de problème, aucune question posée, envoyez-moi juste un e-mail et je vous créerai un compte à vie. Peut-être que vous pourrez un jour. Mais encore une fois, tout ce qu'on demande, c'est un billet par émission. Vous pouvez nous soutenir via le site web, via Patreon. Il y a des liens partout sur le site pour savoir comment faire. C'est considérablement moins cher qu'un abonnement à un magazine. Bien moins cher que d'aller prendre un café. Donc si vous le pouvez, je l'apprécierais vraiment. Nous l'apprécierions ici. Et comme toujours, vous pouvez commenter le travail et nous dire qui vous aimeriez voir sur l'émission. Celui avec Dick Jackson est venu d'une recommandation, comme la plupart d'entre eux ces derniers temps.

[00:03:45] Et je vais continuer à faire ces épisodes, ce que j'appelle la série des légendes. On repose tous sur les épaules de personnes incroyables. Comme Dick, qui a préparé le terrain et qui était prêt à piloter ces ailes de fous à l'époque et à poser les bases de ce que nous faisons aujourd'hui. Il y a tellement de connaissances et d'histoires incroyables là-dedans. Donc je vais continuer. Il mentionne toute une série de noms dans celui-ci que les gens doivent vraiment voir passer dans l'émission. Mais vous pouvez aussi nous soutenir si vous ne voulez pas contribuer financièrement de cette manière. Achetez simplement, si vous voulez, l'un de nos t-shirts ou chapeaux, j'ai des trucs géniaux sur le site web.

[00:04:27] Je suis aussi distributeur pour Quartel et XC Racer, donc vous pouvez aussi acheter le livre Advanced Paragliding pour avoir quelque chose à lire pendant vos jours de repos, mais j'apprécie votre soutien de n'importe quelle manière, ça n'a pas besoin d'être financier, mais merci de m'écouter, merci de partager cette passion, et j'espère que vous apprécierez l'émission. Salut.

[00:04:57] Dick, bienvenue sur CloudBase Mayhem. J'ai vraiment hâte, j'ai beaucoup lu sur toi et tout ça. Ouais. Je ne peux pas dire que je suis totalement préparé parce que tu as mené une vie absolument incroyable. On a énormément de choses dont on peut parler ici, mais je suis ravi de discuter avec toi. Je suis vraiment reconnaissant envers Belcourt d'avoir pris contact pour dire : « Hé, tu dois parler à Dick Jackson. Il est là-bas à Aspen depuis le début. » Commençons par le début. Le public, tu sais, je sais que certains le connaissent, bien sûr, mais peut-être que beaucoup d'Européens et d'autres ne le connaissent pas. Mais dis-nous, comment as-tu commencé ? Comment t'es-tu lancé dans l'alpinisme et le vol ? Je sais que vous l'utilisiez plutôt comme un outil de descente à l'époque, mais comment as-tu commencé ce sport de dingue et quel a été le catalyseur ?

[00:05:45] **Dick Jackson:** Eh bien, au début, j'ai fait une expédition vraiment cool à Denali et nous avons réalisé la première ascension américaine de la Cassine Ridge sur la face sud. Après ce voyage, je me suis passionné pour toutes les facettes de l'alpinisme, mais je n'étais pas encore allé dans les Alpes. Alors, la saison suivante, j'y suis allé et j'ai passé trois années de suite à grimper, basé à Chamonix, surtout à Chamonix. À cette époque, je dirais que c'était probablement en 86 ou 87, c'est bien ça. Et c'était juste le début du parapente à Chamonix. Et j'étais à fond dans le trail running. Si je ne grimpais pas, je courais. Tout ce que je peux dire, c'est que je montais jusqu'au décollage de la Planet of Gold.

[00:06:33] Ou à travers la vallée. Et je regardais ces décollages. C'était vraiment, vous savez, la question était : eh bien, personne ne faisait vraiment de vol plané. C'était juste une question de combien de vols on faisait par jour. Et j'étais intrigué parce qu'en tant qu'alpiniste, je me disais : « Eh bien, quelle idée géniale ! » Vous savez, au lieu des descentes dangereuses et de tous ces milliers de mètres de dénivelé vertical à descendre, on se contente de se lancer. Et bam, vous êtes, vous savez, au bar. Et donc. C'était mon point de départ. J'ai juste regardé un tas de décollages et d'atterrissages. Et puis je me suis dit : « Il faut que je le fasse. » Peu importe que l'idée d'un sport de vol plané ne soit même pas encore sur mon radar. C'est comme ça que j'ai commencé. J'ai acheté une Harley à sept cellules pour 100 francs ou quelque chose comme ça.

[00:07:21] Et je pense que je l'ai pilotée une fois depuis Aspen Mountain et j'ai à peine atteint la vallée. Je crois qu'elle n'a fait qu'un seul vol. Et après, elle est devenue une housse de voiture ou quelque chose comme ça. Qui sait ? Ouais.

[00:07:34] **Gavin McClurg:** Alors, c'étaient les ailes de vitesse originales, sept cellules et un taux de glisse de deux pour un. Et donc

[00:07:41] **Dick Jackson:** C'est comme ça que je m'y suis mis. Et quand je suis revenu à Aspen, j'étais hyper enthousiaste et je serais prêt à tout. Ça a un peu coïncidé avec l'époque où John Bouchard faisait un tour de l'Ouest, surtout dans l'Ouest, et qu'il emmenait ses potes grimpeurs ou n'importe qui qui faisait de l'escalade. C'était principalement eux au début. Pour les initier au parapente et, encore une fois, c'était plus un outil de descente qu'autre chose à cette époque. Ouais. Donc, donc

[00:08:12] **Gavin McClurg:** C'est Bibbler et Bouchard, et vous étiez tous... et alors, c'était quoi, le matos ? Vous étiez déjà en train d'attaquer des montagnes en style alpin, vous savez, léger, minimaliste ?

[00:08:27] **Dick Jackson:** Le côté léger était un peu une évidence à l'époque parce qu'au début, vous savez, les carrés. Vous

[00:08:33] **Gavin McClurg:** vous savez, les carrés

[00:08:33] **Dick Jackson:** les neuf et tout ça, enfin, à part le matériel lourd, il n'y avait pas grand-chose sur l'aile, vous voyez, donc, et on pouvait emballer les choses assez compactement, mais je dois dire que la performance était tellement mauvaise que vous ne vous êtes pas vraiment réjoui de l'utiliser comme outil de descente avant que les ailes ne s'améliorent un peu. Et puis, avec le temps, évidemment, Bouchard a poussé ça. Et je pense que ses premières ailes étaient des copies de trucs ITV, vous savez, des types de neuf carrés. Et très délicat au décollage parce qu'elles étaient juste tellement inutiles. Mais une fois que vous étiez en l'air, en fait, je pense que c'était quatre pour un et ça avait l'air d'être plutôt bien. Ouais.

[00:09:12] **Gavin McClurg:** C'est, c'est trop drôle. Quelle histoire ! Juste avant qu'on commence l'enregistrement, tu parlais d'avoir fait le premier tandem au-dessus d'Aspen, avec qui c'était ? Et ensuite, vous avez dû courir jusqu'à la moitié de la montagne ou quelque chose comme ça. C'était...

[00:09:26] **Dick Jackson:** c'était toujours mon, l'un de mes meilleurs amis, Chris Blatchley. Et, vous savez, on a été parmi les premiers à voler, vous savez. Avec quelques autres personnes, vous savez, au départ du mont Aspen, mais on a fait le premier tandem et c'était avec une aile que j'avais obtenue. Je l'avais récupérée la saison suivante, j'étais allé à Annecy et je suis allé à l'usine ITV et ils m'ont vendu cette aile tandem qui était comme toute neuve, vous savez, nouveau design. Elle s'appelait une Titan et j'ai des photos qui sont juste ridicules, mais on a volé. Et Chris peut en témoigner, on s'en souvient tous les deux. George Mahan, auparavant, on a commencé sur une piste de ski assez raide, courir environ un tiers de la distance vers le bas suffit pour que n'importe qui puisse décoller des pentes. C'est comme une piste de ski raide et ça descend sur, vous savez, quelques centaines de mètres environ.

[00:10:12] Et on a probablement couru jusqu'à la moitié, ou un tiers de la pente, avant de décoller. Et, et, euh, ça a fini par marcher. On a survécu.

[00:10:25] **Gavin McClurg:** Je suppose que beaucoup de vols à l'époque étaient juste une question de survie, genre tu es content d'être en vie, ouais.

[00:10:32] **Dick Jackson:** On était autodidactes, vous savez, mais au début, on n'avait aucune idée de ce qu'on faisait. Ça nous semblait juste... enfin, à l'époque, c'étaient essentiellement des appareils avec deux, peut-être trois élévateurs, et on faisait ce qu'on pouvait en s'apprenant mutuellement un peu. On était conscients de la météo en montagne, je veux dire, on y vivait. On habite à Aspen, donc on est à environ 2 400 mètres d'altitude et les sites de décollage sont proches des 3 300 mètres, c'est donc très haut. Mais encore une fois, sans perspective sur la densité en altitude, c'est comme ça que c'est. Vos vitesses sont ce qu'elles sont en fonction de l'altitude, c'est juste la règle du jeu au début. Donc, c'est un peu ce qu'on a fait : on était surtout autodidactes et c'était principalement des alpinistes. Et à mesure qu'on a commencé à voler plus, ça a attiré de plus en plus de gens, peu importe leur parcours, et surtout des locaux. Les touristes n'étaient pas vraiment branchés là-dessus pour le moment. Donc, oui, on avait...

[00:11:38] **Gavin McClurg:** Vous avez fait du deltaplane à ce moment-là ou vous êtes passé directement au parapente ? Non.

[00:11:43] **Dick Jackson:** je n'ai jamais fait de deltaplane et ma toute première exposition, c'est quand on est allés à Denali McKinley pour la première fois en 1976. Des gars venaient juste de décoller de Denali et d'atterrir sur la piste, donc on était juste là. J'ai des photos de ces gars qui volent et atterrissent, donc ça a peut-être été la première fois que j'ai vu une aile de près et c'était assez intéressant. Donc ouais, ils

[00:12:11] **Gavin McClurg:** ont transporté des ailes au sommet

[00:12:13] **Dick Jackson:** de la montagne et ils volaient tout près de la

[00:12:13] **Gavin McClurg:** sommet du... oh, c'était

[00:12:14] **Dick Jackson:** c'était un truc énorme, vous savez, je pense qu'ils avaient des amis qui les ont aidés parce que, vous savez, surtout à cette époque, ces gars-là pesaient genre 60, 70, 80 livres, alors je pense qu'il leur a fallu environ 30 jours pour monter les ailes jusqu'en haut, oh mon Dieu, je ne savais jamais que j'

[00:12:31] **Gavin McClurg:** Je n'avais pas entendu celui-là, ça a l'air d'être un bon podcast, ouais.

[00:12:34] **Dick Jackson:** C'était en 76, oui.

[00:12:36] **Gavin McClurg:** Wow, c'est incroyable. Alors, est-ce que ton focus, genre au milieu ou à la fin des années 80 quand tu faisais de l'alpinisme, est resté ? Je veux dire, je sais que tu as fait des expéditions à Aspen depuis, mais tu fais des voyages en haute montagne depuis des décennies. Est-ce que c'est resté ta priorité ou est-ce que ça a vraiment basculé vers le vol ?

[00:12:59] **Dick Jackson:** C'était les deux. Écoutez, c'était assez amusant pour moi personnellement parce que je suis devenu un guide de haute montagne certifié à l'international et j'ai été président de l'association des guides ici aux États-Unis pendant environ cinq ans. Donc, durant ces années formatives, j'étais sans aucun doute le seul guide de haute montagne certifié à l'international qui était aussi un pilote de tandem avancé et P4. J'avais donc une sorte de fierté personnelle, même si j'en parlais à peine ; j'étais dans une position assez unique. Et mon temps était grosso modo divisé, probablement avec plus de vol que de guidage durant ces premières années, même si certains jours je faisais l'un ou l'autre. Et puis, il a fallu un certain temps pour que le business du parapente décolle vraiment. Et c'est quelque chose dont on peut certainement discuter à propos des débuts, parce qu'on volait depuis Aspen Mountain et qu'on avait une très bonne relation avec la société de ski d'Aspen. On connaissait tous les cadres dirigeants et tout le reste, donc ils ne se souciaient pas vraiment de ce qu'on faisait ; on partait juste du versant avant, surtout en hiver.

[00:14:13] Alors, on n'était qu'une poignée à le faire de toute façon, et on atterrissait juste en ville dans Wagner Park. Ça a commencé à attirer plus l'attention parce qu'on était très visibles à ce moment-là, c'est...

[00:14:23] **Gavin McClurg:** C'est incroyable. Et est-ce que vous avez le même problème d'assurance ? Est-ce que l'accès par les remontées mécaniques est toujours la règle pour voler à Aspen maintenant ?

[00:14:33] **Dick Jackson:** Eh bien, vous savez, c'est un site accessible en voiture en été, mais en hiver, il y a beaucoup moins de vols, mais quand même, beaucoup de gens le font et nous volons au départ de Snowmass et d'Aspen Mountain. Au début, c'était juste la relation que nous avions avec la compagnie de ski et ils semblaient avoir beaucoup confiance en ce que nous faisions, donc ça ajoutait à l'attrait et au caractère unique d'Aspen en tant que station de ski. Et bien sûr, avec le temps, certains problèmes sont survenus et nous avons dû ajuster les choses, ce qui est une bonne chose parce que c'est la chose qui a vraiment permis que ça marche, c'est la topographie. Parce que cette montagne est essentiellement une ligne de crête, donc nous volons le matin vers l'est au départ de Walsh's et puis vers l'ouest l'après-midi au départ de Ruthie's. Ça fonctionne parfaitement, même si au début on n'avait aucune idée de ce qu'on faisait, ils ont été très accommodants, pour le dire comme ça. Ouais, et

[00:15:35] **Gavin McClurg:** Quand as-tu lancé Aspen Paragliding et pourquoi l'as-tu fait là ? Est-ce qu'il y avait assez d'intérêt ? C'était quoi au début, juste des tandems ou pas ? C'était, tu sais...

[00:15:47] **Dick Jackson:** Ce n'était pas encore vraiment des tandems parce qu'on devait encore régler pas mal de choses, mais j'étais dans un vol pour Reno pour un salon professionnel et je me suis assis à côté d'un gars qui est devenu mon partenaire pendant un certain temps, Jan Stensvold. On ne se connaissait même pas, mais en peu de temps, on a dû discuter un peu. On était tous les deux enthousiastes à l'idée d'en faire une entreprise et, bien sûr, à cause de ça, parce que vous savez, on était tous les deux passionnés par le parapente et je ne pense pas qu'il l'avait déjà fait, mais c'était juste cette capacité de se lancer dès le début, vous voyez. Je pense que c'est à ce moment-là, probablement vers la même période que Belcourt et certains de ces gars d'Utah répondaient à Bouchard parce que c'était un homme seul qui courait partout pour trouver des amis grimpeurs quelque part. J'ai une photo de Michael Kennedy, qui était un grand nom et l'est toujours.

[00:16:44] mais il dirigeait un magazine d'alpinisme à l'époque et j'ai juste une photo de lui. Je crois qu'il y avait genre trois pouces de neige à la base de la montagne, donc j'ai une photo de lui, et je ne sais même pas s'il portait un casque, il avait la tête plantée direct dans le sol. Enfin bref, on a tous survécu à ces toutes premières années, vous savez. Je dois dire que ce sont des souvenirs très affectueux, c'était vraiment amusant même si on n'avait aucune idée de ce qu'on faisait. Ouais, tout le monde.

[00:17:15] **Gavin McClurg:** Il parle des gens que j'ai reçus dans l'émission et que j'ai rencontrés par hasard au fil des années, qui faisaient partie de cette scène à l'époque. Aujourd'hui, tout le monde parle de la communauté, de ce qui se passait et de l'excitation pour ce qui allait suivre, quand vous avez commencé à voler en distance et à monter au lieu de simplement descendre.

[00:17:34] **Dick Jackson:** Oui, les premiers grands vols de distance, je veux dire, c'était très inhabituel, mais Chuck Smith et quelques autres personnes ont volé jusqu'à Crested Butte. Quand ça a commencé à se produire, c'était juste genre « wow ». Au fil des années, il est devenu évident que cela devenait un sport de voltige et de soaring très technique. On a toujours partagé les sites de décollage, surtout Ruthie's, parce qu'il était rare de voir un planeur décoller du côté de la Waltze, mais on partageait le site avec ces gars-là et il n'a pas fallu longtemps pour que la communauté du parapente dépasse largement les quelques pilotes de planeurs qu'il restait. C'était une période très excitante pour nous et je pense qu'il a fallu quelques années pour que ça s'installe, c'était une scène assez cool. Il y avait la camaraderie, ça a attiré de très bons locaux dans le sport et, ironiquement, il y a eu très peu d'accidents durant ces premières années. Les choses ont commencé à se produire un peu plus après, avec des gens qui devenaient un peu plus agressifs et des pilotes visiteurs qui arrivaient, et vous connaissez tous les facteurs liés au vol en haute altitude, le vol et tout ça.

[00:18:38] **Gavin McClurg:** Raconte-moi, est-ce que tu as participé à la création des premières compétitions là-bas et ce genre de choses ? Parce que je veux dire, Aspen était un endroit légendaire pour les compétitions, tout comme Telluride, qui était légendaire pour le deltaplane aussi. Mais quand est-ce que tout ça a commencé ? Est-ce que tu as fait partie de tout ce mouvement ? Ah oui, est-ce que tu faisais des compétitions ? Est-ce que tu étais vraiment...

[00:19:01] **Dick Jackson:** Je n'ai jamais vraiment été un pilote de compétition, même si nous avons accueilli les nationaux en 93 et 94. Quand c'est arrivé, c'était une ouverture tellement large parce que tous les Européens sont venus, et vous savez, comme pour la plupart des compétitions de ski, ils étaient à la pointe de la technologie, ils étaient clairement en avance sur les Américains pour ces premières compétitions. Et certains des noms à l'époque, c'était comme Robbie Whittall, Claude Schwager, Harry Sandy, Coachapan, Claire Bernier, c'étaient certains des pilotes, et bien sûr avec le temps, Dave Bridges. C'était tellement triste quand Dave est mort sur Shisha Pangma avec Alex Lowe, mais Chuck Smith, Mark Axon, John Bouchard, Ed Pitman, Mitch Mackler, Bob Englund, Bob Schick, Scott Amy... ce sont tous les noms de ces premières années qui représentaient le vol en compétition. Donc c'était génial d'accueillir tout ça, mais je dois dire que j'ai toujours été fier d'être un bon pilote de tandem, c'est un peu comme un livreur UPS, et donc mon temps était partagé entre le guidage en montagne et le voyage en parapente, je ne suis donc jamais vraiment devenu un grand pilote de compétition.

[00:20:33] **Gavin McClurg:** parle-moi de Dave. Vous avez géré Aspen Paragliding ensemble, non ? Est-ce qu'il a fini par en devenir actionnaire à un moment donné ou étiez-vous co-propriétaires ? Parle-moi de...

[00:20:42] **Dick Jackson:** Ouais, ouais, ouais, ouais, ouais, ouais, ouais, ouais, ouais, ouais, ouais, ouais.

[00:20:42] **Gavin McClurg:** À propos de Dave, je... oh, Dave était juste le...

[00:20:45] **Dick Jackson:** C'était la personne la plus impressionnante que je connaisse, il était de classe mondiale dans tout ce qu'il faisait. Dave était vraiment un plaisir à côtoyer, tellement en forme. On a fait pas mal de choses ensemble en montagne, et pourtant, quand il s'est installé à Aspen, il n'était pas encore très grand skieur. On a donc passé beaucoup de temps dans les hautes montagnes du coin, parce que presque tout mon ski et mon entreprise tournaient autour du ski de randonnée, pas vraiment du ski de piste. Dave est donc devenu un ami extrêmement proche. Et quand il partait gravir de grands sommets, comme par exemple le Makalu, qui est le cinquième plus haut sommet au monde, vous savez, il y a la vidéo qu'ils ont tournée parce que c'était un voyage sponsorisé... le voilà à plus de 8 500 mètres d'altitude et il se sent bien. Dave était, en quelque sorte, une sorte de mutant parce qu'il était tellement en forme et pourtant si facile à côtoyer, sans aucun ego. Il n'en avait pas. Ouais, ouais, wow. C'était toujours génial de passer du temps avec Dave. Et puis, quand il est mort à cause d'un gros glissement de neige déclenché par un événement sans aucun rapport avec eux, ils étaient juste au mauvais endroit au mauvais moment. Lui et Alex Low ont été tués et Conrad Anchor a survécu. Dave était formidable. J'ai encore des photos de nous deux sur mon bureau et il était l'une des personnes les plus impressionnantes que j'aie jamais rencontrées de ma vie. Ouais, ouais.

[00:22:13] **Gavin McClurg:** Ouais, je n'avais pas du tout prévu d'en parler, mais j'ai perdu un ami très, très cher dans une avalanche ici il y a seulement quelques semaines. C'était mon principal partenaire de ski de randonnée, le médecin d'urgence principal ici dans notre petite ville, et il était responsable de la gestion de la ville pendant le Covid. Un gars incroyable, il a gravi Denali et l'Everest. C'est un peu une version plus jeune de Dave Bridges, un vrai monstre. Ce n'était pas un pilote, mais... Est-ce que vous auriez des conseils pour gérer ce genre de perte ? Je veux dire, ce n'est pas rare dans notre sport, bien sûr, mais vous l'avez vécu avec Dave. Est-ce que c'est juste le temps qui passe ? Oui, évidemment que c'est très récent pour moi, je vais organiser sa commémoration ici dans quelques semaines et, eh bien, une grande partie de...

[00:23:07] **Dick Jackson:** Le temps, c'est un... c'est un facteur de guérison, mais seulement si on s'y investit activement. Passer beaucoup de temps seul, vous savez, regarder des photos, ça peut faire revenir des souvenirs moins nets. Je pense que c'est une partie importante de notre maturité parce que ces choses arrivent avec notre mode de vie, tel qu'il est. On a tendance à être assez bouddhistes dans nos sentiments, dans notre mode de vie ici, surtout depuis que notre fille est une Sherpa et qu'elle est souvent au Népal. Mais ça prend du temps, mais ce n'est pas passif. Il faut vraiment se plonger dans ses propres pensées et voir les autres amis communs. Il est très, très important de passer du temps ensemble et d'exprimer ses sentiments. On est tous différents dans notre façon d'exprimer les choses et de gérer le deuil, mais il y a une formule, et tout cela en fait partie, vous savez, pour traverser les étapes du deuil vers l'acceptation, et on en ressort grandi, mais pas sans la perte permanente, vous savez, elle est là. C'est donc une partie de la croissance personnelle et, vous savez, tout le mantra bouddhiste, entre autres choses, c'est l'impermanence. On est tous là pour un petit instant, vous savez. Alors oui.

[00:24:34] **Gavin McClurg:** Oui, c'est utile, merci. Est-ce que vous avez fait partie de l'opération de secours ? Je sais que Bill y est allé et que vous avez fait partie de l'opération de secours pour sortir Alex et Dave. Est-ce que vous avez fait partie de tout ce processus ? Non.

[00:24:50] **Dick Jackson:** Je n'étais pas... j'ai reçu un appel à ce sujet. C'était un voyage sponsorisé et, ironiquement, c'est le même gars, John Wilcox, qui organise ce puja pour demain pour les brochures. À l'époque, ce voyage était présenté comme une aventure cinématographique et, comme Dave a très bien performé et a tourné d'excellentes images sur le Makalu, il était là plus comme caméraman en haute altitude. De la même manière que Dave Brochures est devenu si connu, surtout en 96 quand il a tourné les images IMAX de l'Everest. Il y a beaucoup d'histoire derrière les expéditions, le tournage et le sponsoring, et...

[00:25:42] et bien sûr, le côté sombre qui, vous le savez, arrive aussi. Alors oui, racontez-moi.

[00:25:47] **Gavin McClurg:** J'ai quelques histoires de l'époque du parapente à Aspen. On avait eu Josh Cone il y a bien longtemps, et il a raconté l'une des choses les plus drôles qu'il ait jamais vues : voler dans un front de rafales à Aspen, ce qui était à la fois drôle et terrifiant, je crois avec Robbie Blowhim ou quelqu'un comme ça. Ça devait être dingue. Je me rappelle l'idée d'organiser une compétition à Aspen ou Telluride, où on est plus haut et plus entouré par l'immensité, avec moins d'endroits pour le faire. Ça devait être une période assez folle.

[00:26:30] **Dick Jackson:** C'était parce que ce truc nous a un peu surpris, même s'il n'avait pas tous les signes classiques. C'était un front de rafales et vous savez, les nouveaux pilotes aujourd'hui n'en ont aucun souvenir, mais pendant très longtemps, on appelait ça le "Friday Night Rodeo" parce que les shérifs du comté et tout le monde avaient leurs ailes partout dans le comté. Et ce gros front de rafales est passé et, ironiquement, je ne pense que personne ne s'est blessé ; quelques personnes se sont écrasées avec leur parachute de secours, mais c'était dingue, comme beaucoup d'autres choses. Il y a des années, j'ai pris des photos d'un gros éboulement à Chamonix, et j'ai ensuite contacté Life Magazine ou Perry Mash, et ils m'ont dit : "Eh bien, vous avez des photos d'un éboulement à Chamonix ?" C'était genre, "ben évidemment". Enfin, on a tous survécu à ça, mais quand on parle de mes histoires préférées, par exemple, Aspen est toujours une ville jumelle de Chamonix en France, et aux débuts de cette organisation, j'ai accueilli une délégation de Chamonix ici à Aspen.

[00:27:42] à Maurice Herzog, qui a dirigé la première expédition à l'Annapurna en 1950, et son numéro de visa pour le Népal était zéro zéro zéro zéro un. Enfin bref, lui et moi, je n'aurais jamais cru le rencontrer, alors pour faire court, je me suis assis à côté de lui et je lui ai demandé s'il aimerait faire du parapente. Et à ce moment-là, il me dit qu'il adorait,

bien qu'il ait été qualifié et qu'il ait dit qu'il n'avait pas le droit de le faire à Chamonix parce qu'à l'époque, il était à Chamonix, et il était à Chamonix, et il était à Chamonix, et il venait d'être maire de Chamonix, mais il était l'un des quelques membres survivants de l'expédition originale de l'Annapurna, donc ils le protégeaient contre des trucs absurdes comme le parapente. Enfin bref, nous l'avons fait, je l'ai emmené avec Dave Bridges et Chuck Smith, parce qu'il devait m'avoir dit genre 60 fois qu'il ne pouvait pas courir parce qu'il s'était gelé les pieds et tout ça, donc on avait un plan et ça a fonctionné heureusement, Dave et Chuck l'ont fait partir de Ruthie's et ont dit de ne jamais le laisser toucher le sol sauf si on était en train de voler ou quoi que ce soit, et puis j'avais un bon ami Pine, qui était un joueur de rugby, et je lui ai dit : regarde, je vais repérer l'atterrissage, il ne doit pas toucher le sol, et bien sûr, ça a fonctionné.

[00:28:57] **Gavin McClurg:** tu lui as dit de le rattraper comme un ballon de rugby, ouais.

[00:28:59] **Dick Jackson:** mais ouais, genre comme un bébé, tu vois, je le tenais, mais c'était ironique parce qu'au fil des années, tu sais, il est devenu un sacré costaud, genre plus de 90 kilos, tu vois. Mais bon, ça a marché. Par contre, je dois dire que je suis resté en contact avec lui pendant un moment et il m'écrivait des lettres à l'époque en disant « à mon héros », et moi je me disais « je comprends pas, mec, c'est moi ton héros ». Alors là, oh là là, tu lui as refait sa journée, ça.

[00:29:27] **Gavin McClurg:** C'est incroyable. Qu'est-ce qui est arrivé à ses pieds ? Des gelures, oui.

[00:29:30] **Dick Jackson:** Lors de l'expédition originale de 1950 quand les Français ont gravi l'Annapurna, il y a un livre classique qu'il a écrit. Mais il s'est gelé les pieds, les mains, et tout ça... il n'en avait plus que quelques-uns. À chaque fois qu'il écrivait quelque chose, ça ressemblait juste à un défilement vers le haut, mais bon, c'était un homme merveilleux et c'était un plaisir non seulement de le rencontrer, mais de partager quelque chose d'aussi spécial, vous voyez ? C'est bien, vous savez, c'est vraiment bien, racontez.

[00:29:57] **Gavin McClurg:** une autre histoire d'alpinisme qui était vraiment bien.

[00:30:00] **Dick Jackson:** D'accord, voyons voir ce qu'on a ici... j'ai peut-être pris quelques notes.

[00:30:05] **Gavin McClurg:** peut-être un de Dave, vous en avez fait, vous avez dû faire une tonne d'escalade, oui

[00:30:09] **Dick Jackson:** On en a fait.

[00:30:09] **Gavin McClurg:** t'es déjà tombé dans une situation vraiment galère ? ouais

[00:30:12] **Dick Jackson:** On a fait pas mal d'escalade ensemble, mais on a passé beaucoup de temps ensemble aussi. Dave était plutôt novice en ski quand il s'est installé à Aspen, alors on l'a un peu tenu par la main. Et comme c'était un athlète hors pair, il est devenu un très bon skieur en peu de temps. Bien sûr, au début, on faisait uniquement du hors-piste, donc la courbe d'apprentissage est un peu plus raide quand on apprend à skier, et les conditions en hors-piste sont presque toujours plus changeantes et délicates que sur les pistes damées. Mais malheureusement, Dave n'a pas été là très longtemps avant de commencer à voyager, puis il est décédé dans cette grosse avalanche. Je ne me rappelle plus exactement de son âge, mais il n'était pas très vieux quand il est finalement parti. C'est une question de qualité, parce qu'il n'y a aucune garantie de nos jours. Alors oui, ouais.

[00:31:10] **Gavin McClurg:** il y en a un autre

[00:31:11] **Dick Jackson:** histoire. On organisait pas mal de voyages à l'international, donc on avait un groupe qui est parti faire du parapente en Équateur. On a volé sur des sites nouveaux et tout, mais on a fini par emmener le groupe au Cotopaxi, qui fait presque 20 000 pieds, et deux d'entre nous ont décollé, ce qui était vraiment super sympa. Ça a d'ailleurs bien mis en avant ce qui me passionnait : l'outil de descente. Même au point que, comme j'étais souvent en Europe à Chamonix, j'ai croisé les gars qui dirigeaient la société Nervura. Je ne sais pas si vous avez déjà entendu parler de cette boîte, elle venait du sud. Oui, bien sûr. Mais ils ont été les premiers à fabriquer du matériel ultra-léger, donc j'ai moi-même importé un peu de leur équipement, même si je n'en ai presque rien vendu. Ils avaient une petite aile solo qui pesait, vous voyez, environ deux kilos et demi au total, donc c'était assez cool d'être aux premières loges de l'équipement ultra-léger. Et puis, bien sûr, il y a eu "A Thin Red Line" et, vous savez, le grand voyage où Chuck était présent, où on est allés au Népal et où on a pas mal volé. C'est une vidéo que beaucoup de gens n'ont peut-être pas vue, elle s'appelle "Over Kumbu : Between Earth and Sky". On a fini par la filmer, elle était sponsorisée par Marmot parce que c'était notre

gros sponsor à l'époque, et on en a fait un sacré bon film. Je ne sais pas si vous l'avez vu, mais vous pouvez probablement la trouver quelque part, elle s'appelle "Over Kumbu".

[00:32:40] entre la terre et le ciel. C'était l'un des meilleurs voyages d'aventure que l'on pouvait faire parce qu'on s'est vraiment bien amusés et on avait un peu l'équipe classique, c'était super sympa. Il y avait Chuck, Dale Covington, Surrey Silveira... on était une poignée de personnes et notre objectif était de décoller d'un sommet non gravi dans le Khumbu, à environ 23 000 pieds. Finalement, on n'a pas décollé de celui-là, mais on a fait d'autres vols assez incroyables. C'était vraiment sympa, ouais.

[00:33:16] **Gavin McClurg:** On a reçu Pierre Carter récemment, qui a décollé de l'Everest, et son récit sur la finesse de l'air était fascinant. Je veux dire, on le sait tous, mais c'est très différent quand on y va pour de vrai. Il a dit qu'au moment du décollage, je ne me rappelle pas, ce n'était pas une aile de taille normale, c'était une sorte de mini aile, mais ça soufflait énormément. Il s'est dit : « Mec, là, on est vraiment à la limite du vent que je peux gérer, surtout à cette altitude ». Mais ensuite, il a déployé son aile et c'était comme voler dans un vent très calme sur la côte. Il a dit qu'il avait à peine assez de vent pour décoller, parce qu'on ne peut pas courir à environ 28 000 ou 29 000 pieds, c'est assez difficile de courir. Mais oui, en fait, il faut beaucoup de...

[00:34:06] **Dick Jackson:** de vent, oui, vous le faites, et puis bien sûr, la direction du vent et le fait de voler à haute altitude, surtout après une ascension technique, c'est assez délicat évidemment, et vous pouvez facilement avoir trop de vent ou juste des changements de direction, tout ça. Donc, quand vous montez un sommet majeur, vous devez probablement être prêt à redescendre à pied parce que les probabilités sont contre vous en termes de conditions météorologiques, mais on ne sait jamais. Je veux dire, si vous faites vos devoirs et que vous avez un schéma météo prévisible, c'est un peu là où j'étais pour beaucoup d'années : utiliser du matériel léger pour voler, pas forcément juste comme outil de descente, mais certainement pour décoller de très haut. Et il y a beaucoup de sommets dans la chaîne d'Elk ici et autour d'Aspen dont nous avons décollé, en fait, l'une de mes activités préférées que j'ai faites, j'aimais vraiment profiter du vent et accompagner des gens vers des sommets. La plupart des gens ne le sauraient pas, mais il y a un sommet ici, à presque 14 000 pieds, appelé Mount Grizzly ou Grizzly Peak, qui a une face ouest parfaite pour le vol parce que c'est un grand pierrier et les thermiques juste...

[00:35:25] montent de l'ouest une fois que le soleil est assez haut, et alors j'aimais beaucoup apporter une aile tandem légère et presque pas dire au client que c'était notre plan, parce que on est en mode crampons, piolet, c'est une ascension sur neige, et quand vous arrivez au sommet, on se dit : « bon, rangeons tout ça », et c'est genre : « purée, » contrairement à des milliers de mètres de descente verticale, vous vous préparez, vous faites vos préparatifs et vous décollez pour atterrir à, je ne sais pas, cinq ou dix mètres de la voiture.

[00:36:02] mais ça le rend, euh

[00:36:04] **Gavin McClurg:** C'est très civilisé, non, quand ça fonctionne bien ?

[00:36:07] **Dick Jackson:** C'est très civilisé et c'est tellement amusant de combiner l'alpinisme et le parapente. Pour moi, ça a toujours été ma véritable passion, oui, carrément.

[00:36:18] **Gavin McClurg:** Vous avez probablement vu certains des films qui sortent récemment, les gars qui utilisent leurs parapentes, vous savez, ils montent dans les montagnes au Pakistan et utilisent leurs ailes, et ça se passe partout maintenant. Mais les films que j'ai vus au début, quand les premiers mouvements ont eu lieu au Pakistan, où ils décollent en bas dans les vallées, mettent leurs skis en l'air, puis montent en thermique, ce qui rend l'atterrissage beaucoup plus agréable, vous savez, vous êtes bien haut maintenant et vous pouvez juste glisser sur vos skis, ranger votre matériel et skier jusqu'à ce que vous ne puissiez plus, puis redescendre en volant jusqu'à la voiture, l'hôtel ou peu importe où vous logez. Vous pouvez couvrir beaucoup de terrain, donc vous n'utilisez pas seulement le parapente comme un outil de descente, mais aussi comme un outil d'ascension. C'est assez incroyable, oui.

[00:37:13] **Dick Jackson:** C'est tout à fait logique. Je veux dire, quand on combine du matériel léger, une bonne expérience, le fait d'être un grimpeur technique et tout ça... et idéalement, de nos jours, tout repose sur ce que vous faites une fois en l'air. Ce n'est pas juste un outil de descente, c'est juste incroyable. Chris m'a dit l'autre jour que quelqu'un s'était lancé près de Fruta, qui n'est pas loin de Grand Junction sur le versant ouest ici au Colorado, et avait survolé la

Divide pour atterrir à Boulder. Genre, wow. Mais ce qui se fait, je n'ai pas besoin de vous le dire, je veux dire, vous pourriez m'en dire plus que je n'en ai même l'idée, sur ce qui se fait aujourd'hui. C'est juste... ouais, c'est ça.

[00:37:58] **Gavin McClurg:** C'était une journée incroyable, vous savez. Ouais, l'un de nos pilotes a atterri à Winter Park, un autre à Avon, et puis comme vous l'avez dit, le gars...

[00:38:07] Je me trompe peut-être, il a fait quelques de mes événements de marche et vol, mais il était au Wide Open l'année dernière et c'était son premier objectif je crois. Il ne fait voler que depuis quatre ou cinq ans et il a volé, comme tu l'as dit, depuis Grand Junction. Pour ceux qui nous écoutent et ne connaissent pas ce terrain, il a volé depuis, vous savez, le côté ouest des Rocheuses du Colorado, là-bas dans le désert, le haut désert, oui, et a passé par-dessus la crête des Rocheuses qui est juste parsemée de

[00:38:37] du terrain et jusqu'au côté est, là où vous savez, à Denver et Boulder, et ouais, il a atterri au nord-nord-est en fait de Boulder, et c'était un vol de 340 km ou quelque chose comme ça, ouais, massif.

[00:38:51] **Dick Jackson:** Ouais, incroyable. Et wow, quand Chris m'a dit ça, c'est genre, je ne connais pas le gars ou quoi, mais mec, c'est du sérieux, du très sérieux niveau pilotage.

[00:39:01] **Gavin McClurg:** Ouais, ouais, ouais, les ailes nous aident à accomplir des choses incroyables, ouais, et je n'aurais pas...

[00:39:07] **Dick Jackson:** Je veux dire, tu pourrais me parler sans fin des dernières nouveautés, tu sais, des ailes biplanes et, purée, tu sais, ça fait un moment que je ne suis plus au courant, alors j'adore entendre les histoires, de la même manière qu'on parle de ça, tu sais, ça m'épate littéralement par ce qui se passe ces jours-ci, ouais, donc

[00:39:30] **Gavin McClurg:** ce vendredi, comment tu l'as appelé, le "Friday Night Rodeo", c'était... euh, c'était à l'un de ces championnats nationaux ? non non non, c'était à l'un de ces championnats nationaux, c'était à l'un de ces championnats nationaux, c'était à l'un de ces championnats nationaux.

[00:39:37] **Dick Jackson:** C'était un vendredi soir tout à fait normal, on avait pas mal de pilotes en visite. C'était en milieu de saison, je ne sais pas, et c'était le genre de moment où tout le monde était vraiment enthousiaste à l'idée de voler. De mémoire, ça ne semblait pas avoir tous les ingrédients qui pourraient vous inquiéter ou vous préoccuper. Ce n'était pas comme s'il y avait une grosse cumulus là-bas qui déchargeait, mais cette rafale est arrivée et, encore une fois, je ne sais pas, et d'autres personnes pourraient en savoir plus que moi, mais tout ce que je sais, c'est que tout le monde était là, il y avait une femme qui volait et elle dit : « Hé, viens ici, il y a une super portance », et c'est comme si, eh bien, on ne pouvait pas éviter de monter beaucoup plus vite et de perdre le contrôle par rapport à ce qu'on voulait. Et les gens, comme je l'ai dit, ils ont juste atterri, s'ils ont pu atterrir, vous savez. C'était vraiment sérieux et je dois dire que c'est juste tellement chanceux que

[00:40:37] personne n'a même été blessé, quand on pense au potentiel de cette aile qui se faisait balancer dans tous les sens, vous voyez, et ça a été une sorte de signal d'alarme. C'est comme si on devait peut-être faire un peu plus attention ici. Ed Pitman était en train de voler et, purée, oui, on a dû voir ça. Je ne sais pas vraiment qui était en ville à ce moment-là, oui, c'était quelque chose d'autre, vous savez. Et il n'y a aucune question : quiconque a volé et s'ils sont encore là, peu importe où ils sont, on n'oubliera jamais cette nuit-là, vous savez. Alors oui,

[00:41:12] **Gavin McClurg:** Alors, est-ce qu'Aspen Paragliding est toujours en activité et Aspen Expeditions, est-ce que vous guidez toujours ? Non, j'ai vendu les deux.

[00:41:19] **Dick Jackson:** des entreprises là-bas, mais c'étaient des entreprises distinctes. J'ai vendu Aspen Expeditions à deux de mes guides vers 2017, je crois, et puis Alex Pamas a fini par racheter l'entreprise de parapente et il la dirige toujours. Vous savez, les choses vont bien. Tout a changé avec les assurances, l'accès et tout ça. Heureusement, la relation avec la société de ski est toujours excellente, donc ils volent sur les mêmes sites. La société de ski est auto-assurée, donc par opposition, et parce qu'ils décollent principalement d'Aspen Mountain — ce n'est pas du vol de masse, vous savez — c'est sous l'égide d'Aspen Skiing Company. Ils n'ont pas les mêmes problèmes et défis que tant d'autres sites de vol, et ils en sont un. Bien sûr, chaque fois que je parle à Chuck, c'est une variation du même refrain : ça a été vraiment difficile. Donc, sans connaître les détails de ce que les gens traversent, la scène ici à Aspen est toujours...

[00:42:20] **Gavin McClurg:** C'est plutôt bien, c'est super. Tu as mentionné avoir adopté une petite fille, Chirpa, qui a maintenant grandi et qui a au début de la vingtaine. Est-ce qu'elle est pilote ? Est-ce qu'elle vole ? Non, mais je l'emmenais quand elle était...

[00:42:31] **Dick Jackson:** juste un peu, je pense que pour ses premiers vols, tu sais, j'ai des photos où je crois qu'elle avait environ trois ans et demi ou quatre ans, quelque chose comme ça, et bien sûr elle ne s'en souvient pas. Tu sais, quand elle était vraiment petite, je n'avais même pas besoin d'une aile en tandem, parce que c'était juste un peu plus de poids pour moi, tu vois. Et ouais, elle a grandi là-bas dans les montagnes, elle fait de la course de ski et elle est une très bonne skieuse. En grandissant, elle est allée au Colorado, à la Rocky Mountain School à Carbondale, et maintenant elle est à l'UW. Elle est passée d'une promotion de 43 élèves à une classe de première année d'environ 8 000, tu sais, l'UW est une école assez grande, mais elle adore ça. Et en fait, elle rentre à la maison en avion pour l'été demain, donc ça va être super de l'avoir à nouveau avec nous. Ouais.

[00:43:20] **Gavin McClurg:** Oh, ça va être super. Raconte-moi, c'est quoi cette cérémonie pour Brashir demain ? Tu as dit que c'était une cérémonie bouddhiste, à quoi ça ressemble ?

[00:43:29] **Dick Jackson:** Il y aura un haut lama là-bas, je ne sais pas comment c'est organisé, je n'ai pas beaucoup de détails, mais quand il y a un haut lama, il y a un haut lama, il y a un haut lama, il y a un haut lama, il y a un haut lama, il y a quand il y a un besoin important de tourner la page, vous savez, tout le monde gère ça à sa manière, mais avoir une reconnaissance au sein d'une communauté, surtout pour les amis et ceux qui ont partagé le même mode de vie ou des ascensions similaires, et vous savez, énormément de gens connaissaient Dave, soit simplement en le connaissant, soit en faisant des expéditions avec lui, et bien sûr sa réputation était aussi sensationnelle que n'importe qui d'autre que vous auriez pu connaître ou rencontrer, et donc il y a une clôture, c'est un puja, un puja est une cérémonie bouddhiste qui consiste en des chants et des prières, et c'est une façon, même si c'est facilement quelques mois après le décès de Dave, c'est la manière appropriée de reconnaître le passage d'une forme de vie à une autre, selon ce en quoi vous croyez, vous savez, et

[00:44:37] Vous savez, le lama Geshi est décédé en 2018, mais c'était le plus haut lama, le plus haut prêtre bouddhiste de la vallée supérieure du Kumbu. Il vivait dans le même petit village où ma fille est née ; il lui a d'ailleurs donné son prénom. Nous avons eu le plaisir de le rencontrer et d'être proches de lui lors de quelques expéditions. Tout ce processus est quelque chose de très apaisant, et ce sera vraiment... et si tant est qu'il y ait autre chose, c'est juste un moment merveilleux pour revoir de vieux amis et être là les uns pour les autres. Et vous savez, les histoires, pas contrairement à certaines de celles sur Dave, vous savez ce qui lui arrivait, parce que pour être honnête, je connaissais Dave un peu, mais pas plus ces dernières années. Je ne serais donc pas celui qui en savait trop sur ses dernières années avant son décès. Légendaire.

[00:45:36] **Gavin McClurg:** Un gars légendaire, incroyable.

[00:45:40] J'aimerais bien entendre quelques autres histoires, peut-être... est-ce qu'il y a un vol auquel vous pensez encore parfois quand vous êtes au lit le soir en vous disant : « Oh là là, celui-là, ouais » ?

[00:45:53] **Dick Jackson:** Eh bien, je dois dire que le point culminant de ma carrière en montagne, c'était autour de ce voyage qu'on a fait en 2003. Et ironiquement, c'est la même période où ma fille est née, à environ 15 kilomètres de là où on volait au Népal. Ce voyage avec Chalk, Dale, Sherry et tous les autres, où on a fait le trajet « entre la terre et le ciel » dans le Khumbu... c'est un souvenir très fort. C'était un voyage fantastique pour une raison, mais ça a aussi beaucoup compté pour moi parce que ça a rassemblé toutes mes passions et mes intérêts en un seul voyage, un seul film et une série d'histoires. Ça a tellement bien fonctionné, et même le film qui en a été fait, la vidéo, rien n'était artificiel. Tout ce qui a été enregistré a été fait dans le même ordre et le même style que la version finale, contrairement à certains trucs où le montage peut un peu modifier les choses au point de se dire : « Mais non, ça ne s'est pas passé comme ça ». C'était génial, et c'est sans doute ce qui compte le plus pour moi. Il y a tellement de petits voyages où on décolle, on randonne, on grimpe, on vole, il y a toutes sortes d'histoires, mais c'est probablement la numéro un. Et c'était un long voyage, environ un mois. Il avait tous les ingrédients du mystère : on est arrivés là-bas et on pensait avoir l'autorisation de voler dans le Khumbu, c'est tout un parc national, le parc national du Sagarmatha là-haut. C'est comme si vous alliez dans les Tetons et que vous disiez : « Bon, on a l'autorisation du service des parcs pour voler au-dessus du Grand Teton ou

quelque chose comme ça ». C'est comme si on vous répondait : « D'accord, mais vous n'avez pas forcément l'autorisation de la FAA ».

[00:47:50] on a dû passer par le processus, ce n'était pas possible de simplement demander pardon au lieu de demander la permission parce qu'on volait au-dessus de Namche Bazaar, le village principal du Kumbu, et à l'époque, l'activité maoïste dans les montagnes était en pleine accélération et c'était, disons, des défis un peu intimidants, mais on a réussi à s'en sortir et on a obtenu la permission de voler. On a pris un groupe de locaux en tandem et certains moments étaient juste hilarants parce que les Sherpas ont une tenue traditionnelle qu'ils portent toujours, donc c'était... et Dale était génial pour faire des remarques du genre : « Mais comment tu fais pour trouver la configuration pour mettre une sellette de parapente sur un Sherpa avec une longue robe ? » et puis bien sûr les prières et les chapelets, on a même fait voler la femme d'un très bon ami qui tenait ses perles et priait pendant tout le vol.

[00:49:11] mais elle s'est bien amusée, vous voyez. Et bien sûr, on a filmé, on avait jusqu'à cinq caméras à bord à n'importe quel moment. Je ne vous fais pas de grands discours sur le genre de choses qu'on a capturées, surtout avant l'époque GoPro où on volait avec les plus petites caméras vidéo possibles et qu'on se disait...

[00:49:33] **Gavin McClurg**: Oh mon Dieu, je vole avec une GoPro, je vole avec une GoPro et je...

[00:49:33] **Dick Jackson**: on se dit « wow, c'est la prise de vue parfaite », vous savez, c'était un super vol, et vous vous rendez compte après le décollage que le câble qui le reliait s'est déconnecté. Non seulement ce n'était pas le vol idéal, mais on n'a même pas eu d'images, vous voyez. Donc, ça a demandé pas mal d'efforts pour que tout se passe. On était sept pendant le voyage et à n'importe quel moment, on travaillait tous ensemble pour que ça marche. Et on a volé assez haut, on a décollé d'un sommet, d'un sommet très haut qu'on appelait le Louisa Peak, à environ 20 000 pieds, donc on était vraiment haut. Et pourtant, l'endroit était exquis parce qu'on était juste là, à l'ombre du mont Everest et des plus hauts sommets du monde, juste là. Et ensuite, le projet dérivé de tout ça, c'est que comme on a raccourci le voyage et qu'on n'a pas décollé du sommet qu'on espérait, on a eu un peu de temps supplémentaire et on a inclus ça dans nos plans : on a créé ce qu'on a appelé l'école de parapente Kumbu flight et on...

[00:50:33] **Gavin McClurg**: on ont pu le faire et on a pu le faire et on a pu le faire et on a pu le faire et on a pu beaucoup

[00:50:33] **Dick Jackson**: parmi les locaux avec qui nous avons eu affaire, vous savez, nous faisons simplement notre travail de vérification, sur un terrain égal, avec le maniement au sol et tout ça, mais ça a complété l'image globale, vous voyez, parce qu'après coup, c'est comme si, enfin, vous êtes souvent plus proche de la méditation et du nirvana, peu importe ce que vous voulez croire, c'est plus vrai quand on est au plus bas que quand on est au sommet. Donc pour le mantra du genre, eh bien, vous n'avez certainement pas besoin de planer pour atteindre la même hauteur, vous voyez. Alors oui, c'était un super voyage et pour moi, je pense que nous étions tous tellement bluffés que ça ait fonctionné comme ça, et ça veut encore beaucoup dire même si c'était en 2003, oui, oui, comment

[00:51:28] **Gavin McClurg**: Comment le temps que vous avez passé en montagne, et aussi avec le peuple du Népal, les Sherpas et leur culture, vous a-t-il transformé ? Comment cela vous a-t-il affecté en tant que personne ou, quand vous regardez en arrière, comment cela vous a-t-il fait voir le monde à travers un autre prisme ?

[00:51:52] **Dick Jackson**: Quelle question fantastique. Je dois dire que ça a totalement changé ma vie. J'ai commencé à grimper là-bas et à faire des expéditions il y a assez longtemps, donc j'ai tout de suite été attiré par les choses évidentes liées au bouddhisme, vous savez, les drapeaux de prière, tout ça, le fait d'être entouré par ça. Mais plus j'y ai passé de temps, surtout lors de mes expéditions récentes, et avec notre fille qui est maintenant si proche de cette culture, c'est devenu primordial. J'ai 74 ans maintenant et je me sens plutôt bien. Le mantra de l'impermanence, ça a beaucoup de sens pour moi. Je suis vieux, mais disons que je continue de grimper la pente, même si je ne sais pas quand j'atteindrai le sommet et que je serai vraiment au bout du chemin. Ça compte énormément pour moi et pour notre foyer, nos relations, ma femme, ma fille ; nous sommes tous sur la même longueur d'onde. Même à Seattle, où ma fille va à l'école, il y a une assez grande communauté de Sherpas. On aime, on espère, profiter de la camaraderie et de la compagnie qu'on y trouve aussi. C'est vraiment remarquable et j'y pense beaucoup, même quand je n'y pense pas. Ça fait partie de nous. Ouais, quoi ?

[00:53:23] **Gavin McClurg**: trouvez-vous l'escalade ou le vol plus effrayant ?

[00:53:30] **Dick Jackson:** aucun des deux, je pense que ce sera un peu plus effrayant. Je pense que souvent, la peur arrive après coup, quand on a une frayeur ou quelque chose comme ça. Et si on additionne toutes ces frayeurs, on se demande comment on en est arrivé là. Mais non, la peur ne m'a jamais vraiment submergé, même aux débuts du parapente, quand j'ai décollé au-dessus de Medina et Chamonix avec mon Square 9. Je ne sais pas ce que j'aurais fait là-haut tout seul, mais il y avait deux pilotes qui étaient, disons, des pilotes d'usine pour North Sail. À l'époque, ils fabriquaient des parapentes et tout était assez bancal, mais quand je suis arrivé là-haut, ils ont pu voir... ils ont regardé mon équipement, j'avais ce Square 9 rose et blanc de Bouchard, et ils ont dit : « Bon, on devrait probablement donner un petit coup de main à ce gars-là. »

[00:54:24] Et euh, vous savez, même dans ce cas, si vous ratiez le décollage là-bas, je veux dire, c'était deux mille pieds droit vers le bas, vous alliez mourir. Mais je n'ai jamais été vraiment submergé par la peur. J'ai, euh, vous savez, j'ai apprécié ça après coup parfois. J'ai été bien plus effrayé en faisant d'autres choses que l'escalade ou, euh, je dirais, le ski de randonnée par moments, où vous savez, vous êtes le premier à y aller en tant que guide, vous faites vos recherches et vous entraînez vos clients suffisamment pour que s'il y a une avalanche, ils puissent espérer être responsables et réagir, mais vous savez, le guide passe toujours en premier. Et donc votre niveau de confiance, de communication et toutes les précautions nécessaires, c'est ça qui définit le métier de guide. Et pourtant, il y a le côté sombre : nous avons perdu deux très bons amis cette année alors qu'ils étaient en train de guider. On peut toujours être...

[00:55:23] critique parce que, vous savez, les accidents arrivent parfois quand on fait une erreur, quand votre manque de jugement est... ou votre manque de jugement est impardonnable. Et pourtant, sur le moment, je dois dire que mon niveau de confiance a été approprié, pas gonflé, mais c'est bien le monde réel là-bas. Ouais, ouais, je comprends, j'ai bien plus peur quand je pense à la circulation ou au genre d'trucs urbains en ville, vous voyez. Non, quand il s'agit des montagnes et de tout ce qu'on fait, je gère. Ouais.

[00:56:06] **Gavin McClurg:** Ouais, bien dit. J'aimerais bien que tu me racontes peut-être le truc le plus dingue que tu te souviens avoir vu ou dont tu as fait partie, que ce soit en vol ou en escalade, peu importe lequel.

[00:56:19] **Dick Jackson:** Eh bien, pour ce qui est des trucs les plus dingues, c'est probablement plus dans le domaine de l'alpinisme parce que j'en ai vu tellement lors de grands voyages dans les grandes montagnes et tout le reste. Et quand on parle de trucs de fous, quand je pense à ce qui a été fait dans l'Himalaya aujourd'hui, par opposition aux débuts où tout se faisait en style expédition, en mode siège, avec des cordes fixes, plusieurs camps, en prenant son temps... et ça n'a pas pris trop de temps après quand on est passé à l'alpinisme pur, tu sais, en...

[00:57:06] des endroits comme la région d'Aspen ou les Alpes, et puis tu transposes ça aux Himalayas, aux Andes ou aux grandes montagnes du Bhoutan, peu importe. Pour utiliser ce même style là où c'est vraiment impitoyable, quand tu montes quelque chose et qu'il n'est pas vraiment clair comment tu pourrais descendre si tu n'atteignais pas le sommet, tu sais, c'était engagé. Et sans exemple spécifique, c'est ce qui se passe et ça dure depuis un bon moment. Et quand tu commences à penser aux grands sommets, les 14 sommets de plus de 8 000 mètres, ce ne sont que des chiffres parce qu'il y a des moments où tu peux être sur quelque chose à 7 000 mètres, je veux dire, il n'y a pas besoin que ce soit 8 000 pour que ce soit sensationnel, mais le style qui est pratiqué est...

[00:58:06] C'est assez... on pourrait dire que c'est de la folie, mais tout est une question de perspective, vous voyez. Ouais, j'aurais du mal à dire que quelqu'un d'autre fait quelque chose de fou, et vous ne pouvez le dire qu'après le coup, genre « ils ont fait une gaffe » ou « ils ont eu de la malchance » ou quoi. Ouais, il y a toutes ces petites phrases qui circulent, vous savez. Genre, par exemple, je ne sais pas si ça s'applique beaucoup à l'alpinisme, mais Mark Twain a dit un jour que la seule bonne chose dans le fait de vieillir, c'est que ça ne dure pas très longtemps.

[00:58:45] Alors, si on a cette chance, cette opportunité de vieillir, peu importe ce que ça veut dire, alors peut-être qu'on a juste eu de la chance à plusieurs reprises, vous voyez ?

[00:58:58] **Gavin McClurg:** ce que mon pote et voisin Nate Scales, qui a été mon mentor, dit, c'est qu'il vaut mieux avoir de la chance que d'être bon. Ouais, ouais, je pense que pour n'importe lequel d'entre nous, pour atteindre l'âge qu'on a vu par rapport à ce qu'on a fait, il faut avoir de la chance. Tu vas avoir de la chance. Ouais, ouais.

[00:59:15] **Dick Jackson:** Ouais, tu ne peux pas rejeter la chance parce que, tu sais, à un moment elle est là et à un autre elle ne l'est plus. Tu sais, cet ami qui est décédé en faisant du guidage, il y a environ un mois et demi maintenant. Il était au Canada, c'est un guide américain, mais je ne vais pas mentionner de noms, ce ne serait pas juste maintenant. Mais il est sorti du sentier pour faire pipi et, tu sais, ce n'est pas forcément quelque chose qui doit être dans le podcast ou quoi, mais c'est juste un exemple. On est plutôt tranquilles, tu sais, et pour diverses raisons, ils étaient sur un glacier et ils n'étaient pas attachés. La première chose qu'on pourrait critiquer, c'est : pourquoi diable n'étaient-ils pas attachés ? Mais ce serait toujours le cas quand les choses tournent mal aussi vite. Je pense que c'est une bonne chose qu'on puisse faire ça. Enfin, il est sorti du sentier et a disparu dans une crevasse et est mort, tout simplement. Et c'est grosso modo comme beaucoup d'accidents arrivent, tu sais. Tu baisses un peu la garde, mais tu ne le fais pas exprès, tu n'y penses même pas, c'est juste... ouais, les choses arrivent, tu sais, et ça pourrait être un accident de voiture.

[01:00:36] Tu comprends. En plus, tu sais, le cancer, si quelqu'un est en bonne santé et qu'il reste en forme jusque dans la vieillesse pendant plusieurs années, tu sais, ce qui ne les a pas touchés, c'est...

[01:00:48] **Gavin McClurg:** C'est un sujet intéressant, j'y ai beaucoup réfléchi depuis que mon ami est mort dans les avalanches. Tu vois, il y a deux sortes de décès. Il y a ceux où, si tes parents, surtout, développent une maladie chronique ou quelque chose du genre, il y a du temps. Le père de ma femme est mort d'un cancer il y a environ 20 ans et il y avait, tu vois, il y avait un calendrier que tout le monde avait reçu, on savait ce qui allait probablement arriver et ça a suivi ce calendrier. Tout le monde a eu le temps d'être avec lui, de lui parler, de faire le deuil et de traverser toutes ces étapes. Mais quand tu quittes soudainement la piste et que tu meurs dans une crevasse et que tu disparais, oui, c'est tellement soudain qu'il n'y a pas le temps pour personne de se préparer, ou de comprendre, ou de donner du sens à tout ça. Quand on traverse toutes ces émotions dont tu as parlé, la culpabilité, la colère, le pourquoi et le pourquoi pas, et le "et si", oui, qui sont tous un peu inutiles, mais on le fait parce qu'on le fait, oui. Et oui, c'est une chose remarquable à traverser, je ne pense pas qu'on soit très doués pour bien le faire.

[01:01:59] **Dick Jackson:** Il y a ce juste milieu, si on pouvait d'une manière ou d'une autre contrôler, vous savez, ce cours des événements... avoir le luxe du temps pour dire au revoir, mais sans avoir une telle abondance de temps au point de devenir juste un fardeau pour ceux qui vous sont les plus proches. Je pense donc qu'il y a un moment important pour, espérons-le, partir avant de devenir vraiment un fardeau, vous voyez. Et pourtant, la mort soudaine est évidemment très dure pour les amis et la famille, parce qu'il n'y a pas eu le temps de dire au revoir, ça arrive tout simplement. Surtout quand les gens sont plus jeunes et qu'ils ont de petits enfants, c'est un peu le pire scénario. J'espère juste que quand, si je savais que je allais vivre encore 20 ans, ce serait...

[01:03:08] Ce serait plutôt cool, mais on ne sait jamais. Et je dois dire que pour l'instant, j'ai eu toutes sortes de blessures orthopédiques, ceci et cela, je me suis fait mal, mais dans l'ensemble, je me sens plutôt en bonne santé. Mais on verra combien de temps ça va durer. Mais tu as raison, comment s'appelle ton ami qui vient de mourir ? Terry O'Connor Dr.

[01:03:32] **Gavin McClurg:** Terry, tout le monde l'appelait comme ça, mais ouais, tu l'as probablement vu dans les journaux parce que c'était un... c'était un gros truc.

[01:03:37] **Dick Jackson:** énorme énorme énorme énorme énorme énorme énorme énorme énorme énorme énorme énorme

[01:03:37] **Gavin McClurg:** Tu sais, c'était une avalanche, c'est... enfin, c'est un peu comme une attaque de requin assez récemment, ouais, c'était juste il y a deux semaines, ouais, c'était

[01:03:47] **Dick Jackson:** C'est dur, ouais. Et c'est juste là-haut, et ces montagnes juste là, ouais, c'est...

[01:03:52] **Gavin McClurg:** C'était dans le Big Lost, juste au sud de Bora, vous savez, notre plus haut sommet de l'Idaho, et c'était sur Donaldson. Étrangement, il y a eu un gros glissement qui a emporté deux personnes, mais ils ont tous les deux survécu il y a quelques années. Et comme je l'ai dit, il enseignait le sauvetage en avalanche et la sécurité, et je veux dire la science de la neige, c'est le niveau d'expertise le plus élevé possible. Ce sont ces gens-là qui sont bizarres, comme vous l'avez dit, vos potes les guides, ça les sort aussi, non ? Quand vous êtes là-haut, vous êtes là-haut. Mais c'était en fin de printemps, il faisait froid, il y avait beaucoup de neige, donc un problème de plaque persistante dont il était tout à fait conscient. Ils descendaient en rappel avec des crampons et essayaient juste de trouver un endroit plus sûr

pour leur descente. Ils avaient déjeuné au sommet, il faisait chaud, et ça a déclenché quelque chose, probablement parce qu'il était debout plutôt qu'en skis. Vous traversez quelque chose, et puis... enfin, le compte rendu, l'évaluation de son très bon ami, notre prévisionniste principal, qui est allé sur place le lendemain et a analysé tout le truc, il a fait un travail fantastique pour le rédiger. Mais comme vous l'avez dit, la montagne mord. Vous soulevez un paradoxe intéressant, c'est assez fascinant de le penser, d'un côté...

[01:05:08] C'est horrible pour les proches quand il n'y a pas de temps, quand c'est vraiment soudain comme ça. Mais si vous parlez à cent personnes qui consacrent une grande partie de leur vie à ça — on parle quand même d'un risque, mais vous faites aussi ce qui vous passionne, ce que vous aimez, et vous avez la chance de pouvoir le faire — 100 sur 100 diraient qu'ils préféreraient être le gars qui fait pipi, qui tombe dans une crevasse et meurt, plutôt que d'être un fardeau ou de souffrir d'une maladie horrible, comme un long cancer. C'est un paradoxe intéressant, non ? Pour les amis et la famille, c'est mieux d'avoir du temps, mais pour la victime, je préférerais être une victime en montagne ou dans les airs plutôt que de mourir d'un cancer. Je pense qu'il n'y aurait aucune différence si vous demandiez à 100 personnes.

[01:06:12] **Dick Jackson:** c'est un

[01:06:12] **Gavin McClurg:** C'est intéressant.

[01:06:13] **Dick Jackson:** Eh bien, et encore une fois, ça dépend de l'endroit où quelqu'un se sent le plus en sécurité. Vous savez, nous, on se sent très en sécurité dans les montagnes ou dans les airs. C'est ce qu'on fait, et si vous enlevez ça, il vous manque une partie importante de votre vie. Je ne vole plus parce que je n'en ai plus besoin, j'essaie de rester en bonne santé dans ce sens-là. Je me suis fait remplacer le genou gauche il n'y a pas si longtemps, et maintenant ma principale source d'aventure se trouve plutôt sur les skis ou, vous savez, j'aime vraiment m'entraîner à vélo. Mon corps est enfin arrivé à un stade où je ne fais plus de trail running comme avant, donc je suis un peu limité, mais je participe pleinement aux choses que je peux et que je devrais faire, et c'est très satisfaisant. Je suis d'accord avec tout ça, je ne...

[01:07:08] **Gavin McClurg:** Je ne sais pas, je ne sais pas, je ne sais pas, je ne sais pas, je ne sais pas

[01:07:08] **Dick Jackson:** en fait, le parapente me manque, mais être au sommet de ma forme pour l'escalade, ça ne me manque pas parce que j'y suis déjà passé, ouais. Tu vois, ça me va. Tu as quel âge maintenant ? 52 ? 50 ? 52 ? Oh mon Dieu, tu es en pleine forme. Ouais, je suis juste un jeune premier. Je me souviens de la première fois...

[01:07:32] **Gavin McClurg:** le temps, je ne... je ne le sens pas tous les matins parfois, mais vous savez, je...

[01:07:36] **Dick Jackson:** Je me souviens de la première fois que j'ai gravi Denali, c'était en 76, donc l'année du bicentenaire, et tout le monde, absolument tout le monde, était là-haut sur Denali. Mais nous étions sur la face sud et il n'y avait personne d'autre autour. Il y avait un gars dans notre groupe qui avait 43 ans et bien sûr, en 76, j'avais 26 ans, donc j'étais en pleine forme. Je n'oublierai jamais cette sensation de me dire : « Oh là là, j'espère vraiment que ce vieux type ne va pas, je ne sais pas, nous empêcher d'atteindre le sommet ou quoi », parce que 43 ans, ça paraissait tellement vieux. C'était un super voyage, mais je n'oublie jamais. Maintenant, quand je regarde en arrière, à 43 ans, je me dis : « Mec... »

[01:08:15] **Gavin McClurg:** Wow, ouais.

[01:08:16] **Dick Jackson:** Quoi qu'il y ait de mal là-dedans ? Rien du tout.

[01:08:18] **Gavin McClurg:** Qu'est-ce qu'il y a de mal avec ça ? J'ai passé pas mal de temps à faire de la compétition de ski quand j'étais jeune. J'étais dans le coin de Vale, c'était un peu votre région, et vous savez, il y avait pas mal d'entre nous qui étaient, enfin quelques-uns qui étaient dans l'équipe américaine et qui allaient dans cette direction. Et on était en pleine forme, on ne pouvait pas être plus costauds, et notre coach était plus fort que nous tous. Il avait 43 ans, ouais. Donc voilà, surtout quand il s'agissait d'endurance, vous savez, si on se mettait à courir longtemps ou à faire n'importe quoi qui prenait du temps, parce que la compétition de ski est assez courte, mais n'importe quel vrai effort de longue durée, il nous détruisait complètement. Je me souviens que c'était tellement inspirant. Je veux dire, à 20 ans, il était juste vieux, vraiment vieux. Dieu, regardez-le, il est tout gris.

[01:09:00] **Dick Jackson:** Ouais, ouais, c'est super d'avoir ce bagage commun en tant que skieurs et...

[01:09:09] pilote et tout le reste parce que je ne sais pas, je regarde, je vis en bas de la vallée d'Aspen, j'habite à Basalt, donc à environ 18 miles en bas de la vallée d'Aspen, et Aspen est devenue tellement incroyablement fréquentée, et aussi j'y vais de temps en temps mais ça ne me fait plus grand-chose à moins que je ne skie, vous savez, on est entourés d'une chaîne de montagnes assez cool et vous aussi, et c'est comme, je ne peux pas, vous savez, c'est génial de partir en vacances, d'aller à la plage, faire de l'observation des baleines ou n'importe quoi d'excitant à faire, mais je ne pourrais pas imaginer vivre ailleurs qu'en montagne et la plupart de nos voyages nous mènent dans des régions montagneuses et vous savez, juste les gens de la montagne, une chose dont je pense que nous sommes tous conscients, c'est à quel point

[01:09:57] connectés, peu importe où nous allons. Ça n'a presque plus d'importance. On peut être attiré par une culture ou un mode de vie bouddhiste, tout ça, mais quand on réduit les choses à l'essentiel, les montagnes ont leurs propres bienfaits spirituels. Il faut juste s'y ouvrir, parce que même le dalaï-lama dirait : « Hé, toutes les religions sont basées sur la même chose, la compassion, l'impermanence et tous les points communs ». Et je pense que les montagnes aident à faire ressortir tout ça.

[01:10:37] **Gavin McClurg:** Dick, ce n'a pas seulement été incroyablement divertissant, ça a aussi été assez thérapeutique pour moi. Je t'apprécie, ainsi que la vie que tu as menée, et je ne peux pas assez te remercier de partager un petit aperçu de ton parcours ici, avec l'émission et le public. Merci, monsieur, c'était un vrai régal, j'apprécie beaucoup.

[01:10:59] **Dick Jackson:** C'était tout aussi amusant de mon côté et je dois vous remercier de m'avoir contacté parce que, vous savez, je n'ai jamais fait de podcast auparavant. Je ne sais pas si j'en ferai un autre, mais le point est que c'est agréable de pouvoir exprimer... toutes ces choses ont beaucoup de sens pour moi avec l'âge, de pouvoir projeter un peu ce que j'ai appris ou ce que j'ai simplement envie de partager sous une forme ou une autre, vous voyez.

[01:11:26] **Gavin McClurg:** vous m'aidez à écrire mes souvenirs. Vous savez, on organise une cérémonie pour mon pote ici dans deux semaines, donc vous m'avez donné de la bonne matière. Mais merci monsieur, merci pour votre temps. Ouais, ouais, si

[01:11:42] Si vous trouvez Cloud-based Mayhem utile, vous pouvez nous soutenir de bien des façons. Vous pouvez nous laisser une note sur iTunes ou Stitcher, ou peu importe la plateforme sur laquelle vous écoutez votre podcast ; ça aide énormément à faire connaître l'émission. Vous pouvez en parler sur votre propre blog ou le partager sur les réseaux sociaux. Vous pouvez aussi en discuter avec vos amis lors de vos sorties ; je sais que beaucoup de conversations intéressantes ont eu lieu de cette manière. Et bien sûr, vous pouvez nous soutenir financièrement. Cette émission demande beaucoup de temps, beaucoup de montage, de stockage, de musique et toutes sortes de coûts logistiques. Donc, si vous le pouvez, vous pouvez nous soutenir financièrement. Tout ce que nous avons jamais demandé, c'est un dollar par épisode, et vous pouvez le faire via un don unique sur PayPal ou en mettant en place un service d'abonnement qui vous facturera chaque épisode. Nous publions un nouvel épisode toutes les deux semaines, donc par exemple, si vous donnez un dollar par épisode, cela reviendrait à environ 25 dollars par an. C'est bien moins cher qu'un abonnement à un magazine.

[01:12:30] et ça rend tout ça possible. Je ne veux pas financer cette émission avec de la publicité ou des sponsors. On nous pose souvent la question, mais pour plein de raisons différentes que j'ai déjà mentionnées à plusieurs reprises dans l'émission, je ne veux pas faire ça. Je n'aime pas avoir ce genre de trucs au début de l'émission, et je veux aussi que vous sachiez que ce sont des conversations authentiques avec de vraies personnes. Ce sont juste nos opinions, mais nos opinions ne sont pas biaisées par des sponsors ou des dollars publicitaires. Je pense que c'est un modèle économique assez toxique, donc j'espère que vous comprenez. Vous pouvez nous soutenir si vous allez sur cloudbasedmayhem.com, vous y trouverez les différents moyens de nous aider. Vous pouvez le faire via patreon.com/cloudbasedmayhem si vous voulez un abonnement récurrent, ou vous pouvez aussi le faire directement sur le site web. Je vous verrai dans la prochaine vidéo, bye bye. J'ai essayé de rendre ça très simple et cela vous donnera accès à tout le contenu bonus, aux petits vidéocasts que nous faisons et aux petits extra que nous trouvons dans les conversations et qui n'entrent pas dans l'émission principale, mais qu'on pense que vous devriez entendre. On ne met rien de tout ça derrière un paywall. Si vous ne pouvez pas nous soutenir financièrement, dites-le-moi simplement et je vous créerai un compte. Bien sûr, ce sera à vie, et j'espère que vous serez en position un jour de pouvoir nous soutenir, mais vous trouverez tout ça sur le site. Tous

ceux qui nous soutiennent, ou même qui se sont inscrits à notre newsletter ou qui ont acheté des produits dérivés Cloud Based Mayhem, des t-shirts, des casquettes ou n'importe quoi, vous devriez déjà être prêts. Vous devriez avoir un compte et pouvoir accéder à tout ce contenu bonus dès maintenant. Merci beaucoup de nous avoir écoutés, j'apprécie vraiment votre soutien et on se voit pour la prochaine émission, merci.

Deutsch

German · machine translation of the English transcript by gemma-4-12b-it-qat-q4_0.gguf

Show notes

Dick Jackson erzählt von seiner bemerkenswerten Reise als Alpinist und Paragliding-Pionier und berichtet über seine frühen Expeditionen, die Entwicklung des Paragliding in Aspen und technologische Fortschritte im Freiflug. Er erinnert sich an abenteuerliche Flüge, die Kameradschaft im Sport und reflektiert über Trauer, Spiritualität und den tiefgreifenden Einfluss der Berge auf sein Leben.

Der Beitrag #222, Living Life to the Fullest and Embracing Adventure with Dick Jackson erschien zuerst auf CLOUDBASE MAYHEM.

Transcript

[00:00:01] **Gavin McClurg:** Hallo

[00:00:09] Hallo zusammen. Willkommen zu einer weiteren Episode von Cloudbase Mayhem. Ich habe heute eine tolle, sehr inspirierende und unterhaltsame Show für euch mit Dick Jackson, der vor vielen Jahrzehnten Aspen Expeditions und Aspen Paragliding gründete. Er war einer der Ersten, er hat das erste Tandem in Aspen durchgeführt, war einer der ersten, die dort angefangen haben zu fliegen – zumindest mit Gleitschirmen –, und blieb sein Leben lang ein wahrer Alpinist. Es gibt einige fantastische Geschichten über das Klettern im Khumbu und viele legendäre Namen in dieser Folge. Robbie Whittall, Chuck Smith, Dave Brashears, Dave Bridges, Alex Lowe.

[00:00:55] Viele großartige Geschichten und einige seiner erstaunlichen Leistungen und Taten in den Bergen. Wir sprechen darüber, wenn die Berge zubeißen – und das nicht unbedingt aus der Fliegerperspektive, sondern, ihr wisst ja, ihr Hörer, ich habe gerade einen sehr, sehr guten Freund in einer Lawine verloren. Also sprechen wir über das, was wir bei solchen Dingen durchmachen, und es gibt da viel zu lernen. Das war großartig. Für mich war es ein ziemlich therapeutisches Gespräch. Er ist ein sehr bescheidener, eher zurückhaltender Typ und es war einfach ein wunderbares Gespräch, das euch meiner Meinung nach gefallen wird. Bevor wir dazu kommen, möchte ich nur kurz sagen, dass ich am Ende jeder Folge diesen Teil habe, wie ihr die Show von Anfang an unterstützen könnt.

[00:01:46] Und das ist jetzt schon über 10 Jahre her. Wir verlassen uns nicht auf Werbung. Ich kann das bei Podcasts einfach nicht ausstehen, wenn man sich 10 Minuten lang anhören muss, wie gut diese Matratze oder dieses Teil ist – das wirkt einfach sehr unauthentisch. Und ich denke, das ist irgendwie das Problem mit digitalen Medien heutzutage: Werbung und Fehlinformationen, Desinformation, all diese Dinge. Also, worauf ich mich verlasse, um diese Show zu finanzieren und all die ziemlich erheblichen Kosten hinter den Kulissen zu decken – den Schnitt, das Hosting, den Speicherplatz und einfach nur die Veröffentlichung. Aber auch einfach als eine Möglichkeit, davon meinen Lebensunterhalt zu bestreiten. Wenn euch die Show also einen Mehrwert bietet, haben wir euch immer nur um einen Euro pro Folge gebeten.

[00:02:34] Es wird immer kostenlos bleiben. In letzter Zeit gab es da etwas Verwirrung. Leute haben gefragt: „Hey, kann ich ein Konto bekommen? Ich weiß nicht, wie ich das hören kann.“ Ihr könnt sie auf jeder Plattform hören, iTunes oder Google Music oder YouTube oder wie auch immer ihr es nennt. Wir sind überall vertreten. Die Show ist kostenlos und wird auch immer kostenlos bleiben. Und das gilt auch für alle Bonusinhalte. Also

[00:02:56] **Dick Jackson:** wenn du bekommen willst

[00:02:56] **Gavin McClurg:** dafür braucht man ein Abonnement, aber wenn ihr uns finanziell nicht unterstützen könnt, ist das kein Problem, keine Fragen gestellt – schickt mir einfach eine E-Mail und ich erstelle euch einen Lifetime-Account. Vielleicht klappt es ja irgendwann. Aber nochmals, alles, was wir uns wünschen, ist ein Dollar pro Folge. Ihr könnt uns über die Website oder über Patreon unterstützen. Auf der Website gibt es überall Links, wie das geht. Das ist deutlich weniger als ein Magazin-Abo. Viel weniger, als wenn ihr euch einen Kaffee holt. Wenn ihr könnt, würde ich mich wirklich freuen. Wir würden uns hier freuen. Und wie immer könnt ihr Feedback zur Arbeit geben und

sagen, wen ihr gerne in der Show hättet. Diese Folge mit Dick Jackson kam auf Empfehlung, wie heutzutage die meisten.

[00:03:45] Und ich werde diese, wie ich sie nenne, „Legend“-Serie weiterführen. Wir alle stehen auf den Schultern von unglaublichen Menschen. Wie Dick, der den Grundstein gelegt hat und damals bereit war, diese verrückten Gleitschirme zu fliegen und die Basis für das gelegt hat, was wir heute tun. Da steckt so viel Wissen und so viele tolle Geschichten drin. Also werde ich das weitermachen. In dieser Folge nennt er eine ganze Reihe von Namen, die unbedingt in die Show müssen. Aber ihr könnt sie auch unterstützen, wenn ihr nicht finanziell dazu beitragen wollt. Kauft einfach, wenn ihr Lust habt, eines unserer T-Shirts oder eine Mütze zu schnappen, ich habe tolles Zeug auf der Website.

[00:04:27] Ich bin auch Händler für Quartel und XC Racer, also könnt ihr auch das Buch Advanced Paragliding kaufen, das bietet euch etwas zum Lesen an den freien Tagen, aber ich schätze eure Unterstützung in jeder Form, es muss nicht finanziell sein, aber danke fürs Zuhören, danke fürs Teilen der Begeisterung und ich hoffe, euch gefällt die Show. Cheers.

[00:04:57] Dick, willkommen bei CloudBase Mayhem. Ich habe mich schon riesig darauf gefreut, ich habe viel über dich und deine Sachen gelesen. Ja. Ich kann nicht sagen, dass ich voll vorbereitet bin, weil du ein absolut unglaubliches Leben geführt hast. Es gibt hier viel, worüber wir sprechen können, aber ich freue mich darauf, mit dir zu plaudern. Ich bin wirklich dankbar, dass Belcourt sich gemeldet und gesagt hat: Hey, du musst mit Dick Jackson sprechen. Er ist seit dem Anfang in Aspen dabei. Lass uns ganz am Anfang anfangen. Das Publikum, ich weiß, einige von ihnen kennen dich natürlich, aber vielleicht kennen viele der Europäer und so das nicht. Aber erzähl uns, wie bist du dazu gekommen? Wie bist du zum Alpinismus und zum Fliegen gekommen? Ich weiß, ihr habt es damals eher als Abstiegsilfe genutzt, aber wie bist du in diesen verrückten Sport gekommen und was war der Auslöser?

[00:05:45] **Dick Jackson:** Nun, weißt du, in der Anfangszeit habe ich eine wirklich coole Expedition zum Denali gemacht und wir haben den ersten amerikanischen Aufstieg an der Cassine Ridge an der Südseite vollbracht. Nach dieser Reise war ich von jedem Aspekt des Bergsteigens begeistert, aber ich war noch nicht in den Alpen gewesen. In der darauffolgenden Saison bin ich dann hingegangen und habe drei Jahre in Folge in der Gegend herumgeklettert, hauptsächlich in Chamonix. Und zu der Zeit, ich würde sagen, das war wahrscheinlich 86 oder 87, steckte das Gleitschirmfliegen in Chamonix gerade erst in den Kinderschuhen. Und ich war total verrückt nach Trailrunning. Wenn ich nicht kletterte, bin ich gelaufen. Und alles, was ich sagen kann, ist, dass ich bis zum Startplatz am Planet of Gold hochgegangen bin.

[00:06:33] Oder über das Tal hinweg. Und ich habe mir diese Starts einfach nur angesehen. Es war wirklich, wissen Sie, die Frage war einfach, nun ja, niemand war wirklich viel im Gleitflug unterwegs. Es ging nur darum, wie viele Flüge man an einem Tag macht. Und ich war fasziniert davon, weil ich als Alpinist so dachte: Mensch, was für eine tolle Idee. Anstatt gefährlicher Abstiege und all den tausenden Höhenmetern nach unten, stürzt man sich einfach quasi ab. Und Mann, du bist, wissen Sie, an der Bar. Und also. Das war mein Anfang. Ich habe mir eine Menge Starts und Landungen angesehen. Und dann dachte ich mir: Das muss ich machen. Ganz egal, die Vorstellung eines Gleitflugsportes war noch gar nicht auf dem Schirm. So habe ich angefangen. Ich habe mir eine siebenzellige Harley für 100 Francs oder so gekauft.

[00:07:21] Und ich glaube, ich bin damit einmal vom Aspen Mountain gestartet und habe es kaum bis ins Tal geschafft. Ich denke, das Teil hatte so einen Flug auf dem Buckel. Und dann wurde es zum Autuschutz oder so. Wer weiß? Ja.

[00:07:34] **Gavin McClurg:** Das waren die ursprünglichen Speed-Schirme, sieben Zellen und ein Gleitverhältnis von zwei zu eins. Und so

[00:07:41] **Dick Jackson:** So bin ich dazu gekommen. Und als ich zurück nach Aspen kam, war ich total begeistert und hätte alles gemacht. Das überschneit sich irgendwie mit der Zeit, als John Bouchard eine Tour durch den Westen machte, hauptsächlich im Westen, und seine Kletterfreunde oder jeden, der überhaupt kletterte, mitnahm. Das waren anfangs vor allem die Leute. Um sie für das Gleitschirmfliegen zu begeistern und, und nochmals, es war damals eher ein Abstiegsittel als irgendetwas anderes. Ja. Also, also

[00:08:12] **Gavin McClurg:** Das waren Bibbler und Bouchard und ihr wart alle dabei, und was, was war die Ausrüstung? Seid ihr schon so, habt ihr schon Berge in alpinem Stil angegangen, wisst ihr, leicht, minimalistisch?

[00:08:27] **Dick Jackson:** Das Leichtgewicht war damals eigentlich gesetzt, weil man zu Beginn, wissen Sie, die Squares hatte. Sie

[00:08:33] **Gavin McClurg:** wissen Sie, die Square-

[00:08:33] **Dick Jackson:** neun und so weiter, abgesehen vom schweren Material war am Gleitschirm nicht viel dran, wissen Sie, und man konnte die Sachen ziemlich klein packen, aber ich muss sagen, die Performance war so schlecht, dass man sich nicht wirklich darauf gefreut hat, ihn als Abstiegswerkzeug zu benutzen, bis die Gleitschirme ein bisschen besser wurden. Und mit der Zeit hat Bouchard das natürlich vorangetrieben. Ich denke, seine ersten Gleitschirme waren Kopien von irgendwelchem ITV-Zeug, wissen Sie, so Square Nine-Typen. Und sehr schwierig zu starten, weil sie einfach so wertlos waren. Aber sobald man in der Luft war, hatte er tatsächlich, ich denke, ein Gleitverhältnis von vier zu eins, und es schien ziemlich gut zu sein. Ja.

[00:09:12] **Gavin McClurg:** Das ist ja so lustig. Coole Geschichte. Du hast ja kurz vor dem Aufnehmen noch davon erzählt, wie ihr den ersten Tandemflug vom Aspen gemacht habt, äh, mit wem warst du da eigentlich? Und dann musstet ihr die Hälfte vom Berg runterlaufen oder so. Es...

[00:09:26] **Dick Jackson:** das war immer noch einer meiner besten Freunde, Chris Blatchley. Und, wisst ihr, wir gehörten zu den ersten, die geflogen sind. Zusammen mit ein paar anderen Leuten vom Aspen Mountain, aber wir haben den ersten Tandemflug gemacht und das war mit einem Gleitschirm, den ich bekommen hatte. Ich hatte ihn in der nächsten Saison abgeholt, bin nach Annecy gefahren und zur ITV-Fabrik, und die haben mir diesen Tandem-Gleitschirm verkauft, der quasi fabrikneu war, wisst ihr, neues Design. Er hieß Titan und ich habe ein paar Fotos davon, die einfach lächerlich sind, aber wir sind geflogen. Und Chris würde das bestätigen, wir erinnern uns beide. George Mahan, zuvor haben wir an einer ziemlich steilen Skipiste angefangen, etwa ein Drittel der Strecke runterlaufen, das reicht für jeden, um von den Abbrüchen abzuheben. Es ist wie eine steile Skipiste und sie geht etwa ein paar hundert Meter runter.

[00:10:12] Und wir sind wahrscheinlich die Hälfte oder ein Drittel der Strecke runtergelaufen, bevor wir abgerissen sind. Und schließlich hat es geklappt. Wir haben es überlebt.

[00:10:25] **Gavin McClurg:** Ich nehme an, viele der Flüge damals waren wahrscheinlich reines Überleben – man war einfach nur begeistert, wenn man es geschafft hat, ja.

[00:10:32] **Dick Jackson:** Wir waren, wisst ihr, Autodidakten, aber am Anfang hatten wir keine Ahnung, was wir da eigentlich machten. Es schien einfach so: Okay, nun, das waren im Grunde zwei Tragegurt- oder vielleicht drei Tragegurt-Systeme zu der Zeit, und wir haben einfach gemacht, was wir konnten, und uns gegenseitig ein bisschen ??? beigebracht. Wir waren uns des Bergwetters bewusst, ich meine, wir haben darin gelebt. Wir leben in Aspen, das ist auf etwa 2.400 Metern, und die Startplätze liegen auf fast 3.300 Metern, also ist es hoch oben. Aber wieder ohne Perspektive auf die Dichtehöhe – nun ja, wie es eben ist. Die Geschwindigkeiten sind eben das, was sie aufgrund der Höhe sind, aber das war anfangs einfach das Spiel. Ja, das war also so, was wir gemacht haben. Wir waren größtenteils Autodidakten und es waren hauptsächlich Bergsteiger, und als wir begannen, mehr zu fliegen, zog es immer mehr Leute an, egal welchen Hintergrund sie hatten, und alle waren Einheimische. Die Touristen waren noch gar nicht richtig drin. Ja, wir hatten

[00:11:38] **Gavin McClurg:** Hast du zu diesem Zeitpunkt schon mal Gleitschirmfliegen gemacht oder bist du direkt zum Gleitschirmfliegen übergegangen? Nein.

[00:11:43] **Dick Jackson:** Ich habe noch nie Gleitschirmfliegen gemacht, und mein einziger erster Kontakt damit war, als wir 1976 zum ersten Mal zum Denali McKinley gefahren sind. Da waren gerade ein paar Typen vom Denali gestartet und auf dem Flugplatz gelandet, also waren wir direkt vor Ort. Ich habe Fotos von diesen Typen beim Fliegen und Landen, und das war vielleicht das erste Mal, dass ich einen Gleitschirm tatsächlich aus der Nähe gesehen habe, und das war ziemlich interessant. Also ja, die...

[00:12:11] **Gavin McClurg:** haben Gleitschirme auf den Gipfel getragen

[00:12:13] **Dick Jackson:** des Berges und sie sind ganz nah an den

[00:12:13] **Gavin McClurg:** Gipfel des... oh, das war

[00:12:14] **Dick Jackson:** eine große Sache, weißt du, ich glaube, sie hatten Freunde, die geholfen haben, weil du weißt, und besonders in jenen Tagen waren diese Typen, weißt du, die wogen 60, 70, 80 Pfund, also denke ich, es hat sie etwa 30 Tage gekostet, um die Gleitschirme ganz nach oben zu bringen, oh mein Gott, ich wusste nie, dass ich

[00:12:31] **Gavin McClurg:** Den habe ich noch nicht gehört, das klingt nach einem guten Podcast, ja.

[00:12:34] **Dick Jackson:** das war 76, ja.

[00:12:36] **Gavin McClurg:** Wow, das ist ja Wahnsinn. Hat dein Fokus in den mittleren bis späten 80ern, als du noch alles hochgeklettert bist, gleich geblieben? Ich meine, ich weiß, dass du seitdem Aspen-Expeditionen machst, aber du machst seit Jahrzehnten Bergsteiger-Touren. Ist das dein Fokus geblieben oder ist das wirklich zum Fliegen gewechselt?

[00:12:59] **Dick Jackson:** Es war beides. Weißt du, für mich persönlich war es irgendwie lustig, weil ich ein international zertifizierter Bergführer wurde und etwa fünf Jahre lang Präsident der Bergführervereinigung hier in den USA war. In diesen prägenden Jahren war ich ohne Zweifel der einzige international zertifizierte Bergführer, der gleichzeitig ein fortgeschrittener Tandem- und P4-Pilot war. Ich hatte also eine gewisse persönliche Stolz, auch wenn ich kaum darüber gesprochen habe; ich war in einer ziemlich einzigartigen Position. Und meine Zeit war ziemlich aufgeteilt, wahrscheinlich in den ersten Jahren mehr mit dem Fliegen als mit dem Guiden, obwohl ich an einem bestimmten Tag das eine oder das tat. Es hat eine Weile gedauert, bis das Geschäft mit dem Gleitschirmfliegen richtig Fahrt aufnahm, und das ist etwas, worüber wir definitiv über die Anfangstage plaudern können, weil wir vom Aspen Mountain aus geflogen sind und eine sehr gute Beziehung zur Aspen Skiing Company hatten. Wir kannten alle Leute aus dem Top-Management und blablabla, und deshalb war es ihnen egal, was wir machten – wir sind einfach von der Vorderseite abgehoben, besonders sogar im Winter.

[00:14:13] Damals waren es nur eine Handvoll von uns, die das gemacht haben, und dann sind wir direkt in der Stadt im Wagner Park gelandet. Das hat dann mehr Aufmerksamkeit erregt, weil wir zu diesem Zeitpunkt sehr präsent waren. Das ist...

[00:14:23] **Gavin McClurg:** Wahnsinn. Und habt ihr das gleiche Versicherungsproblem? Ist der Liftzugang immer noch die Basis für das Fliegen in Aspen? Ja.

[00:14:33] **Dick Jackson:** Nun, wissen Sie, im Sommer ist es ein Ort, zu dem man einfach hinfährt, aber im Winter gibt es, wissen Sie, viel weniger Flugbetrieb, aber trotzdem machen es viele Leute und wir fliegen von Snowmass und Aspen Mountain ab. In der Anfangszeit war es einfach die Beziehung, die wir zur Skigebietsgesellschaft hatten, und die schienen großes Vertrauen in das zu haben, was wir taten, wissen Sie. Das hat also zur Attraktivität und Einzigartigkeit von Aspen als Skigebiet beigetragen, und sicher, und mit der Zeit sind dann einige Probleme aufgetaucht und wir mussten Dinge anpassen, was gut ist, weil das die eine Sache war, die es wirklich funktionieren ließ. Es ist die Topographie, denn dieser Berg ist im Grunde eine Gratlinie, also fliegen wir morgens nach Osten von Walshs und dann nachmittags nach Westen von Ruthies, also passt das perfekt, obwohl wir anfangs keine Ahnung hatten, was wir taten, war es sehr entgegenkommend, wenn man es so ausdrücken will, ja, und

[00:15:35] **Gavin McClurg:** Wann habt ihr Aspen Paragliding gegründet und warum habt ihr genau dort angefangen? Gab es genug Interesse? War es am Anfang nur Tandemflüge oder nicht? Es war halt...

[00:15:47] **Dick Jackson:** Es waren noch nicht so viele Tandemflüge, weil wir uns erst noch einiges einarbeiten mussten. Aber ich war auf einem Flug nach Reno für eine Fachmesse und saß neben einem Typen, der für eine Weile mein Partner wurde, Jan Stensvold. Wir kannten uns gar nicht, aber in kurzer Zeit mussten wir ein bisschen reden. Wir waren beide begeistert davon, daraus ein Geschäft aufzubauen, und natürlich davon, weil wir beide begeistert vom Gleitschirmfliegen waren. Ich glaube nicht, dass er es schon mal gemacht hatte, aber es war einfach diese Möglichkeit, von Anfang an dabei zu sein. Ich denke, das war ungefähr zur gleichen Zeit, als Belcourt und einige dieser Typen aus

Utah auf Bouchard reagierten, weil er ein Ein-Mann-Unternehmen war, das herumlief und Kletterfreunde irgendwo abhing. Ich habe ein Foto von Michael Kennedy, der ein großer Name war und immer noch ist.

[00:16:44] Aber er leitete damals ein Klettermagazin und ich habe ein Foto von ihm. Ich glaube, es lagen so etwa sieben Zentimeter Schnee am Fuße des Berges, also habe ich ein Bild von ihm, und ich weiß nicht mal, ob er einen Helm trug; er hat seinen Kopf voll in den Boden gesteckt. Wie auch immer, wir haben diese frühen Jahre irgendwie überlebt. Ich muss sagen, das sind sehr schöne Erinnerungen, es hat viel Spaß gemacht, obwohl wir eigentlich keine Ahnung hatten, was wir da taten. Ja, jeder...

[00:17:15] **Gavin McClurg:** Ich spreche über die Leute, die ich in der Show hatte und die ich über die Jahre zufällig getroffen habe und die damals Teil dieser Szene waren. Heute reden alle nur noch über die Community und darüber, was damals los war und die Begeisterung für das, was nicht lange danach geschah – also dass ihr angefangen habt, Distanzen zu fliegen und nach oben zu steigen, anstatt nur nach unten.

[00:17:34] **Dick Jackson:** Ja, die ersten großen Langstreckenflüge – ich meine, das war sehr ungewöhnlich, aber Chuck Smith und ein paar andere Leute sind nach Crested Butte geflogen. Als das anging, war das einfach nur wow. Über mehrere Jahre hinweg wurde es offensichtlich, dass dies zu einem sehr technischen und Segelflug-Sport wurde. Wir haben uns immer die Startplätze geteilt, besonders Ruthies, weil es selten vorkam, dass man einen Hängegleiter von der Seite der Waltzes abheben sah, aber wir haben uns den Platz mit diesen Leuten geteilt. Es dauerte nicht lange, bis die Gleitschirmflieger-Community die wenigen Hängegleiterpiloten, die noch da waren, weit übertraf. Es war eine sehr aufregende Zeit für uns, und ich denke, es hat ein paar Jahre gedauert, bis es so richtig losging – es war eine ziemlich coole Szene. Der Kameradschaftsgeist war da, es hat einige wirklich gute Einheimische in den Sport gezogen, und ironischerweise gab es in den ersten paar Jahren nur sehr wenige Unfälle. Danach fingen die Dinge etwas häufiger an, als die Leute aggressiver wurden, Besuchspiloten kamen und all die Faktoren beim Fliegen in großen Höhen und so weiter.

[00:18:38] **Gavin McClurg:** Erzähl mir mal, warst du irgendwie mit dabei, die Wettbewerbe zu erstellen, die ersten dort zu organisieren und so weiter? Ich meine, Aspen war früher ein Ort, der legendär war, genau wie Telluride für Wettbewerbe und Telluride auch für Hanggliding. Aber wann hat das alles angefangen? Warst du auch Teil von diesem Ganzen? Oh ja, hast du an Wettbewerben teilgenommen? Hast du wirklich...

[00:19:01] **Dick Jackson:** Ich war nie wirklich ein Wettkampfpilot, obwohl wir die Meisterschaften sowohl 93 als auch 94 ausgerichtet haben. Als das passierte, war das ein so großer Auftakt, weil alle Europäer rüberkamen. Und wisst ihr, so wie bei den Skirennen und so, die waren auf dem neuesten Stand, definitiv weiter vorne als die Amerikaner, wenn es um diese ersten Wettkämpfe ging. Und einige der Namen damals waren zum Beispiel Robbie Whittall, Claude Schwager, Harry Sandy, Coachapan, Claire Bernier – das waren einige der Piloten. Und natürlich im Laufe der Zeit natürlich Dave Bridges. Es war so traurig, als Dave auf dem Shisha Pangma mit Alex Lowe starb, aber Chuck Smith, Mark Axon, John Bouchard, Ed Pitman, Mitch Mackler, Bob Englund, Bob Schick, Scott Amy – das sind alles die Namen aus den ersten paar Jahren, die den Wettkampfflug repräsentierten. Es war toll, das Ganze auszurichten, aber ich muss sagen, ich war immer stolz darauf, ein guter Tandempilot zu sein, so ähnlich wie ein UPS-Fahrer oder so. Und deshalb war ich nie wirklich ein... meine Zeit teilte ich zwischen Bergführungen und Reisen zum Gleitschirmfliegen auf, also wurde ich nie wirklich ein Wettkampfpilot. Ja.

[00:20:33] **Gavin McClurg:** Erzähl mir mal was über Dave. Ihr habt doch zusammen Aspen Paragliding geführt, oder? Hat er irgendwann mitgekauft oder wart ihr Miteigentümer? Erzähl mir mal darüber.

[00:20:42] **Dick Jackson:** Ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja

[00:20:42] **Gavin McClurg:** Was Dave angeht, oh, Dave war einfach der...

[00:20:45] **Dick Jackson:** Die beeindruckendste Person, die ich kenne. Er war Weltklasse in allem, was Dave tat, und er war einfach so angenehm im Umgang und so fit. Wir haben ziemlich viel zusammen in den Bergen unternommen, und obwohl er noch nicht viel Ski gefahren ist, als er nach Aspen zog, haben wir viel Zeit in den Hochgebirgen hier verbracht, weil fast mein ganzes Skifahren und mein Geschäft im Backcountry-Skiing angesiedelt war, nicht wirklich auf der Piste. Und deshalb wurden wir extrem enge Freunde. Und wenn er loszog, um große Gipfel zu besteigen, wie

zum Beispiel Makalu, den fünftgrößten Gipfel der Welt – du weißt schon, das Video, das sie gedreht haben, weil es eine gesponserte Reise war – da ist er auf über 28.000 Fuß und fühlt sich gut. Dave war irgendwie wie ein Mutant, weil er einfach so fit war und trotzdem so unkompliziert im Umgang, weißt du, kein Ego. Nein, das gab es nicht. Ja, ja, wow. Es war immer toll, Zeit mit Dave zu verbringen. Und dann, als er bei einem großen Lawinenausbruch starb, der nichts mit ihnen zu tun hatte – sie waren einfach am falschen Ort zur falschen Zeit – und er und Alex Low getötet wurden und Conrad Anchor überlebte. Dave war großartig. Er liegt auf meinem Schreibtisch, ich habe noch einige Fotos von uns zusammen, und er war eine der beeindruckendsten Personen, die ich in meinem Leben je getroffen habe. Ja, ja.

[00:22:13] **Gavin McClurg:** Ja, ich hatte gar nicht geplant, darüber zu sprechen, aber ich habe vor ein paar Wochen hier einen sehr, sehr lieben Freund in einer Lawine verloren. Er war mein wichtigster Backcountry-Ski-Partner, der Hauptnotarzt hier in unserer kleinen Stadt und verantwortlich dafür, die Stadt durch Corona zu bringen – einfach ein unglaublicher Typ. Er ist Denali und Everest gestiegen, so eine Art jüngere Version von Dave Bridges, ein absolutes Biest. Er war kein Pilot, aber ... hast du irgendwelche Ratschläge, wie man mit so einem Verlust umgeht? Ich meine, in unserem Sport ist das natürlich nicht unüblich, aber du hast das mit Dave durchgemacht. Ist es einfach die Zeit? Ja, offensichtlich ist das für mich noch sehr frisch. Ich werde in ein paar Wochen sein Gedenkgottesdienst hier abhalten und nun ja, ein Großteil davon...

[00:23:07] **Dick Jackson:** Zeit ist ein Heilmittel, aber nur, wenn man aktiv damit arbeitet. Und viel Zeit für sich allein, wissen Sie, Fotos können Erinnerungen zurückbringen, die nicht mehr so lebendig sind. Ich denke, das ist ein wichtiger Teil unserer Reife, weil diese Dinge mit unserem Lebensstil passieren, so wie sie sind. Wir neigen hier in unserem Lebensstil eher zu einer buddhistischen Einstellung, besonders da unsere Tochter eine Sherpa ist und ziemlich oft in Nepal ist. Aber es braucht Zeit, aber es ist nicht passiv. Man muss wirklich in seinen eigenen Kopf gehen und auch zu anderen gemeinsamen Freunden. Es ist sehr, sehr wichtig, Zeit miteinander zu verbringen und Gefühle auszusprechen. Manche Menschen sind unterschiedlich darin, wie sie Dinge ausdrücken und mit Trauer umgehen, aber es gibt eine Formel, und das ist alles Teil davon, wissen Sie, um durch die späten Stadien der Trauer zur Akzeptanz zu gelangen. Man kommt gestärkt daraus hervor, aber nicht ohne den dauerhaften Verlust, wissen Sie, der ist da. Es ist also Teil des persönlichen Wachstums und das ganze buddhistische Mantra ist unter anderem die Vergänglichkeit. Wir sind alle nur für einen kurzen Moment hier, wissen Sie, also ja.

[00:24:34] **Gavin McClurg:** Ja, das ist hilfreich, danke. Waren Sie Teil der Rettungsaktion? Ich weiß, Bill war dort und Sie waren Teil der Rettungsaktion, als sie Alex und Dave herausholen wollten. Waren Sie Teil dieses gesamten Prozesses? Nein.

[00:24:50] **Dick Jackson:** Ich war nicht... ich habe einen Anruf deswegen bekommen. Es war eine gesponserte Reise und eigentlich, ironischerweise, ist es derselbe Typ, John Wilcox, der morgen diese Puja für Broschüren veranstaltet. Zu der Zeit wurde diese Reise als Filmabenteuer durchgeführt und da Dave so gut abgeschnitten hatte und tolle Aufnahmen auf dem Makalu gemacht hatte, war er eher als Kameramann in großen Höhen dort. Auf die gleiche Weise, wie Dave Broschüren besonders 96 bekannt wurde, als er das IMAX-Material vom Everest drehte. Es gibt da viel Geschichte zu Expeditionen, Film-Sponsoring und der...

[00:25:42] und natürlich die dunkle Seite, die ja passiert, wissen Sie. Also ja, erzählen Sie mal.

[00:25:47] **Gavin McClurg:** Ich habe ein paar Geschichten aus der Zeit in Aspen zum Thema Gleitschirmfliegen. Wir hatten vor vielen, vielen Jahren Josh Cone zu Besuch, und er erzählte von einer der lustigsten Dinge, die er je gesehen hat: das Fliegen in einer – nun ja, lustigen bzw. schrecklichen – Böenfront in Aspen, ich glaube mit Robbie Blowhim oder so. Das muss echt wild gewesen sein. Ich erinnere mich an den Gedanken, einen Wettbewerb in Aspen oder Telluride auszurichten, wo man einfach höher ist und in gewisser Weise von dieser gewaltigen Kulisse umgeben ist – es gibt weniger Orte, um so etwas auszurichten. Das muss eine ziemlich wilde Zeit gewesen sein.

[00:26:30] **Dick Jackson:** Das lag daran, dass uns das Ganze irgendwie überrascht hat, selbst wenn es nicht alle klassischen Merkmale hatte. Das war eine Böenfront, und wir haben das immer – wissen Sie, die neueren Piloten heute haben da keine Erinnerung mehr – wir haben das über lange Zeit einfach das „Friday Night Rodeo“ genannt, weil die County Sheriffs und alle anderen ihre Gleitschirme im ganzen County hatten. Dann kam diese große Böenfront durch und ironischerweise wurde meiner Meinung nach niemand verletzt; ein paar Leute sind mit dem Rettungsschirm

runtergekommen, aber es war wild, einfach wie so viele andere Dinge. Vor Jahren habe ich zum Beispiel Fotos von einer großen Lawine in Chamonix gemacht und dann kam ich an die Life Magazine oder Perry Mash und die fragten: „Nun, Sie haben Fotos von einer Lawine in Chamonix?“ Das war so ein „Na ja, klar“-Moment. Wie auch immer, wir haben das alles überlebt. Und wenn es um einige Lieblingsgeschichten geht, zum Beispiel ist Aspen immer noch eine Partnerstadt von Chamonix in Frankreich, und in der Anfangszeit dieser Organisation haben wir eine Delegation aus Chamonix hier in Aspen empfangen.

[00:27:42] zu Maurice Herzog, der 1950 die erste Expedition zum Annapurna anführte, und seine Visanummer für Nepal war null null null null eins. Wie auch immer, er und ich, ich dachte nie, dass ich ihn jemals treffen würde, und also kurz gesagt, ich setzte mich neben ihn und fragte ihn, ob er Lust hätte, Gleitschirmfliegen zu gehen, und zu der Zeit sagte er, er würde das sehr gerne, obwohl er sich qualifiziert hatte und sagte, er dürfe es in Chamonix nicht machen, weil er zu der Zeit in Chamonix war und er in Chamonix war und er in Chamonix war und er war in... er war gerade Bürgermeister von Chamonix gewesen, aber er war einer von nur ein paar überlebenden Mitgliedern der ursprünglichen Annapurna-Expedition, also haben sie ihn vor dummen Dingen wie Gleitschirmfliegen bewahrt. Wie auch immer, wir haben es getan, ich habe ihn mit Dave Bridges und Chuck Smith mitgenommen, weil er mir bestimmt so 60 Mal erzählt hat, dass er nicht laufen kann, weil er sich die Füße eingefroren hat und so weiter, und also hatten wir einen Plan und glücklicherweise haben Dave und Chuck ihn von Ruthies... weggebracht und gesagt, lass ihn niemals den Boden berühren, außer wir fliegen oder so, und dann hatte ich einen guten Freund Pine, der ein Rugbyspieler war, und ich sagte: Schau, ich werde die Landung anvisieren, er darf den Boden nicht berühren, und natürlich hat es geklappt, du...

[00:28:57] **Gavin McClurg:** du sagtest ihm einfach, er solle ihn wie einen Football fangen, ja.

[00:28:59] **Dick Jackson:** aber ja, so wie ein Baby, weißt du, ihn halten, aber es war ironisch, weil er im Laufe der Jahre zu einem richtig großen Typen wurde, weißt du, weit über 200 Pfund, aber es hat funktioniert. Ich muss aber sagen, ich bin eine Zeit lang mit ihm in Kontakt geblieben und er hat mir damals diese Briefe geschrieben, in denen stand: „An meinen Helden“, und ich dachte mir so: „Ich check's nicht, Mann, du bist mein Held.“ Das war eins, oh Mann, du hast ihm den Tag versüßt, das war's.

[00:29:27] **Gavin McClurg:** Das ist ja unglaublich. Was ist mit seinen Füßen passiert? Einfach Erfrierungen, ja.

[00:29:30] **Dick Jackson:** Bei der ursprünglichen Expedition 1950, als die Franzosen den Annapurna bestiegen, gibt es ein klassisches Buch, das er geschrieben hat, aber er hat sich die Füße und Hände erfroren, und das und das, er hatte immer noch nur ein paar. Jedes Mal, wenn er etwas schrieb, war es einfach wie ein Aufrollen, aber er war ein wunderbarer Mann und es war ein Vergnügen, ihn nicht nur zu treffen, sondern etwas so Besonderes zu teilen, wissen Sie, es ist gut, wissen Sie, es ist wirklich gut, erzähl mal.

[00:29:57] **Gavin McClurg:** noch eine Klettergeschichte, die eine gute war.

[00:30:00] **Dick Jackson:** Alles klar, mal sehen, was ich hier habe. Ich habe mir vielleicht ein paar Notizen gemacht.

[00:30:05] **Gavin McClurg:** vielleicht eine von Dave, habt ihr das gemacht? Ihr müsstet ja eine Menge geklettert haben.

[00:30:09] **Dick Jackson:** Ja, das haben wir.

[00:30:09] **Gavin McClurg:** Bist du jemals in einer richtig blöden Klemme geraten? Ja.

[00:30:12] **Dick Jackson:** Wir sind definitiv viel zusammen geklettert, aber wir haben auch viel Zeit damit verbracht, dass wir ihn ein bisschen angeleitet haben, weil Dave beim Skifahren noch ziemlich neu war, als er nach Aspen zog. Und da er so ein großartiger Athlet war, wurde er in einer ziemlich kurzen Zeit zu einem ziemlich guten Skifahrer. Und natürlich war das ganze anfängliche Skifahren rein im Backcountry, was eine etwas steilere Lernkurve bedeutet, wenn man Skifahren lernt, und es sind im Backcountry fast immer tückische, wechselhafte Bedingungen im Vergleich zur Piste. Aber leider war Dave nicht so lange da, bevor er anfang zu reisen und dann leider in dieser großen Lawine starb. Ich vergesse genau, wie alt er war, aber er war nicht sehr alt, als er schließlich verstarb. Es geht alles um die Qualität, weißt du, weil es heutzutage keine Garantien gibt. Also ja, ja.

[00:31:10] **Gavin McClurg:** Da gibt es noch einen anderen...

[00:31:11] **Dick Jackson:** Geschichte. Wir haben früher ziemlich oft internationale Touren organisiert, also hatten wir eine Gruppe, die nach Ecuador geflogen ist, um dort Gleitschirmfliegen zu üben. Wir sind einige neue Spots geflogen und alles, aber am Ende haben wir die Gruppe auf den Cotopaxi gebracht, der fast 20.000 Fuß hoch ist, und zwei von uns sind von dort abgeflogen, was echt ein Riesenspaß war. Es hat das Ganze irgendwie unterstrichen, was mich an dem Abstieg als Werkzeug so fasziniert hat, sogar bis zu dem Punkt, dass ich, weil ich viel in Europa und in Chamonix war, auf die Leute traf, die die Firma Nervura leiten. Ich weiß nicht, ob du jemals von dieser Firma gehört hast, sie war aus dem Süden. Ja, klar, ja, aber sie waren die Ersten, die Ultraleicht-Ausrüstung hergestellt haben, und ich habe tatsächlich selbst etwas von ihrer Ausrüstung importiert, auch wenn ich kaum etwas davon verkauft habe. Aber sie hatten einen kleinen Solo-Gleitschirm, der insgesamt so etwa zweieinhalb Kilo wog, also war es irgendwie cool, ganz am Anfang der Ultraleicht-Ausrüstung dabei zu sein. Und dann natürlich Thin Red Line und ähm, du weißt schon, die große Tour, bei der Chuck dabei war, als wir nach Nepal geflogen sind und ziemlich viel geflogen sind. Es ist ein Video, das viele Leute vielleicht nicht gesehen haben, aber es heißt Over Kumbu – Between Earth and Sky. Wir haben das am Ende gefilmt, es wurde von Marmot gesponsert, weil das unser großer Sponsor zu der Zeit war, und wir haben daraus einen verdammt guten Film gemacht. Ich weiß nicht, ob du den gesehen hast, aber du könntest ihn wahrscheinlich irgendwo raussuchen, er heißt Over Kumbu.

[00:32:40] zwischen Himmel und Erde. Und es war eine der besten Abenteuertouren, die man je erleben kann, weil wir einfach eine tolle Zeit hatten und wir hatten quasi das klassische A-Team dabei. Es war ein Riesenspaß mit Chuck, Dale Covington, Surey Silveira – es waren eine Handvoll von uns, und unser Ziel war es, von einem unbestiegenen Gipfel im Khumbu abzuheben. Der lag auf etwa 7.000 Metern, aber wir sind letztendlich nicht von diesem abgehoben, sondern haben stattdessen ein paar andere ziemlich beeindruckende Flüge gemacht. Es war ein Riesenspaß.

[00:33:16] **Gavin McClurg:** Wir hatten vor Kurzem Pierre Carter zu Gast, der vom Everest abgeflogen ist, und seine Geschichte über die dünne Luft war faszinierend. Ich meine, wir wissen das alle, aber wenn man es selbst macht, ist es ganz anders. Er erzählte, als er abging – ich kann mich nicht erinnern, es war kein vollgroßer Gleitschirm, sondern eine Art Mini-Schirm – aber es war einfach extrem. Er dachte sich: „Mann, das ist wirklich am Limit dessen, was ich bei diesem Wind bewältigen kann, besonders in dieser Höhe.“ Aber dann hat er seinen Schirm ausgepackt und es war, als würde man in einem sehr sanften Wind an der Küste fliegen. Er sagte, er hatte kaum genug Wind zum Abheben, weil man auf etwa 28.000 oder 29.000 Fuß kaum rennen kann. Aber ja, man braucht tatsächlich viel.

[00:34:06] **Dick Jackson:** Wind, ja, das machst du, und natürlich die Windrichtung und das Fliegen aus großer Höhe, besonders bei einem technischen Gipfel, ist natürlich ziemlich knifflig. Man kann leicht zu viel Wind haben oder er ändert einfach die Richtung, und all das Zeug eben. Wenn du also einen großen Gipfel besteigst, bist du wahrscheinlich darauf vorbereitet, abzustiegen, weil die Chancen bei den Wetterbedingungen eher schlecht stehen, aber man weiß es nie. Ich meine, wenn du deine Hausaufgaben machst und ein vorhersehbares Wettermuster hast, war das jahrelang meine ganze Denkweise: Er benutzt leichtes Equipment und fliegt, und zwar nicht unbedingt nur als Abstiegshilfe, sondern definitiv auch zum Starten aus großer Höhe. Es gibt viele Gipfel in der Elk Range hier und rund um Aspen, von denen wir geflogen sind. Tatsächlich ist eines meiner Lieblingsdinge, das ich gemacht habe, ich habe den Wind und den Wind und den Wind und den Wind und den Wind und den Wind und das Guiden von Leuten auf Gipfel sehr genossen. Die meisten Leute wüssten es nicht, aber hier gibt es einen Gipfel, der fast 14.000 Fuß hoch ist, namens Mount Grizzly oder Grizzly Peak, und er hat eine Westwand, die perfekt zum Fliegen ist, weil es ein großer Geröllhang ist und die Thermik einfach

[00:35:25] kommt von Westen hoch, sobald die Sonne hoch genug steht. Und deshalb habe ich es früher sehr genossen, einen leichten Tandem-Gleitschirm mitzunehmen und dem Kunden kaum zu sagen, dass das unser Plan ist, weil man ja Steigeisen und Eispickel dabei hat, es ist eine Schneebesteigung, und wenn man oben ankommt, sagt man einfach: „Na gut, packen wir das Zeug weg.“ Und dann ist es so: statt tausenden vertikalen Metern Abstieg bist du fertig, machst deine Vorbereitungen, startest und landest etwa, ich weiß nicht, fünf oder zehn Meter vom Auto entfernt.

[00:36:02] aber es macht es halt äh

[00:36:04] **Gavin McClurg:** Es ist alles sehr zivilisiert, oder, wenn es funktioniert?

[00:36:07] **Dick Jackson:** sehr zivilisiert, und es macht einfach so viel Spaß, Bergsteigen und Gleitschirmfliegen zu kombinieren, und für mich war das schon immer meine wahre Leidenschaft, ja, absolut.

[00:36:18] **Gavin McClurg:** Ihr habt wahrscheinlich einige der Filme gesehen, die vor Kurzem erschienen sind. Die Typen, die ihre Gleitschirme benutzen, wissen ja, sie fliegen in den Himalaya nach Pakistan und nutzen ihre Ausrüstung, und das passiert mittlerweile überall. Aber die Filme, die ich ursprünglich gesehen habe, als die ersten Versuche in Pakistan stattfanden, da starten sie unten in den Tälern, ziehen ihre Ski in der Luft an und steigen dann in die Thermik auf. Das macht die Landung viel angenehmer, weil man dann viel höher oben ist und einfach auf den Skiern hineingleiten, das Zeug wegpacken und dann so lange Ski fahren kann, bis man nicht mehr weiterkommt und dann zurück zum Auto, zum Hotel oder wo auch immer man übernachtet, fliegt. Man kann damit viel Strecke zurücklegen, ihr nutzt es also nicht nur als Abstieghilfe, sondern auch als Aufstieghilfe. Es ist schon ziemlich erstaunlich.

[00:37:13] **Dick Jackson:** Das ergibt total Sinn. Wenn man leichtes Equipment, gute Erfahrung und technische Kletterkenntnisse kombiniert und all das... heutzutage geht es ja idealerweise vor allem darum, was man, sobald man in der Luft ist, macht. Es ist nicht nur ein Abstiegsmittel, es ist einfach unglaublich. Chris hat mir neulich erzählt, dass jemand in der Nähe von Fruta gestartet ist – das ist nicht weit von Grand Junction am Westslope hier in Colorado – und über den Divide geflogen ist und in Boulder gelandet ist. Also wow. Aber was da heutzutage alles gemacht wird, das muss ich dir gar nicht erzählen; du könntest mir mehr über das erzählen, als ich überhaupt eine Ahnung davon habe. Es ist einfach... ja, genau das ist es.

[00:37:58] **Gavin McClurg:** Das war ein unglaublicher Tag, wisst ihr? Ja, einer unserer Piloten landete in Winter Park, ein anderer in Avon, und dann, wie du schon sagtest, der Typ...

[00:38:07] Da habe ich vielleicht unrecht, er hat bei ein paar meiner Hike-and-Fly-Events mitgemacht, aber er war letztes Jahr beim Wide Open dabei und das war sein erstes Ziel. Ich glaube, er fliegt erst seit vier oder fünf Jahren und er flog, wie du sagtest, von Grand Junction. Diejenigen, die zuhören und dieses Gelände nicht kennen: Er flog von der westlichen Seite der Colorado Rockies, draußen in der Wüste, der Hochwüste, ja, über den Kamm der Rockies, der einfach übersät ist mit

[00:38:37] Gelände und dann bis zur Ostseite, wo ihr ja wisst, in Denver und Boulder und ja, und er ist eigentlich nördlich bzw. nordöstlich von Boulder gelandet. Und das war ein Flug von 340 Kilometern oder so, ja, ja, massiv.

[00:38:51] **Dick Jackson:** ja, unglaublich. und wow, als Chris mir das erzählt hat – ich kenne den Typen zwar nicht oder so, aber Mann, das ist echt heftiges, heftiges Fliegen, ja.

[00:39:01] **Gavin McClurg:** Ja, ja, die Gleitschirme helfen uns, erstaunliche Dinge zu vollbringen, ja, und ich hätte nicht...

[00:39:07] **Dick Jackson:** Ich meine, du könntest mir ewig von den neuesten, tollsten Zwei-Leinen-Gleitschirmen erzählen, und boah, ich war ja eine ganze Weile nicht auf dem Laufenden, also ich liebe es einfach, die Geschichten zu hören, so wie wir gerade darüber reden, die mich einfach total umhauen, was heutzutage alles so abgeht, ja.

[00:39:30] **Gavin McClurg:** Dieses Freitag, wie hast du das genannt, das Friday Night Rodeo, war das bei einer dieser Meisterschaften? Nein, nein, nein, das war bei einer dieser Meisterschaften, das war bei einer dieser Meisterschaften, das war bei einer dieser Meisterschaften.

[00:39:37] **Dick Jackson:** Es war ein ganz normaler Freitagabend. Wir hatten eine Menge Gastpiloten da. Es war mitten in der, ich weiß nicht, Mitte der Saison, und es war so eine Zeit, in der alle total begeistert vom Fliegen waren. Meiner Erinnerung nach schien es nicht all die Zutaten zu geben, die einen besorgt oder beunruhigt hätten. Es war nicht so, als hätte da draußen ein riesiges Cumulus gewesen, das alles runtergeholt hätte, aber dann kam diese Böe aus dem Nichts. Und wieder, ich weiß nicht, und andere Leute wissen vielleicht mehr Details als ich, aber alles, was ich weiß, ist, dass alle da waren – da war eine Frau, die flog, und sie sagt: „Hey, kommt her, da ist richtig guter Auftrieb“, und dann war es so, man konnte nicht vermeiden, viel schneller und außer Kontrolle aufzusteigen, als man wollte. Und die Leute, wie ich schon sagte, sie sind einfach gelandet, wenn sie überhaupt landen konnten. Es war wirklich ernst, und ich muss sagen, es ist einfach so ein Glück, dass

[00:40:37] Nicht mal jemand wurde verletzt, wenn man bedenkt, was da für ein Potenzial war, wie das Teil da überall herumgepeitscht wäre. Das war irgendwie ein Weckruf. Vielleicht sollten wir hier ein bisschen mehr aufpassen. Ed Pitman war gerade im Flug und ach ja, wir mussten das sehen. Ich bin mir nicht wirklich sicher, wer zu dem Zeitpunkt in der Stadt war, aber ja, das war etwas ganz anderes. Und ich meine, es gibt keine Frage dazu – jeder, der geflogen ist und der noch da ist, egal wo er gerade ist, wird diese Nacht nie vergessen. Also ja, du...

[00:41:12] **Gavin McClurg:** Also, ist Aspen Paragliding noch ein aktives Unternehmen und Aspen Expeditions – leitest du dort noch Touren? Nein, ich habe beides verkauft.

[00:41:19] **Dick Jackson:** Das waren dort Unternehmen, aber es waren getrennte Firmen. Ich habe Aspen Expeditions 2017, ich glaube, an zwei meiner Guides verkauft, und dann hat Alex Pamas am Ende das Gleitschirmfliegen-Geschäft gekauft und er führt es immer noch. Weißt du, die Dinge sind... die Dinge sind gut. Weißt du, durch die Versicherungen und den Zugang und all das hat sich alles geändert. Glücklicherweise ist die Beziehung zur Skifirma immer noch wirklich gut, also fliegen sie die gleichen Gebiete. Die Skifirma ist selbst versichert, und deshalb – im Gegensatz dazu – und weil sie hauptsächlich vom Aspen Mountain abheben, oder es ist keine Masse, weißt du, aber es läuft unter der Aspen Skiing Company. Sie haben nicht die gleichen Kopfschmerzen und Herausforderungen wie so viele andere Fluggebiete, und sie sind eine... natürlich, jedes Mal, wenn ich mit Chuck rede, ist es eine Variation desselben Themas. Es war wirklich hart, und ohne die Details zu wissen, durch die die Leute gehen, ist die Szene hier in Aspen immer noch... immer noch

[00:42:20] **Gavin McClurg:** ziemlich gut, das ist toll. Du hast erwähnt, dass du ein kleines Chirpa-Mädchen adoptiert hast, das jetzt erwachsen ist und Anfang 20 ist. Ist sie Pilot? Fliegt sie? Nein, aber ich habe sie mitgenommen, als sie noch...

[00:42:31] **Dick Jackson:** nur ein bisschen. Ich glaube, ihre ersten Flüge – ich habe Fotos, auf denen sie so dreieinhalb oder vier Jahre alt war, so was in der Art. Und natürlich erinnert sie sich nicht daran. Als sie noch richtig klein war, brauchte ich nicht mal einen Tandem-Gleitschirm, weil es ja nur ein bisschen mehr Gewicht für mich war. Und ja, sie ist in den Bergen aufgewachsen und ist eine Skirennerin und eine wirklich gute Skifahrerin. Als sie etwas älter wurde, ging sie nach Colorado, an die Rocky Mountain School in Carbondale, und jetzt ist sie an der UW. Sie ist von einem Abschlussjahrgang mit 43 Leuten in einen Erstjahrgang mit etwa 8.000 gekommen, weißt du, die UW ist eine ziemlich große Schule, aber sie liebt es. Und sie fliegt tatsächlich morgen für den Sommer nach Hause, es wird also einfach toll sein, sie wieder hier zu haben. Ja.

[00:43:20] **Gavin McClurg:** Oh, das wird schön. Erzähl mir mal davon, von der Sache für Brashir morgen. Du sagtest, das ist eine buddhistische Zeremonie – wie sieht das genau aus?

[00:43:29] **Dick Jackson:** Es wird ein hoher Lama dort sein, ich weiß nicht, wie das arrangiert wurde, ich kenne nicht viele Details, aber wenn ein hoher Lama da ist, dann ist ein hoher Lama da. Wenn es eine wichtige Notwendigkeit für einen Abschluss gibt, wisst ihr, jeder geht damit auf seine eigene persönliche Weise um, aber eine Anerkennung in einer Gemeinschaft zu haben, besonders von Freunden und denen, die denselben Lebensstil oder ähnliche Besteigungen geteilt haben, und ihr wisst, unglaublich viele Leute kannten Dave, entweder einfach weil sie ihn kannten oder weil sie mit ihm Touren gemacht haben, und natürlich war sein Ruf so sensationell wie der von jedem anderen, den man jemals kennen oder treffen könnte. Und also ist es ein Abschluss, es ist eine Puja, eine Puja ist eine buddhistische Zeremonie, bei der es um Rezitierungen und Gebete geht, und es ist eine Art, obwohl es bereits ein paar Monate nach Daves Tod ist, ist es der angemessene Weg, den Übergang von einer Lebensform in eine andere anzuerkennen, je nachdem, woran man glaubt, wisst ihr, und

[00:44:37] Der Lama Geshi ist 2018 gestorben, aber er war der höchste buddhistische Lama oder Priester im oberen Kumbu-Tal und er lebte in demselben kleinen Dorf, in dem meine Tochter geboren wurde. Er hat ihr sogar ihren Namen gegeben. Wir hatten das Vergnügen, ihn auf ein paar Touren zu treffen und eng mit ihm zu sein. Dieser ganze Prozess ist etwas sehr Beruhigendes und es wird eine wirklich schöne Zeit sein, um alte Freunde zu sehen und füreinander da zu sein. Und Geschichten, nicht ganz anders als einige von denen über Dave und was bei ihm los war, denn ganz ehrlich, ich kannte Dave ein bisschen, aber in den letzten Jahren nicht mehr so gut. Ich wäre also nicht derjenige, der zu viel über seine letzten Jahre vor seinem Tod wusste. Legendar.

[00:45:36] **Gavin McClurg:** Ein legendärer Typ, einfach unglaublich.

[00:45:40] Ich würde gerne noch ein paar Geschichten hören. Hast du einen Flug, an den du manchmal nachts im Bett noch denkst und dir sagst: Oh Mann, der war echt was?

[00:45:53] **Dick Jackson:** Nun, ich müsste wohl sagen, dass der Höhepunkt meiner Karriere in den Bergen wohl um diese Reise herum war, die wir 2003 gemacht haben. Ironischerweise war das genau die Zeitspanne, in der meine Tochter geboren wurde, etwa 15 Kilometer von dort entfernt, wo wir in Nepal geflogen sind. Diese Reise mit Chalk, Dale und allen anderen und Sherry, bei der wir die „Between Earth and Sky“-Tour im Khumbu gemacht haben – das ist eine sehr starke Erinnerung für mich. Es war aus einem Grund eine fantastische Reise, aber es bedeutete mir auch so viel, weil es all meine Faszinationen und meine Leidenschaft in einer Reise, einem Film und einer Reihe von Geschichten vereint hat. Es hat also so gut funktioniert, und selbst der Film, der daraus entstand, das Video – nichts war konstruiert. Alles, was aufgezeichnet wurde, geschah in der gleichen Reihenfolge und im gleichen Stil, wie es in der Endfassung präsentiert wurde, im Gegensatz zu manchen Sachen, wo der Editor die Freiheit hätte, Dinge so zu verändern, dass man denkt: „Das ist nicht wirklich so passiert.“ Und das war großartig, und das bedeutet mir wahrscheinlich am meisten. Es gibt so viele kleine Mini-Reisen, bei denen man fliegt, wandert oder klettert, und es gibt all die Arten von Geschichten da draußen, aber das ist wahrscheinlich die Nummer eins. Und es war eine lange Reise, etwa einen Monat lang. Sie hatte alle Zutaten für Mystik – wir kamen dort an und dachten, wir hätten die Erlaubnis, im Khumbu zu fliegen. Es ist alles Nationalpark, der Sagarmata Nationalpark da oben. Es wäre so, als würde man in die Tetons gehen und sagen: „Nun, wir haben die Erlaubnis vom Parkdienst, vom Grand Teton abzuheben oder so.“ Das wäre so wie: „Na gut, aber Sie haben nicht unbedingt die Erlaubnis von der FAA.“

[00:47:50] Wir mussten also den Prozess durchlaufen – es war nicht möglich, einfach um Verzeihung statt um Erlaubnis zu bitten, weil wir über Namche Bazaar geflogen sind, das Hauptdorf im Khumbu, und zu der Zeit nahm die maoistische Aktivität in den Bergen stark zu. Es waren einfach diese Herausforderungen, die man als etwas einschüchternd bezeichnen könnte, aber irgendwie haben wir es geschafft und die Erlaubnis zum Fliegen bekommen. Wir haben eine Menge Einheimischer im Tandem mitgenommen, und ein Teil davon war einfach urkomisch, weil die Sherpanis diese traditionelle Kleidung tragen, die sie immer anhaben. Dale war großartig darin, Dinge wie „Wie stellt man die Konfiguration ein, um ein Gleitschirmfliegen-Gurtzeug an eine Sherpani mit einem langen Kleid anzulegen?“ zu sagen. Und dann natürlich das Gebet und die Gebetskette – wir haben zum Beispiel diese eine Frau, die Ehefrau eines sehr guten Freundes, mitgenommen, und sie hat während des gesamten Fluges ihre Perlen gehalten und gebetet.

[00:49:11] aber sie hatte eine gute Zeit, weißt du. Und natürlich haben wir es gefilmt, und zu jedem Zeitpunkt hatten wir bis zu fünf Kameras an Bord. Ich muss dir gar nicht erzählen, was für Sachen das waren, besonders noch vor der GoPro-Zeit, als man mit den kleinsten Videokameras flog, die man kriegen konnte, und dann bist du losgegangen...

[00:49:33] **Gavin McClurg:** Oh mein Gott, ich fliege mit einer GoPro und ich fliege mit einer GoPro und ich bin

[00:49:33] **Dick Jackson:** und man denkt sich: Wow, das ist der perfekte Shot. Weißt du, das war ein toller Flug, aber erst nach dem Start merkst du, dass das Seil, das die Kamera mit dem Gleitschirm verbindet, abgerissen ist. Es war nicht nur nicht der perfekte Flug, sondern du hast auch kein Material davon bekommen. Es hat also ziemlich viel Mühe gekostet, das Ganze zu realisieren. Wir waren zu siebt auf der Reise und zu jedem Zeitpunkt haben wir alle mitgeholfen, dass es klappt. Und wir sind ziemlich hoch geflogen, von einem Gipfel aus, den wir Louisa Peak nannten, der etwa 20.000 Fuß hoch war, also waren wir ziemlich hoch oben. Und trotzdem war der Standort exquis, weil wir direkt im Schatten des Mount Everest und der höchsten Gipfel der Welt waren. Und dann war der Nebeneffekt des Ganzen, dass wir die Reise abgekürzt haben und nicht von dem Gipfel abgeflogen sind, den wir eigentlich geplant hatten, und wir dadurch etwas extra Zeit hatten, die wir in unsere Pläne gesteckt haben. Wir haben das, was wir die Kumbu Flight Paragliding School nannten, gegründet, und wir...

[00:50:33] **Gavin McClurg:** konnten wir das schaffen und wir konnten das und wir konnten das und wir konnten das und wir konnten sehr viel

[00:50:33] **Dick Jackson:** Bei den Einheimischen, mit denen wir zu tun hatten, haben wir uns einfach nur an unsere Sorgfaltspflicht gehalten, auf Augenhöhe waren wir und haben das Groundhandling und all das erledigt, aber es hat das

Gesamtbild vervollständigt, weißt du, wo man danach so denkt, na ja, du bist oft näher an der Meditation und an Nirvana, woran du auch immer glauben willst, es ist eher, wenn man sich bückt, als wenn man segelt, also für das Mantra, dass man eben nicht segeln muss, um die gleiche Höhe zu erreichen, weißt du, also ja, das war eine großartige Reise und für mich, ich denke, wir alle auf der Reise waren einfach so überwältigt, dass es so funktioniert hat, und es bedeutet immer noch viel, obwohl es schon 2003 war, ja, ja, wie

[00:51:28] **Gavin McClurg:** Wie hat die Zeit, die du in den Bergen verbracht hast, und auch die Zeit mit den Menschen in Nepal, den Sherpas und dieser Kultur – wie hat dich das verändert? Wie hat das dich als Person beeinflusst oder wie siehst du die Welt heute durch eine andere Brille, wenn du zurückblickst?

[00:51:52] **Dick Jackson:** Was für eine fantastische Frage. Ich muss sagen, es hat mein Leben total verändert. Ich habe dort vor ziemlich langer Zeit angefangen zu klettern und Touren zu machen, und ich war sofort von den offensichtlichen Dingen des Buddhismus angezogen, wissen Sie, die Gebetsfahnen und so weiter – man ist ja ständig drumherum. Aber je mehr Zeit ich dort verbracht habe, besonders bei den jüngeren Touren, und jetzt, da wir durch unsere Tochter so eng damit verbunden sind, weil sie von dort kommt, ist es einfach alles. Ich bin jetzt 74 und fühle mich ziemlich gut. Das Mantra der Vergänglichkeit ergibt für mich viel Sinn. Ich bin zwar über den Gipfel hinaus, aber sagen wir mal, ich steige immer noch den Hügel hoch, auch wenn ich nicht genau weiß, wann ich den höchsten Punkt erreiche und wirklich „über den Berg“ bin. Es bedeutet mir alles – unser Zuhause, unsere Beziehungen, meine Frau, meine Tochter, wir sind alle völlig auf einer Wellenlänge. Sogar in Seattle, wo meine Tochter zur Schule geht, gibt es eine ziemlich große Sherpa-Gemeinschaft. Wir versuchen dort gerne, die Kameradschaft und die Verbundenheit zu genießen, die wir dort haben. Es ist sehr bemerkenswert und ich denke oft darüber nach, selbst wenn ich es nicht bewusst tue. Es ist zu einem Teil von uns geworden. Ja, was?

[00:53:23] **Gavin McClurg:** Findest du das Klettern oder Fliegen gruseliger?

[00:53:30] **Dick Jackson:** Keines von beidem, ich denke, es ist ein bisschen gruseliger. Ich glaube, oft setzt die Angst erst danach ein, wenn man einen Beinahe-Unfall oder so hatte. Und wenn man all diese Beinahe-Unfälle zusammenzählt, fragt man sich, wie man jemals an diesen Punkt gekommen ist. Aber nein, die Angst war für mich nie wirklich überwältigend, selbst in den frühen Tagen des Gleitschirmfliegens, als ich zum Beispiel vom Grid von Medina und Chamonix abgestartet bin mit meinem Square Nine. Ich weiß nicht, was ich da oben alleine getan hätte, aber da waren zwei Piloten, die sozusagen „Werks-Piloten“ für North Sail waren. Damals haben sie so Gleitschirme hergestellt und alles war zu der Zeit ziemlich schlampig, aber ich kam da oben an und sie konnten sehen – sie haben meine Ausrüstung angeschaut, ich hatte diesen rosa-weißen Square Nine von Bouchard – und sie sagten: „Gut, dem Typ sollten wir wohl ein bisschen helfen.“

[00:54:24] Und weißt du, selbst wenn du da einen Start verhauen hättest, ich meine, da geht es zwei tausend Fuß direkt bergab, da bist du tot. Aber ich war tatsächlich nie von der Angst überwältigt. Ich habe das, weißt du, manchmal erst im Nachhinein geschätzt. Ich war bei anderen Dingen viel ängstlicher als beim Klettern oder beim – ich würde sagen – beim Skitourengehen, wo man als Guide zuerst geht. Man macht seine Hausaufgaben und schult seine Kunden gut genug, damit sie im Falle eines Abgangs hoffentlich verantwortungsbewusst handeln können, aber der Guide geht immer zuerst. Daher sind dein Vertrauen, die Kommunikation und all die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen das, worum es beim Guiden geht. Und doch gibt es die dunkle Seite: Wir haben dieses Jahr zwei wirklich gute Freunde verloren, während sie gerade geführt haben. Man kann immer...

[00:55:23] kritisch, weil Unfälle manchmal passieren, wenn man einen Fehler macht, wenn man also ein Fehlurteil trifft – das ist unerbittlich. Und doch muss ich sagen, dass mein Selbstvertrauen im Moment angemessen war, nicht übertrieben, aber es ist eben die reale Welt da draußen. Ja, ja, ich habe viel mehr Angst, wenn ich an den Verkehr oder an das städtische Treiben in Front Range denke. Wenn es um die Berge und alles, was wir tun, geht, bin ich damit okay.

[00:56:06] **Gavin McClurg:** Ja, gut gesagt. Ich würde gerne hören, was vielleicht das Verrückteste war, das du gesehen hast oder an dem du teilgenommen hast – egal ob beim Fliegen oder Klettern, mir egal.

[00:56:19] **Dick Jackson:** na, das ist echt verrücktes Zeug, wahrscheinlich eher im Bereich Klettern, weil ich das auf großen Touren in den Hochgebirgen und so ständig mitbekommen habe. Und wenn es um so verrückte Sachen geht,

wenn ich daran denke, was heutzutage im Himalaya geleistet wird – im Gegensatz zu den frühen Tagen, als alles eher im Expeditionsstil, im Belagerungsstil gemacht wurde, mit Seilbahnen, mehreren Lagern und in aller Ruhe, und das hat nicht viel mehr Zeit gekostet als beim alpinen Klettern, weißt du, in

[00:57:06] Orten wie die Aspen-Region oder die Alpen und dann überträgt man das auf den Himalaya oder die Anden oder die großen Berge in Bhutan, was auch immer. Dann nutzt man denselben Stil, wo es wirklich unerbittlich ist, wo man etwas hinaufsteigt und nicht wirklich klar ist, wie man verdammt noch mal runterkommt, wenn man den Gipfel nicht erreicht. Man war voll committed. Ohne ein ganz spezifisches Beispiel – das ist das, was in letzter Zeit passiert ist, und das schon eine ganze Weile. Und wenn man anfängt, an die großen Gipfel zu denken, die 14 Gipfel über 8.000 Metern, das sind nur Zahlen, weil es Zeiten gibt, in denen man auf etwas sein kann, das 7.000 Meter hoch ist. Ich meine, es muss nicht 8.000 sein, um es sensationell zu machen, aber der Stil, der gerade vorherrscht, ist...

[00:58:06] schön, man könnte auch sagen verrückt, aber das ist alles eine Frage der Perspektive, weißt du. Ja, ich würde es schwer auf die Reihe bekommen zu sagen, dass jemand anderes etwas Verrücktes tut, und erst im Nachhinein könntest du sagen, na ja, die haben es vermässelt oder hatten Pech oder was auch immer. Ja, da gibt es all die Sprüche, die man kennt. Zum Beispiel, ich weiß nicht, das gilt nicht so sehr für das Bergsteigen, aber Mark Twain sagte einmal, das Einzige, das wirklich Gutes am Älterwerden ist, dass es eben nicht lange dauert.

[00:58:45] Und wenn wir dieses Glück und diesen Luxus haben, tatsächlich älter zu werden, egal was das auch sein mag, dann hatten wir vielleicht einfach einfach oft einfach Glück.

[00:58:58] **Gavin McClurg:** das sagt mein Kumpel und Nachbar Nate Scales, der mein Mentor war: Glück ist besser als Geschick. Ja, ja, ich denke, um das Alter zu erreichen, das wir haben, und angesichts dessen, was wir erlebt haben, muss man einfach Glück haben. Man wird Glück haben. Ja, ja.

[00:59:15] **Dick Jackson:** Ja, man darf das Glück nicht unterschätzen, weil es eben in einem Moment da ist und im nächsten nicht. Weißt du, dieser Freund, der vor etwa anderthalb Monaten gestorben ist – er war in Kanada, ein amerikanischer Bergführer, aber ich werde keine Namen nennen, das wäre jetzt nicht fair. Er ist vom Weg abgetreten, um Pipi zu machen, und weißt du, es muss nicht unbedingt im Podcast vorkommen oder so, aber es ist nur ein Beispiel. Wir sind ziemlich unbedenklich, aber aus welchen Gründen auch immer, sie waren auf einem Gletscher und nicht angeseilt. Das Erste, was man kritisieren könnte, wäre: Warum zum Teufel waren sie nicht angeseilt? Aber das ist immer der Fall, wenn die Dinge so schnell schiefgehen. Ich denke, es ist gut, dass wir das machen können. Er ist vom Weg abgetreten und in einen Gletscherspalten verschwunden und ist gestorben. Einfach so. Und so passieren viele Unfälle, weißt du. Man lässt die Deckung fallen, aber man tut es nicht bewusst, man denkt nicht mal daran, es ist einfach... ja, es passiert einfach. Es könnte auch ein Autounfall sein.

[01:00:36] Verstehst du das? Außerdem, weißt du, wenn es nicht der große Krebs ist und jemand gesund ist und gesund in sein höheres Alter kommt, über mehrere Jahre hinweg, weißt du, was ihn nicht erwischt hat, das ist...

[01:00:48] **Gavin McClurg:** Das ist eine interessante Sache, darüber habe ich viel nachgedacht, seit mein Freund in den Lawinen gestorben ist. Weißt du, es gibt zwei Arten von Tod. Da ist die Art, bei der – besonders wenn die Eltern – eine chronische Krankheit oder so etwas bekommen, und man Zeit hat. Der Vater meiner Frau ist vor etwa 20 Jahren an Krebs gestorben, und da gab es einen Zeitplan, den jeder bekam. Das war das, was wahrscheinlich passieren würde, und es folgte diesem Zeitplan. Also hatten alle Zeit, bei ihm zu sein, mit ihm zu reden, es zu verarbeiten und all diese Dinge durchzustehen. Aber wenn man plötzlich von der Bahn abkommt und in einer Gletscherspalte stirbt und einfach weg ist – ja, das ist so plötzlich und es gibt keine Zeit für jemanden, sich darauf vorzubereiten, es zu verstehen oder es zu begreifen, wenn man all diese Emotionen durchmacht, von denen du gesprochen hast – die Schuld, die Wut, das Warum und das Warum nicht und das Was wäre – ja, das ist alles irgendwie nutzlos, aber man tut es, weil man es eben tut. Ja, und es ist eine bemerkenswerte Sache, das durchzumachen. Ich glaube nicht, dass wir sehr gut darin sind, das zu bewältigen.

[01:01:59] **Dick Jackson:** Da gibt es diese goldene Mitte, wenn wir diese Ereignisse irgendwie kontrollieren könnten – weißt du, den Luxus von Zeit, um sich zu verabschieden, aber ohne eine so enorme Zeitspanne, dass man zu einer Last für die engsten Angehörigen wird. Ich denke, es gibt einen wichtigen Zeitpunkt, an dem man hoffentlich gehen kann,

bevor man wirklich nur noch eine Last ist. Und trotzdem ist der plötzliche Tod offensichtlich extrem hart für Freunde und Familie, weil keine Zeit zum Abschied war, es passiert einfach so. Besonders wenn die Leute noch jung sind und kleine Kinder haben, ist das quasi das schlimmste Szenario. Ich hoffe einfach, dass – wenn ich wüsste, dass ich noch 20 Jahre leben würde – es ...

[01:03:08] Das wäre irgendwie cool, aber man weiß es einfach nie. Und ich muss sagen, bisher hatte ich alle möglichen orthopädischen Verletzungen und das und das, ich wurde ordentlich fertiggemacht, aber insgesamt fühle ich mich eigentlich ziemlich gesund. Aber man wird sehen, wie lange das noch so geht. Aber du hast recht, wie heißt dein Freund, der gerade gestorben ist? Terry O'Connor Dr.

[01:03:32] **Gavin McClurg:** Terry, so haben alle ihn genannt, aber ja, du hast es wahrscheinlich in den Zeitungen gesehen, weil es ein großer war.

[01:03:37] **Dick Jackson:** riesig riesig riesig riesig riesig riesig riesig riesig riesig riesig riesig riesig riesig

[01:03:37] **Gavin McClurg:** Weißt du, das war eine Lawine, das war, weißt du, so wie ein Hai-Tod vor relativ kurzer Zeit, ja, das war erst vor zwei Wochen, ja, das war

[01:03:47] **Dick Jackson:** Es war hart, ja, und es war direkt dort oben und diese Berge direkt dort, ja, die...

[01:03:52] **Gavin McClurg:** Es war im Big Lost, südlich von Bora, wissen Sie, unserem höchsten Gipfel in Idaho, und es war am Donaldson. Seltsamerweise gab es dort einen großen Lawinenabgang, der ein paar Leute erfasste – nicht tödlich, aber sie haben beide überlebt, vor nur wenigen Jahren. Und wie gesagt, er hat Lawinenrettung und Sicherheit unterrichtet, ich meine, Schneewissenschaft auf höchstem Niveau. Das sind die Leute, die es wissen, wissen Sie? Wie Sie sagten, Ihre Kumpels, die Bergführer – das nimmt sie auch mit, oder? Wenn man oben ist, ist man oben. Aber es war ein später, kalter Frühling, viel Schnee, also ein hartnäckiges Triebsschneeproblem, von dem er sich absolut bewusst war. Sie stiegen mit Steigeisen ab und versuchten nur, einen sichereren Platz für den Abstieg zu finden. Sie hatten oben zu Mittag gegessen, ein heißer Tag, und dann löste etwas aus, wahrscheinlich weil er auf den Füßen und nicht auf Skiern stand. Man bricht durch etwas durch, ja. Aber die Aufarbeitung, die Einschätzung seines sehr guten Freundes, unseres Hauptvorhersagers, der am nächsten Tag hineingegangen ist und die ganze Sache begutachtet und einen fantastischen Bericht darüber geschrieben hat, war klasse. Aber wie Sie sagten, die Berge beißen zu – Sie werfen ein interessantes Paradoxon auf, das ziemlich spannend zu bedenken ist, wissen Sie, einerseits...

[01:05:08] Es ist schrecklich für die Menschen um die Person herum, wenn keine Zeit ist, wenn es so plötzlich passiert. Aber wenn man mit hundert Leuten spricht, die ihr Leben dem Sport widmen – wir reden hier von einem Risiko, aber man tut auch das, wofür man brennt und was man liebt, und man ist so froh, es überhaupt tun zu können – dann würden 100 von 100 sagen, dass sie lieber der Typ wären, der mal kurz Pipi muss, in den Schnee fällt und in einer Gletscherspalte stirbt, als eine Last zu sein oder an einer schrecklichen Krankheit zu leiden, wie Krebs. Es ist ein interessantes Dilemma, oder? Für die Freunde und die Familie ist es schöner, Zeit zu haben, aber für die Person selbst, für das Opfer, würde ich lieber ein Opfer in den Bergen sein als etwa in der Luft oder an Krebs zu sterben. Ich meine, da gäbe es einfach keine Varianz, wenn man 100 Leute fragen würde. Ja, genau.

[01:06:12] **Dick Jackson:** es ist ein

[01:06:12] **Gavin McClurg:** Interessant.

[01:06:13] **Dick Jackson:** Nun, und wieder kommt es darauf an, wo sich jemand am sichersten fühlt. Wir fühlen uns zum Beispiel in den Bergen oder in der Luft sehr sicher. Das ist das, was wir tun, und wenn man dir das wegnimmt, dann fehlt dir ein wichtiger Teil deines Lebens. Ich fliege nicht mehr, weil ich es nicht brauche; ich versuche in dieser Hinsicht gesund zu bleiben. Ich habe vor nicht allzu langer Zeit mein linkes Knie ersetzt, und jetzt ist meine Hauptquelle für Abenteuer eher auf Skiern oder ich arbeite einfach gerne mit dem Fahrrad. Mein Körper ist endlich an einem Punkt, an dem ich nicht mehr so wie früher Trailrunning mache, und deshalb bin ich etwas eingeschränkt, aber ich nehme voll an den Dingen teil, die ich tun kann und sollte, und das ist sehr befriedigend. Ich bin mit all dem okay, ich...

[01:07:08] **Gavin McClurg:** Ich weiß nicht, ich weiß nicht, ich weiß nicht, ich weiß nicht, ich weiß nicht

[01:07:08] **Dick Jackson:** Mir fehlt eigentlich das Gleitschirmfliegen, aber ich vermisse es nicht, in meiner Blütezeit zum Klettern zu sein, weil ich das schon durchgemacht habe. Ja, damit ist alles okay. Wie alt bist du jetzt? 52? 50? 52? Oh mein Gott, du bist voll in deiner Blütezeit. Ja, ich bin nur noch ein junger Kerl. Ich erinnere mich an das erste Mal...

[01:07:32] **Gavin McClurg:** Zeit. Ich fühle mich nicht so, jeden Morgen manchmal, aber weißt du, ich

[01:07:36] **Dick Jackson:** ich erinnere mich noch an das erste Mal, als ich den Denali bestiegen habe, das war 1976, also im Jahr des zweihundertjährigen Jubiläums, und jeder und seine Großmutter war oben auf dem Denali, aber wir waren an der Südseite und da war niemand sonst in der Nähe. Und es gab einen Typen auf unserer Tour, der war 43, und natürlich war ich 1976 26 Jahre alt, also war ich voll im besten Alter, und ich werde nie vergessen, wie ich mir dachte: „Oh Mann, ich hoffe echt, dass uns dieser alte Kerl nicht, du weißt schon, davon abhält, den Gipfel zu erreichen oder so“, weil 43 klang einfach so alt, und weißt du, tolle Tour, aber ich vergesse das einfach nie. Wenn ich jetzt zurückblicke, mit 43, denke ich mir: „Mann...“

[01:08:15] **Gavin McClurg:** Wow, ja.

[01:08:16] **Dick Jackson:** Was ist denn daran falsch? Nichts.

[01:08:18] **Gavin McClurg:** Was ist daran falsch? Ich habe als junger Mann ziemlich viel Zeit mit Skirennen verbracht. Ich war in Vale unterwegs, also in deiner Gegend, und es gab einige von uns, die im US-Team waren und in diese Richtung gefahren sind. Wir waren alle topfit, es ging nicht mehr zu werden, und unser Trainer war stärker als wir alle. Er war 43. Also, da hast du es. Besonders wenn es um Ausdauer ging – wenn man zum Beispiel lange laufen ging oder irgendetwas, das Zeit in Anspruch nahm, denn Skirennen sind ja ziemlich kurz – aber bei jeder Art von echter Belastung hat er uns einfach fertiggemacht. Ich erinnere mich, wie inspirierend das war. Ich meine, mit 20 war er einfach alt, richtig alt. Gott, schau ihn dir an, er ist grau.

[01:09:00] **Dick Jackson:** Ja, ja, ja, also es ist toll, diese gemeinsame Basis als Skifahrer zu haben und

[01:09:09] Pilot und alles andere, weil ich weiß nicht, ich schaue mir das an, ich wohne im Tal unterhalb von Aspen, ich wohne in Basalt, also etwa 18 Meilen flussabwärts von Aspen. Und Aspen ist mittlerweile so wahnsinnig belebt geworden, und ich fahre auch ab und zu in die Stadt, aber es tut mir nicht mehr viel aus, es sei denn, ich gehe Ski fahren. Wir sind von einer ziemlich coolen Gebirgskette umgeben, und ihr auch. Und es ist so, ich kann mir nicht vorstellen, irgendwo anders als in den Bergen zu leben. Wir reisen meistens in Bergregionen und wissen ja, was die Bergmenschen ausmacht. Eine Sache, die wir alle wohl bewusst sind, ist, wie

[01:09:57] verbunden sind, egal wo wir sind. Es spielt fast keine Rolle, wo es ist. Wir könnten uns zwar von einer buddhistischen Kultur und Lebensweise angezogen fühlen, aber wenn man es auf den Punkt bringt, haben die Berge ihre eigenen spirituellen Vorteile. Man muss sich nur dafür öffnen, denn selbst der Dalai Lama würde sagen: Hey, alle Religionen basieren auf demselben – Mitgefühl, Vergänglichkeit und all den gemeinsamen Dingen. Und ich denke, die Berge helfen dabei, das hervorzubringen.

[01:10:37] **Gavin McClurg:** Dick, das war nicht nur wahnsinnig unterhaltsam, sondern für mich auch ziemlich therapeutisch. Ich schätze dich und das Leben, das du geführt hast, und ich kann dir einfach nicht genug dafür danken, dass du hier in der Show und mit dem Publikum ein kleines Stück davon geteilt hast. Danke, Sir, das war ein echtes Vergnügen. Ich weiß das sehr zu schätzen.

[01:10:59] **Dick Jackson:** Es war für mich auf dieser Seite genauso unterhaltsam, und ich muss mich bei Ihnen bedanken, dass Sie sich gemeldet haben, denn wissen Sie, ich habe noch nie einen Podcast gemacht – ich bin mir nicht sicher, ob ich jemals wieder einen machen werde, aber der Punkt ist, es ist schön, sich ausdrücken zu können. Das sind alles Dinge, die mir mit zunehmendem Alter viel bedeuten, einfach ein wenig von dem nach außen zu tragen, was ich gelernt habe oder was ich einfach in irgendeiner Form teilen möchte, wissen Sie?

[01:11:26] **Gavin McClurg:** Sie helfen mir dabei, meine Erinnerungen aufzuschreiben. In ein paar Wochen haben wir eine Zeremonie für meinen Kumpel hier, und Sie haben mir dafür gutes Material geliefert. Aber danke, Sir, danke für Ihre Zeit. Ja, ja, wenn...

[01:11:42] Wenn du Cloud-based Mayhem wertvoll findest, kannst du uns auf viele verschiedene Arten unterstützen. Du kannst uns auf iTunes oder Stitcher oder wo auch immer du deinen Podcast hörst eine Bewertung geben – das hilft enorm, die Mundpropaganda zu verbreiten. Du kannst darüber auf deiner eigenen Website bloggen oder es in den sozialen Medien teilen. Du kannst darüber reden, wenn du mit deinen Freunden unterwegs bist; ich weiß, dass so viele interessante Gespräche auf diese Weise entstanden sind. Und natürlich kannst du uns finanziell unterstützen. Diese Show kostet viel Zeit, viel Schnitt, viel Speicherplatz, Musik und all die anderen Kosten hinter den Kulissen. Wenn du uns also finanziell unterstützen kannst, dann kannst du das tun, und wir sehen uns im nächsten Video. Finanziell haben wir bisher immer nur einen Dollar pro Folge gefragt, und das kannst du über eine einmalige Spende via PayPal machen oder du richtest einen Abonnement-Service ein, der dich für jede veröffentlichte Folge belastet. Wir bringen alle zwei Wochen eine neue Folge raus, also wenn du einen Dollar pro Folge geben würdest, wären das alle zwei Wochen etwa 25 Dollar im Jahr – also viel günstiger als ein Magazin-Abo.

[01:12:30] und das macht all das möglich. Ich möchte diese Show nicht durch Werbung oder Sponsoren finanzieren. Das wird uns ziemlich häufig gefragt, aber ich möchte das aus vielen verschiedenen Gründen nicht tun, was ich in der Show schon oft gesagt habe. Ich mag es nicht, wenn so etwas am Anfang der Show steht, und ich möchte auch, dass ihr wisst, dass dies authentische Gespräche mit echten Menschen sind. Das sind nur unsere Meinungen, aber unsere Meinungen werden nicht durch Sponsoren oder Werbegelder verzerrt. Ich halte das für ein ziemlich toxisches Geschäftsmodell, also hoffe ich, dass ihr das nachvollziehen könnt. Wenn ihr uns unterstützen wollt, könnt ihr auf cloudbasedmayhem.com die entsprechenden Stellen finden. Ihr könnt es über patreon.com/cloudbasedmayhem machen, wenn ihr ein wiederkehrendes Abonnement wollt. Ihr könnt das auch direkt über die Website tun. Ich sehe euch im nächsten Video, tschüss. Ich habe versucht, es wirklich einfach zu machen, und das gibt euch Zugriff auf all das Bonusmaterial, die kleinen Videocasts, die wir machen, und die extra kleinen Nuggets, die wir in Gesprächen finden, die nicht in die Hauptshow kommen, von denen wir aber finden, dass ihr sie hören solltet. Wir stellen nichts davon hinter eine Paywall. Wenn ihr euch die Unterstützung nicht leisten könnt, lasst es mich einfach wissen und ich richte euch ein Konto ein. Natürlich wird das ein Lifetime-Konto sein und hoffentlich seid ihr irgendwann in der Lage, uns zu unterstützen, aber ihr findet das alles auf der Website. Alle, die uns unterstützen, oder sogar unseren Newsletter abonniert oder Cloud Based Mayhem Merchandise wie T-Shirts oder Hüte gekauft haben, sollten bereits eingerichtet sein. Ihr solltet ein Konto haben und auf all das Bonusmaterial zugreifen können. Vielen Dank fürs Zuhören, ich schätze eure Unterstützung wirklich sehr und wir sehen uns in der nächsten Folge, danke.